

~~15431~~

We. 1834.

p. 16. deo tabule est in se

M52138



Biblioteka Jagiellońska

SIDR0014281

Ad: We 1834



SCHEDIASMA
HISTORICO GEOGRAPHICUM
DE
VAREGIS,
HEROIBUS SCANDIANIS
ET
**PRIMIS RUSSIÆ
DYNASTIS,**

QVO LICUIT STUDIO
EXHIBITUM
AB
ERICO JULIO BIOERNER.



STOCKHOLMIÆ,
IMPRESSUM TYPIS LAURENTII SALVII
MDCCXLIII.

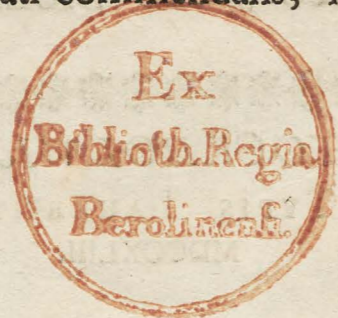
SACRÆ REGIÆ MAJESTA-
Summæ Fidei Viro,
SENATORI PURPURATO,
Celsissimo & Illustrissimo
BARONI AC DOMINO,
**DN. GUSTAVO
PALMFELDT,**

Herculi Musagetæ

Gratiosissimo,

Opusculum hocce, illustrem veterum Va-
ac domina, prodierunt, memoriam ac
rem, avita virtute & sapientia par-
tati commendans, in submissæ

perennem



L. M.

D.

AU-

TIS REGNIQUE SUEDIÆ
Maximæ Fidei Viro,
AULÆ CANCELLARIO,
Perillustri & Excellentissimo
COMITI AC DOMINO,
**DN. CAROLO FRI-
DERICO PIPER,**

Heroi Mæcenati

Benignissimo,

regorum, qui e Scandinavia, gentium vagina
famam renovans, adeoque Patriæ hono-
tum, omni, si qua futura est, posteri-
devotionis & certissimi cultus

Arrham

Q.

D.

CTOR.

Lucca-

Lucanus:

Invidus, annoso qui famam dero-
gat ævo.

Horatius:

Non veniam antiquis, sed hono-
rem & præmia posco.

Idem:

Hoc opus, hoc studium parvi pro-
peremus & ampli,
Si patriæ volumus, si nobis vivere
grati.

Quem

LITERARUM MOESO-GOTHICARUM.

FIGURA.

POTESTAS.

VALOR ARITHMETICUS.

A
B
C
D
E
F
G
H
I
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

a.	α.	1.
b.	β.	2.
g.	γ.	3.
d.	δ.	4.
e.	ε.	5.
f. ph.	φ.	400.
j. ghi.		60.
h.		8.
i.	ι.	10.
k.	κ.	20.
l.	λ.	30.
m.	μ.	40.
n.	ν.	50.
o.	ο. ω.	500.
p.	π.	80.
qh. hw.		700.
incertæ potestatis.		90.
r.	ρ.	100.
s.	σ.	200.
t.	τ.	300.
th.	θ.	9.
u.	ου. υ.	70.
qu. qw.		6.
w. v. y. u.		600.
ch.	χ.	800.
z.	ζ.	7.

ṽ nota ṽ̃ m
 ṽ̃ nota ṽ̃̃ n

Absolutis, ordine Alphabetico, numerorum notis, supersunt quidem plurimæ, quæ, ex Gothica ratione computandi unico elemento nequeunt designari; earum vero illas apponimus tantum, quæ inter primam & secundam Decada restant, nimirum: ia, 11. ib, 12. ig, 13. id, 14. ie, 15. iqu, 16. iz, 17. ih, 18. ich, 19. Plures desiderans consulat Cel. O. VERELIUM, in Manufectione ad Runographiam Scandicam: cap. XIII.

LITTERARUM MUSEO-GO-
F H I C A R U M

FIGURAE TOTIENSIS VALOR ARITHMETICUS

1	a	a
2	b	b
3	c	c
4	d	d
5	e	e
100	f	f
10	g	g
20	h	h
30	i	i
40	k	k
50	l	l
60	m	m
70	n	n
80	o	o
90	p	p
100	q	q
100	r	r
100	s	s
100	t	t
100	u	u
100	v	v
100	w	w
100	x	x
100	y	y
100	z	z

MUSEO-GO-
F H I C A R U M

LITTERARUM

MUSEO-GO-
F H I C A R U M

LITTERARUM



QUem demum, illustrandis tam
aliarum, quam nostrarum gen-
tium rebus præclare gestis, præ-
beant USUM HISTORIÆ VE-
TERIS AEVI SCANDO - GO-
THICÆ, vulgo haud, sane, inepte SAGOR
(a) nuncupatæ, imprimis, quæ brevi in lucem
prodibit, HISTORIA de ODDO ORFIO s. JACU-
LATORE, ex eo potissimum colligitur, quod,
quemadmodum ejusdem præstantiæ plures
A (b)

(a) A *sa*, *saga*, *segia*, dicere, narrare, signare; un-
de *saga*, *sagn*, *segn*, dictum, narratio, signum; cui co-
gnatum *si*, *sia*, videre, perspicere, quod quæ puerivide-
mus ac audimus, mox eloqui & narrare discamus. Hinc
& Historia *παρὰ τοῖς ὁρεῖν* deducitur, quod pariter & *spe-*
ctandi & *memorandi* notionem habet. Cfr. Voss. de Arte hist. c.
I. & Eryc. Puteani Epist. dedic. ad Epistoll. Promulgidem.

(b) multos REGES atque HEROAS commemo-
rant, qui SUECIA, GOTHIA & NORRI-
GIA oriundi, per GARDARICIAM s. RUSSI-
AM aliasque ORIENTIS REGIONES, inde a
tempore SIGURLAMI, filii Odini posterioris,
usque ad introductam apud nos CHRISTIA-
NAM RELIGIONEM, immo deinceps, diu im-
perium dominiumque tenuerunt, & a nobis
jam pridem omnes alibi (c) iusta serie addu-
cti sunt; ita & dicta HISTORIA de ODDO JA-
CULATORE ejusmodi Reges ac Heroas RUS-
SICOS exhibet, præsertim TRES illos ultimæ
ætatis PRINCIPES, quorum descriptionem, ex
RELATIONIBUS MINUS INTEGRIS, ingerere
solent ipsi Russi, prout ex SCRIPTIS HERBER-
STEINII (d) PETREII, (e) DANCKÆRI (f)
nu-

(b) Origines Norrigicæ, Historiæ de Hervora, Sturlægo,
Egillo & Asmundo, Sturlesonii Hist. Regg. Septentr. aliæ-
que per plurimæ, quarum nonnullæ in Volumine nostro
Historico prodierunt A. 1737. plures autem in Reg. Antiqq.
Archivo adhuc latent. (c) In Historia nostra Russica (d)
Rerum Moscoviticarum Commentarii, edit. Francof. A.
1600. in fol. (e) Regni Muschovitici Sciographia, edit.
Sved. Stockholmens. A. 1614. in quarto. (f) Beschryvinge
van Moscovien of te Russlant, edit. Amstel. A. 1615. in 4:to.

nuperrimaque TRADITIONUM RUSSICARUM
COLLECTIONE, quæ Anno 1732. Petro-
politani evulgata est typis, liquidissimè cer-
nere licet.

Et quidem in eo fere omnes præclare
consentiunt, PRIMOS RUSSORUM PRINCIPES
a VAREGIS s. SCANDO-GOTHICIS nostris
HEROIBUS ORTUM duxisse haud infician-
dum; an vero VESTIGIA eorum luculenta,
QUINAMQUE adeo revera fuisse censendi sint,
ex COLLATIONE HISTORIARUM SCANDO-
GOTHICARUM indagari & e tenebris erui pos-
sint, neminem eorum, qui omni mea lau-
de superiores, in Originibus Russicis enucle-
andis desudavere, (g) adhuc satis inquisivisse,
tam est certum quam quod certissimum. Quæ
itaque nostra in his illustrandis fuerit opera,
ex infra dicendis facile patefcet.

A 2

In-

(g) In his, præter laudatos *Herbersteinium* & *Anonymum*
auctorem prædictæ Collectionis, præcipue numerandi sunt
Petrejus Secretarius Legationis Suedicæ ad Russos olim fa-
ctæ L. c. *Ornbjelmius* Historiographus R. Sv. in Hist. Sv. Goth.
eccles. p. 583. D. *Arvid. Mollerus* Profess. Lund. in disp. de
Varegia (Vargœn) A. 1731. D. *Algot. Scarinus* Profess. Aboëns.
in Disp. de Originibus prisicæ gentis Varegorum A. 1734.

Initio autem traditiones Rufforum prælibare operæ fuerit pretium, ad ductum utique Collectionis Petropolitanae, subfixis hinc inde prælaudatorum ejusdem gentis scriptorum pluribus ac variantibus narrationibus.

Produnt nimirum chronica eorum, exortis olim apud præcipuos civium tantis seditionibus, mutuisque de principatu obtinendo contentionibus, ut ad TRIBUTUM ANNUUM (h) genti cuidam, KOSARI vel VAREGI (i) nuncupatae, una cum POLONIS, SERVIIS & VOTIGIS, cogerentur pendendum, pervenisse circa Annum Christ. 860. (k) & sequentes, ex REGIONE TRANSMARINA alios ARMATOS VAREGOS, per mare orientale s. Balticum, qui ZUDIS s. Fennis & Æ-

ftiis,

Herbersteinius, *aspreolorum pelliculas* de singulis ædibus tributi loco injunctas fuisse docet. (i) Idem *Coseros* æque ac *Varegos* tributum illud exegisse refert. (k) Eodem autem & *Petrejo*, alios codices sequentibus, oportet id ipsum longe prius contigisse, quod & ex adventu trigæ istius fratrum mox patebit.

ftiis, (l) nec non SLAVIS, MERANIS & KRIVITZIIS censum imperare tentabant. Ut ut vero hi illud recusaverint, Principes tamen eorum nonnulli, interea, immo antea, apud Varegos, EXERCITII MILITARIS ergo versati (m) partim PERSVASIONIBUS apud Varegos, partim DECANTATIS horum apud suos EGREGIIS FACTIS, eo rem perduxerunt suam, ut, ex gente Varegorum, FRATRES TRES, a Ruffis PRINCIPES electi fuerint. Advenerunt itaque (n) his celebrati nominibus: AURIKUS s. RURIKUS ad Lacum LADOGENSEM (o) TRUVORUS s. TROIVORUS ad ISBORSKUM (p) in PLESKOVIA, & SINANUS s. SINANUS ad BIALOOZORAM (q) sedes suas auspiciato figentes.

A 3

Ut-

(l) Idem etiam narrant Stralenbergius in Tract. Germ. cui titulus: Das Nord vnd Ostliche Theil von Europa und Asia &c. p. 194. & celeb. Scarinus L. c. p. 56. sq. (m) Quos inter *Gostomissetus* maxime eminuit, sede jam tum ad Lacum *Nemensem* nactus, v. Herberst. & Petrej. (n) Juxta Herberst. A. M. 6370. Petrej. A. Chr. 752. Danckær. autem A. 951. (o) In *Novogardensi* provincia (p) Oppidum *Svortzechum*. (q) *Album lacum*.

Utrumque fratrem primus AURIKUS aetate superasse, & utriusque defuncti proinde (r) obtinuisse imperium dicitur; quo facto ad lacum Ilmensem, quorsum se contulerat, urbem NOVOGARDIAM restauravit, cujus CIVES ANTIQVI, inde ab initio, VAREGI fuerunt, unde etiam TOTA RUSSIA, a fratrum horum temporibus, NOVOGARDIÆ promeruit titulum. Postquam vero Aurikus s. Rurikus hanc urbem sedem elegerat suam, VIRIS quibusdam PRÆCIPUIS, natione VAREGIS, ob insignem eorum præstitam fidem ac operam, castra, sive regiones, POLTOKIAM, ROSTOVIAM & BIALAOZORAM tradidit gubernandas; præstantissimis simul duobus, ex cohorte nobilium, SKOLLO & DIRO, qui una cum eo advenerant, ad nutum eorum, cum familiis, CONSTANTINOPOLIN commigrare permittebat. Hi vero, sub itinere, KIOVIAM petiverunt, & cognito, a tribus fratribus oppidum constructum fuisse, ibi permanserunt, & reliquis VAREGIS adjuvantibus, PROPRIUM PRINCIPALIA-

(r) Herberst. sine herede defunctos scribit.

PATUM, maximam simul POLONIÆ partem occupantes, instaurarunt.

Erat antea commemorato Auriko s. Ruriko filius nomine IGORUS, quem, ut impubem, circa obitum suum, qui A. 870. contigit, curæ & tutelæ COGNATI sui OLEGI (s) prudenter commisit. Hic itaque imperium administrans vicarium, exercitu quodam, ex VAREGIS, ZUDIS, SLAVIS &c. sibi delecto, fratribus vero suprascriptis Skolldo & Diro mox neci datis, SMOLENSKOVIAM, LUBEGUM & ipsam KIOVIAM sub potestatem Igori redegit. Hinc etiam Dreulianos, Severios atque Rodomirios tributo reddidit obnoxios, DOMINIUM postea in omnes Russicas gentes, circa a. 885. obtinens. Anno autem 903. dum maturam adtigisset ætatem IGORUS, virginem, Plescoviæ natam, nomine OLENAM s. OLGAM conjugem duxit, moxque OLEGUS, numerofo ex Varegis comparato eductoque exercitu, CON-

STAN-

(s) Petrejus bellatorem appellat insignem.

STANTINOPOLIN expugnavit (t) missis a. 912. illuc legatis, qui Imperatores LEONEM ALEXANDRUM & CONSTANTINUM, ad stabiliendam, præter commercia, pacem sollicitarent. Isti LEGATI sequentes censentur numero: INGELD, FARLOV (FARLIOT) VEREMUND (BELMDER) RULAF, GUDI (GRODI) RUALD, KARN (KARU) FRELAV, ACTEV, TRUAN, LIDUL & FEST (LIDULPHOST) & STEMIR. Et quidem hi ipsi, in instrumento Pacis, titulo KARLI universim insigniti traduntur. Tandem, postquam Olegus pacem ac tranquillitatem per totum obtinuerat regnum, accidit, ut subito moreretur ipsius EQUUS, quem MAGORUM non nemo MORTEM ei acceleraturum fore prædixerat. quare admodum circumspicte eum tractare solebat; sublato autem postmodum illo, a periculo prorsus liberatum se existimavit. Cumque adeo tem-

(t) Herbersteinus hæc duntaxat de Olegi rebus gestis habet: devictis multis provinciis regnum auxit, arma in Græciam usque transferens, *Bizantium* etiam obsedit. Addit Petrejus, Olegum istam urbem expugnasse.

tempus haud exiguum præterfluxisset (u) libido ipsi incessit, locum, ubi prostratum erat cadaver, visendi, ut nimirum pristinum, tanquam fallax, illuderet præfagium; at vero PEDEM, quo CRANIUM EQUINUM conculcaverat, inde prorepens VIPERA morfu corripuit adeo noxio, ut eodem finire vitam coactus sit suam. (x) Olegi proinde mortem civium multi acerbis prosequentes lacrymis, in MONTE SCHEKOVILENSI funus insigni contumulabant pompa, ubi & MONIMENTUM illius sepulchrale, adhuc ætate scriptoris Russici, spectandum fuisse perhibetur.

Post discessum hujus Olegi, IGORUS propinquus illius, regio folio a. 913. admotus, grave admodum tributum a Drevlianis exegit,

B

quin

(x) Paria habet Herbersteinus, Petrejus autem istum casum, ut superstitioni obnoxium, enarrat, morsus, inquit, quo pedem vulneravit vipera, ipsi mortem conceivit, cum ad equum, quem multi fecerat, jam autem prostratus humi jacebat, videndum exiret; quo facto caput equinum, quod tanquam *idolum* coleret, attigit, unde dicta vipera erumpens, tale ei tribuit præmium superstitionis, qualis esset Deus.

quin & bello Petschingis illato, copias quasdam adversus IMPERATOREM GRÆCORUM, a. 938. sed successu prorsus infelici, eduxit (y) Quapropter eundem denuo Imperatorem, ingenti aggressus est exercitu; at quum Imperator amicitiam ei suam & pacem ultro offerret, domum rediit, atque a. 945. LEGATOS Græcos, pristini fœderis restaurationem expeturos, adventantes habuit. Hincque commoti Igorus & Olga, quibus filii fuere FUIEVAST (VUIEVAST) & SVETOSLAV, simul NUNTIOS & MERCATORES: VOLADISLAV, SCHIGOBERN (SCHICHBERN) ULEV (UGLEB) TURADUV, PHASTOV, GRIM, JACUN, IATVÆG, GUNAREV, ALDAN, ALVAD, TUROBRID, ADUN, ADOLP, UTIN, MANE, TUROBIN, FURSTEN, SVEN, BRUNJALD, GUNASTER, USTIN

alios-

(y) Herbersteinius & Petrejus, hæc tantum pauca & singularia produunt: Igorus cum exercitu suo longius progrediens, *Heracleam* & *Nicomediâ* pervenit, tandemque bello superatus aufugit.

aliosque (z) ad Imperatorem ablegarunt. Paulo post, cum Igorus parva manu Dreulianos, cum in finem adoriretur, ut ad gravio-rem multo eos adigeret collationem, ab eis occisus est (a) Uxor ipsius superstes Olga, imperium deinde, cum consiliario principe ASMUNDO, exercuit, militiæ autem dux fuit SVENALDUS (b) Hi ut & SVETOSLAVUS, qui fasces a. 946 suscepit, Drevlianos iterum debellarunt, expugnantes deinceps, Iocia Regina, urbem KOROSTENAM, postea ISKOREST dictam (c) A. tandem 948. B 2 (d) ad

(z) De quibus vide collectorem p. 22. coll. p. 412. sq.
 (a) Herbersteinius & Petrejus referunt: post fugam supra memoratam, a *Maldito* Drevlianos Principe, in quodam loco, *Coreste* nomine, ubi etiam sepultus est, occiditur
 (b) Herbersteinius & Petrejus vocant eum *Svadoltum* (c) lidem referunt: ad Olgam cum Drevliani 20. internuntios misissent, cum mandatis, ut eorum principi nuberet, Olga nuntios illos vivos obrui iussit, suosque interim legatos ad eos misit, nimirum, si se principem & dominam expeterent, ut plures atque præstantiores procos mitterent. Mox alios selectos 50. viros ad se missos in balneo combussit, aliosque legatos iterum misit, qui adventum suum annuntiarent, juberentque apparare aquam mulsam aliaque ex more ad parentandum marito defuncto necessaria. Por-

(d) ad IMPERATOREM Constantinopolitanum, CONSTANTINUM LEONIS filium (e) iter instituit Olga, eo animo, ut RELIGIONIS CHRISTIANÆ imbueretur cognitione; eaque adepta, domum quidem rediit, nunquam tamen

ro cum ad Drevlianos venisset, maritum deplanxit, Drevlianos inebriavit, 5000 eorum occidit. Mox Chioviam reversa, exercitum conscripsit, contra Drevlianos progressa victoriam reportavit, fugientes in castrum persecuta, obsidione ad integrum annum pressit. Post, interpositis conditionibus, tributum illis de qualibet domo, tres videlicet columbas, totidemque passeres, imperat, acceptasque aves, continuo alligatis sub alas igneis quibusdam instrumentis, dimittit. Avolantes columbae ad aedes confvetas redeunt revolantque, castrum incendunt. Inflammato jam castro diffugientes aut occiduntur aut capti venduntur. (Fabulam si detraxeris B. L. mox, non columbas pavidas imbellesque, sed *adulatores s. proditores celeres ac versipelles* cognosces; quales, profecto, *mythistorias*, Scando-Gothis nostris usitatas fuisse in introductione nostra ad Antiq. Goth. p. 109. 117. 209. sqq. probavimus). Occupatis itaque omnibus Drevlianos castris ultra mariti mortem, Chioviam revertitur. (d) Petrejus memorat A. Chr. 876. (e) Herbersteinus & Petrejus: in Graciam profecta, *baptismum*, sub rege Johanne Constantinopolitano suscepit, commutatoque nomine *Olha*, *Helena* vocata est. Hæc *prima* inter Ruthenos *Christiana* fuit, qui eam *soli* æquiparant. Sicut enim sol ipsum mundum illuminat, ita & illa ipsam Russiam fide Christiana illustrasse dicitur.

men ante obitum, qui a. 969. accidit, ad eadem recipienda sacra, filium Suetoslavum permovere potuit.

Huic Suetoslavo, tres fuere filii: JAROPOLKUS, OLEGUS & ULADIMIRUS, quos inter, postquam varias res egregie peregrisset, (f) regnum divisit (g) Successit adeo Patri in imperio

B 3

(f) Herbersteinus & Petrejus: ille (Svetoslavus) cum adolevisset, strenuus ac promptus, ad Danubium armis prolatis, Bulgaros vicit, inque civitate Pereaflav sedem posuit suam. Hoc peracto, mater Olga, post triduum moritur, atque a nepote ex filio *Volodomiro*, jam *baptizato*, in numerum Sanctorum refertur. (g) Iidem: Suetoslavus diu regnavit; filiorum primo dedit Chioviam, secundo provinciam Drevlianam, tertio Novogardiam. Nam Novogardenses, impulsu cujusdam mulieris Dobrinæ, Volodomirum Principem impetrarunt. Erat enim Novogardie civis quidam, Calufcza parvus dictus, qui habuit duas filias, Dobrinam & Maluscham. Maluscha erat in gynaecio Olhæ, quam imprægnaverat Suetoslavus, & ex ea Volodomirum suscepit. Suetoslavus, cum filiis prospexisset, pergit in Bulgariam, Pereaflav civitatem obsidet capitque. *Basilio* & *Constantino* regibus bellum denuntiat; at hi pacem simulantes & tributa, cognitaque adeo exercitus ejus vi, Ruthenos terrent appropinquantes. Suetoslavus tamen suos summa fortitudine excitans, Græcos impetu devicit magno, quorum dein Principes, non tam auro & pandochmi, quæ munera sibi antea imperaverat danda,

perio JAROPOLKUS a. 973. & quum frater
ejus Olegus, Suenaldi filium, nomine LUTUM,
inter venandum e medio sustulisset, fratrem
regem ad expetendas, illato bello, domesti-
ci sanguinis poenas exivitavit Suenaldus, quo
& caesus est Olegus. De hoc casu timens
ULADIMIRUS, a. 978. sqq. ad VAREGOS ma-
ri transit, ibique congregato exercitu haud
exiguo, Ducem Polteskiæ s. Plotichoviæ ROG-
VALDUM bello profecutus est, eo quod fi-
liæ hujus RAGNADÆ, quæ cum patre ex re-
gionibus transmarinis (h) redierat, nuptias
ambiens, repulsam tulisset, quem ideo una
cum utroque ejus filio occidit. Hinc filiam
ejus duxit uxorem, & armis contra fra-
trem Jaropolkum motis, eum per insidias
amici BLUDI, herois inter Varegos egre-
gii,

quam armis & vestimentis sponte oblatis, victorem delini-
verunt. Accedente etiam ipso Constantinopolin, Græci magno
se redimentes tributo, eum a finibus Græciæ avertunt. Tan-
dem tamen a Curete Principe Piezenigorum, ex insidiis in-
terficitur. (h) Idem: reversus mittit ad Rochvolochdam Prin-
cipem Plechoviæ (nam & ipse ex Væregis illuc commigra-
verat) & filiam suam Rochmidam uxorem petit.

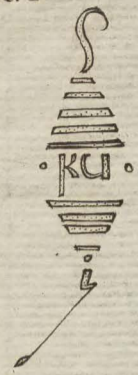
gii, (i) tandem vita privandum curavit. Ula-
dimirus conjugem elegit alteram, relictam
nempe Jaropolki viduam, (k) ex qua SVATO-
POLKUM progenuit. A. 987. religionem Chri-
stianam professus, matrimonium cum Impe-
ratoris orientis sorore ANNA contraxit, to-
tumque regnum ad CHRISTIANORUM susci-
piendam permovit RELIGIONEM. Ex uxori-
bus suis, quas superduxit plures (l) nati ipsi
erant

(i) Idem: quem *Patris* appellatione dignatus est, in-
timum quippe Jeropolki consiliarium (κ) Idem: Quo
facto fratris uxorem, natione Græcam, stupravit. Hic Vo-
lodomirus multa *idola* Chioviæ instituit. Primum idolum
Perum dictum, capite argenteo, cetera *lignea* erant. Alia
Uslad, Corfa, Dasva, Striba, Simergla, Macosch vocabantur,
quæ alias *Cumeri* appellabantur. (l) Idem: uxores habuit
plurimas, ex *Rochmida* autem suscepit *Isostrum, Jerolla-
vum, Seuoldum* & duas filias. Ex Græca *Svetopolkum*; ex Bo-
hemia *Sasslavum*; item ex alia Bohemia *Suatoslavum* & *Stanislavum*
ex Bulgara *Boris* & *Chleb* (Petrejus addit: *Mestislav, Potzvoitz*
& *Sudislav*.) Cumque adeo sine impedimento totius Ruffiæ
esset monarcha factus, venerunt ad ipsum ex diversis locis
oratores, hortantes ut se eorum sectæ adjungeret. Tandem
quum omnibus aliis *fidem Christianam* Græco ritu prætulisset
elegissetque, missis oratoribus Constantinopolin ad *Basi-
lium* & *Constantinum* reges, *Annam* sororem, uxorem sibi fi-
darent, se *fidem Christi*, cum omnibus suis subditis su-
scepturum, & restitutum illis *coram* & alia omnia, quæ

erant filii 12. nominatim vero ex conjugē Ragnada filium habuit JAROSLAVUM, qui a. 1015. adversus genitorem VAREGOS in auxilium provocavit, quibus advenientibus & hic obiit.

Impe-

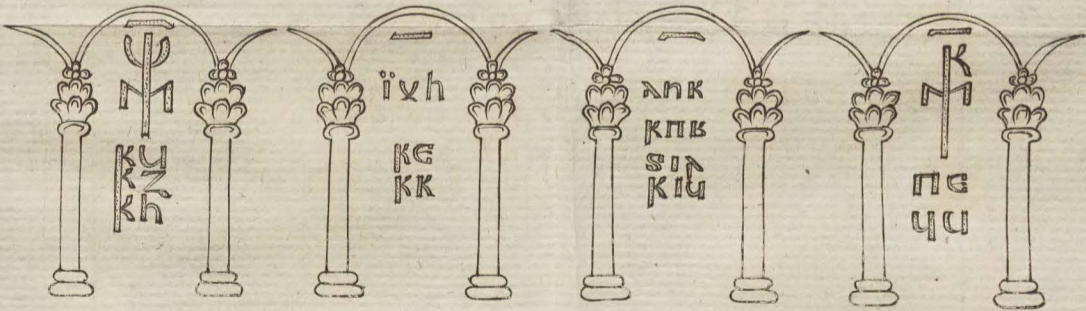
in Græcia possideret, pollicetur. Re impetrata constituitur tempus eligiturque locus Corsun, quo cum convenissent reges, baptisatus est Volodimirus, commutatoque nomine *Volodimiri*, *Basilio* illi nomen imponitur. Nuptiis celebratis, Corsun una cum aliis, sicuti promiserat, restituit. Hæc acta sunt a. m. 6469. a quo tempore Russia in fide Christi permansit. Anna moritur 23. anno post nuptias, Volodimirus vero anno post obitum uxoris decessit (Petrejus: a. Chr. 980.) Is civitatem, intra Volham & Occam fluvios sitam, condidit, nomine *Volodimiriam*, metropolin de- in regni (addit Petrejus, Volodimirum regnum divi- sisse inter filios, proprio Ducatu cuique assignato ante- bitum. *Isoflavo* concessisse Novogardiam, *Saslavo* Polotzkoviam, *Suetoslavo* Kioviam, *Jaroslavo* Rostoviam. Et postquam *Isaslovus* atque *Boritzius*, in pugna quadam interfecti essent, Jaroslavum obtinuisse Novogardiam, Boritzium Rostoviam, Chlebum Muromiam, Sevoldum Volodimiriam, Mestislavum Castromiam, Sudislavum Pleseoviam, Potzvitum Tueriam.) Mortuo autem Volodimiro, dissidentes inter se filii ejus, varie de regno præsumentes, decertabant. Suetopolkus, qui principatum Chiovenssem vi occupaverat, constituerat forte sicarios, qui fratres suos Boritzium & Chlebum interficerent (addit Petrejus: quum Sevoldus, cui Volodimiria obtigit, optimus



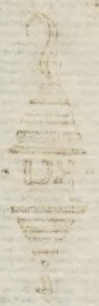
BNAI
 HANSQ
 PSYAKI
 SITANARI
 ARMANPSKRNQ
 ARM SYIGAXAEANM
 NIPAINSIAEAPH. hnt
 NIURINXAEAPH: -
 UAKRIHTISIXHAN
 GANASNIHAKIKK
 PSANANNHNAU
 SASNNNSMAN
 AKIKKANAS.
 NAKETGAGHA



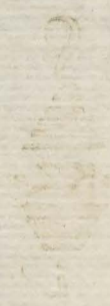
TARKETKIGXNASGAKKAYANKH
 TAZE: GANHSYANKHTAGAXMI
 AAYAKPSHANANGEIFKAMBARNAM
 SEINAM: PSANNAHANGANNIAYEITGA
 BAKKIMINPSANMEIYANKPSHN
 PSANMANRISTVNSMANTTEISIS



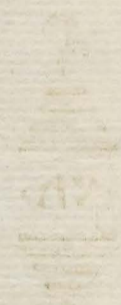
Handwritten text in the top left corner, possibly a page number or reference.



Main body of handwritten text in the upper half of the page, arranged in several lines. The script is a cursive or semi-cursive style.



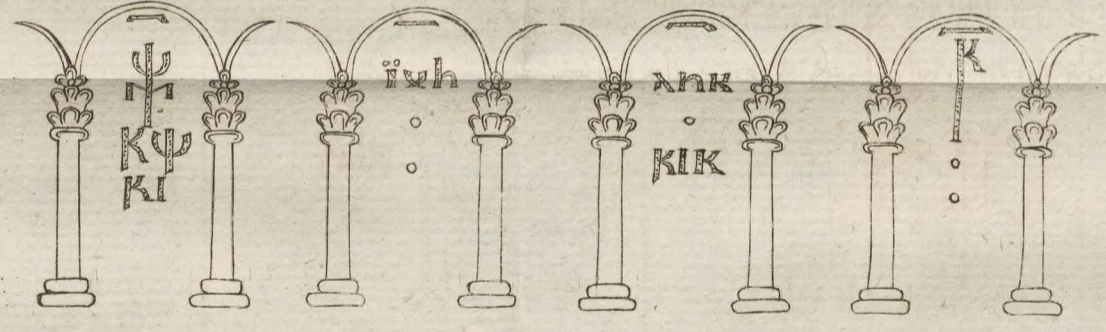
Main body of handwritten text in the lower half of the page, continuing the script from the upper section.



A section of handwritten text at the bottom of the page, possibly a signature or a concluding note, with some characters appearing larger or more stylized.

SIK.
 NSBEΨ
 KΨEINA
 EANAAMAH
 TANNNSINIIZVIS.
 INSRKRNCHAZGVN
 VAEAEINA. SYEΨRnhui
 TYKIMCHSEIAUNIM
 KΨIΨINAARASTAN
 GHΨNKAKINA
 IINNshanhiaR
 ARAEIΨIS:
 ANARNHGHM
 NHTeISΨVSVANK
 ΨANNNSINIIZVIS. NΨΨANEIS
 VESEINRNNAHINAAR. SYE
 ΨRnhuiΨRIZVISΨATEINKΨAI
 SNAARNHGHESH TIZVARIKΨIΨ
 INAARASTANVSΨRnhps:
 INRHGHMNNHMEANNAHAK

S
 KI.
 IIII



Imperio deinceps præfuit SUETOPOL-
KUS, sed, ob sanguinis effundendi cupidita-
tem, quam magnopere exarsit, a fratre JAROS-
LAVO Novogardiam tenente, ad Kioviam,
suppetias huic ferentibus 30000. VAREGIS a-
liisque cohortibus, bello opprimitur, quo &
fugam capeßere cogitur. Ille vero, adjuto-
re Rege Poloniae Boleslavo, isthanc ita vindi-
cavit cladem, ut penitus tandem succumbe-
ret Jaroslavus, VAREGORUMQUE iterum ef-
flagitare opem necesse haberet. Munitus ta-
men

haberetur fratrum, præ ceteris imperium obtinuit, Kio-
viamque ejecto fratre Suetopo'ko expugnavit. Hujus au-
tem valde pigebat Suetopolkum, quare suppetias feren-
tibus quibusdam fratrum ejus, copias contraxit, cruen-
tumque Sevoldo fratri intulit bellum, quo Kioviam, in
fugam coniecto fratre, occupavit, quin & par reliquum
Borem & Chlebum, qui cum illo fecerant, occidit). *Vo-
lodomirus*, cognomento *Monomachus*, Sevoldi filius, univer-
sam deinde Russiam rursus in Monarchiam redegit, mor-
tuo tandem a. 6633. (Petrejus a. Chr. 1146.) nec post eum
filii ejus neque nepotes, quicquam posteritate dignum, us-
que ad tempora Georgii & Basilii, gesserunt, quos Bati rex
Tartarorum vicit. Quorum *imperium* Petrejus durasse refert
ultra 260. annos, remque adeo publicam Russorum imma-
niter concussam perturbatamque, cum Herbersteino as-
ferit.

men præsidio Novogardensium Jaroslavus, Suetopolkum facile superavit, & imperio potitus a. 1019. filium suscepit ULADIMIRUM. Postmodum ut ab aliis, ita & Mestislavo armis laceffitus, licet Varegorum auxilio niteretur, in fugam tamen se conjicere cogebatur, socio quodam primariae dignationis VAREGO AKUNO s. JAKUNO. Tandem a. 1026. in divisionem imperii consentiens, sibi Ruffiam occidentalem retinuit, Mestislavo orientalem, Borysthenem juxta concessit, postea Zudis bellum inferens. Mortuo vero Mestislavo a. 1036. monarcha evasit totius Ruffiæ, moxque filium Uladimirum Novogardiæ præfecit. Eo etiam tempore factam a Petschene-gis invasionem, Varegorum æque ac suorum opera facile repulit, itidem efficiens, ut CHRISTIANORUM RELIGIO fixas tunc per univ-
 sum ejus regnum ageret radices, CODICIBUS GRÆCIS variæ doctrinæ in linguam Slavonicam simul translatis. A. 1042. arma in JAMAM s. Ingriam movit, sequente vero CONSTANTINOPOLIN usque. A. 1054. Jaroslavus deces-

decessit. Reliqua, ut ad IMPERIUM usque TARTARORUM, quod in Ruffos obtinuerunt, justo accuratiore, quam istorum temporum ruditas admisit, chronologia in annales redacta, huc transferre, nec vacat, nec proposito nostro conveniens est.

* * * * *

ENimvero his primis, qui gente Varegica oriundi, Rufforum Principibus, eorumque gestis, ingenue recensitis, necesse est, ut ea producantur αξιομνημνευτα, quæ ex HISTORIIS SCANDO-GOTHICIS παραλληλως consideranda fuerint. Imprimis HISTORIA de ODDO JACULATORE percensenda venit, cæu quæ primam nobis in Varegicos Principes inquirendi OCCASIONEM auspicato subministravit. Perhibet nimirum illa, ODDUM natum fuisse in INSULA Norrigiæ HRAMSTAD (m) patre GRI-

C 2

(m) Quæ ad Naumdalie, Thrandhemiam & Halogalandiam interjacentis, littora sita est, referente Petro Claudi in descript. Norrigiæ p. 91. quam Historiæ istius regni T. 1. præmisit Torfaus.

GRIMO Hirsutigena, HERSO f. satrapa, RISI-
CÆ f. gigantæ profapiæ, Gothice RISA-KYN.
(n) Quem, dum puer erat, VOLFA quædam
f. mulier, futurorum scientiam publice pro-
fessa (o) trecentos victurum annos, multas per-

(n) Avo Ketillo cognomento Hengio, proavo Hallbiono semigigante, abavo Ulfo generoso, matre Lopthæna, Haraldī Satrapæ filia, ex Vikia Norrigica, quæ Bahusæ finitima est provincia, de qua vid. dicta descr. Norr. p. 35. sq. Heic sciendum, quod recensitos hos Oddi maiores singulares exhibeat Historiæ, quæ Oddi nostri vitæ præfigentur publicandæ. (o) *Volam* f. *Volam* Tacito *Velledam*, præfixo *Sif*, *Sibyllam*, *Cybelen* denotare, in *Introd.* p. 119. 171. demonstra-
vi. Ejusmodi enim mulieres, quæ plerumque *viduæ*, passim *vagabunda*, & singulari *vestitu*, quin & alio *habitu moribusque* insignes, a Scando-Gothorum gentilibus, *fatis* pandendis adhibitæ fuerunt, *hyberneque* non modo *temperiei*, sed & *annonæ futuræ* conditioni prædicendæ, ut ex pluribus historiis, præcipue Oddi nostri, Hrolfi Krakii & Norna Gestī patet. cfr. *Volum. Histor. Num.* 5. p. 9. sq. 123. N. 16. p. 25. & *Torfæi Hist. Norrig.* T. 1. p. 265. & T. 2. p. 501. nec non *Bartholini Antiqq. Dan.* p. 685. sq. *Observa B. L.* referri ibidem, ejusmodi *vates*, oracula edituras, *selle* insedis *sublimi*, eosdemque fere adhibuisse ritus, quibus *Cimbricæ* apud Strabonem, *Geogr. L.* 7. p. m. 334. describuntur; totam autem *oraculorum scenam*, ad *sacerdotum* f. *vatum fraudes* ac *imposturas* esse referendam, nuper egregie probasse celeberrimum Upsal. Professore *D. P. Ekermannum*, in dissert. doctissima de Principio & fonte Oraculorum p. 9. sqq.

pervagaturum regiones, quin & præstantis-
simum evasurum virum, tandemque in præ-
dio Norrigico BERURIODRE f. BERGSRIODRE,
h. e. MONTANO novali (p) a VIPERA, ex pu-
trescente EQUI sui peramati CAPITE profer-
pente, e medio sublatum iri præfagivit. Ma-
turefcens igitur Oddus, equum hunc summo-
vendum curavit, immersum adeo profundæ
fossæ, tumulo super ingestō. Populando de-
inde FINMARKIAM f. Lapponiam, cui Rex præ-
erat, nomine GUSE (*) item BIARMALANDI-
AM, & quæ hanc, ut infra dicitur, compre-
hendit, RISALANDIAM f. gigantum terram per-
agravit. Occisus deinde VIKINGIS f. piratis,
HALFDANO in scopulis Albis Gothici, & SO-
TO juxta SIDAM Norrigicam, mox in SUEDI-
AM adque hujus tum regem INGIALDUM ILL-
RA.

C 3

(p) Vero perquam simile est, prædium istud *Bergs-riodre* vocatum fuisse, cum & *montanum locum* tradant fuisse *Rufforum chronica*; situm autem ejus, hodie *Berlio* dicti, in *Sognalia* Norrigica prodit *Tortæus L. c. p.* 264. 274. coll. *descript. Norrig.* p. 56. (*) Vid. *Ketilli Hængii hist.* c. 7.

RADIUM f. pravi consilii, gloriam suam aucturus, digressus est. Hinc vero, comitantibus primis popularibus & cognatis GODMUNDO & SIGURDO, totidem deinde REGES SUEDIÆ AULICIS & REGNI LIMITUM CUSTODIBUS, æmulis ejus initio, mox autem confœderatis, HIALMARO & THORDO (q) infestis armis ORCADAS, IRLANDIAM & SCOTIAM invasit. Hinc ad HLESSOEAS Juticas navigans, Jarlum HERGAUTUM (VANDRADUM) opibus spoliat. Inde etiam Daniam a VIKINGIS f. piratis liberaturus, in SELANDIA duos Jarlos, HOLMGEIRUM & HARDVIGUM, provinciæ istius violentos dominos, opprimit. His peractis, SUEDIAM repetit Thordus, Oddus vero in Dania commoratur; convenientes autem vere proximo ad SCA-

(q) Vocantur hi, præter *Land vagnar menn* f. custodes regni limitanei *frælfis-menn* h. e. ingenuis nati parentibus, præcipue quod prædiis donati essent propriis, a *frælfis* ingenuitatis & libertatis statu, immunitate, item fundis immunitibus, quibus oppositi sunt *skatte* f. tributarii, cfr. celeb. Car. Lundii nott. ad LL. West-Goth. p. 115. *Fri* est liber, *friadur* liberatus, *fria* liberare, *frid* pax, *fridur* venustus, pulcer, unde & hoc ipsum, non modo pacem & securitatem publicam, sed & ferias denotat ipsas.

SCANIÆ littora, in IRLANDIAM revertuntur, ubi Oddus regis ibi imperantis filiam ALVORAM, matrimonio sibi junxit. Inde discesserunt in NORTHUMBRIAM, ubi inito, fide jussoribus 12. primariis colonis, prælii consortio cum piratarum duce SKOLLO, Jarli HROARI filio, Regi JATMUNDO, qui Jarlo isti præfecturam ademerat, arma inferunt, eo successu, ut Jatmundus vitam amitteret, Skollus autem provinciam reciperet paternam. Hinc digressi in SIDAM Norrigicam, duos piratarum regulos HARECUM (Ivarum) & HLODVERUM occiderunt, indeque ad SCOPULOS GOTHALBICOS cursum dirigentes, in sinu TRANUVOGIO, Thordus ab OEGMUNDO quodam EIDTHIOFICIDA perimitur, quo facto Oddus in SUEDIAM lætus rediit, atque LIMITUM ibi peracta CUSTODIA, qua piratarum incurfiones coercerebat, inde OEgmondum inquisiturus abiit.

Pervenit tum in GARDARICIAM, ubi ob fidam itidem, cui impense vacabat, LIMITUM CUSTODIAM, tanti factus est, ut secundum

dum a rege (cujus nomen reticetur) dignationis gradum teneret. Sed & hanc brevi reliquit, in GOTHIAM (GOTTLANDIAM) transiens, ubi cum famoso pirata SÆMUNDO (SÆVIDO) dimicavit, illoque occiso in SVEDIAM regressus quidem est, sed deposito, quod apud regem gesserat, CUSTODIS LIMITANEI MUNERE, in ECKEROEAM (r) quo pristinos socios Godmundum & Sigurdum e Norrigha revocaverat, sese contulit. Horum tum stipatus opera, in SUDERLANDIAS s. australes terras tendit, SAXONIAM adeo, FRISIAM, FLEM-

MIN-

(r) Dubius hæreo, utrum *insula* sit, quæ Norrighæ tractui ladro præjacet, de qua descriptio *Norrighæ* apud Torfaum L. c. p. 63. videnda, an vero alia cognominis, quæ paræciam hodie constituens, majoris *Alandiæ* latus occidentale claudit, ubi, locuplete teste Rudbeckio in Atl. T. 3. p. 324. sqq. etiam alii Scando-Gothi, expeditiones in orientem æque ac occidentem suscepturi, olim conveniebant. Profecto, cum Gothorum pars haud exigua, jam ante Christum orbi natum, in Alandiæ istius borealem paræciam *Geram* excensionem fecisset, utrisque ejus pagis *Vest- & Ost Gera* nomina ex se reliquisse censenda est, vide Anpl. D. Scarini differt. Aboëns. de Alandia p. 56. & Ternstroemii diff. Upsäl. de eadem Insula p. 31. coll. Epistola mea gratulatoria ad cl. Digelium de Hysabya itidem Upsälæ disserentem.

MINGALANDIAM (s) FRANCIAM, AQUITANIAM & GALLICIAM infestans, usque in SICILIAM penetravit, ubi Christianis sacris imbutus, sacro fonte lavatur. Nec tamen ibi diutine moratus, insulas GRÆCIÆ longe lateque diripiendo vexavit, non sine nominis sui maxima fama. Tandem HIEROSOLYMAM (t) attingens, aquis fluvii JORDANIS se abluit, indeque per maritima SYRIÆ reversus, ex una in aliam, & quidem per loca plerumque sylvestria & inculta, solus oberravit regionem, donec in GALLICIAM perveniret. Ubi exortum inter regis cujusdam filios de imperio paterno dissensum, VILHIALMUM puta & KNU-TUM (HEROLFUM & HROARUM) ita composuit, ut Vilhialmo mox in prælio quodam cæso, Knuto imperium acquisiverit. His ita gestis

D

do-

(s) De *Vallandia* s. *Vallia*, ut non Italia, sed *Vallonia* s. Gallia Belgica vel Normannia, in tract. de Armillis p. 22. sq. egi. (t) Ad hæc tempora referendam puto eorum memoriam *Heroum & Amazonum*, qui ex Scando-Gothia profecti, in monumentis nostris lapideis *Hierosolymam* petivisse perhibentur, de quibus in Examine meo runico c. 4. coll. Peringskældii nott. ad vit. Theod. p. 495. sq. coll. p. 402. sq.

mum tendens, mari trajecit in NORLANDIAS (u) appulsaque ad RISALANDIAM, regionem silvestrem, navi, in potestatem regis gigantum HILLDI incidit. Sed mox amorem filiae HILLDIGERDÆ consecutus, patri, ab æmulis duobus ejus fratribus, imperium vindicavit, quin & ex dicta Hilldigerda filium procreavit, VIGNERUM. Excepit hoc iter navigatio ad insulam VAROEAM (x) ut & abitus inde per loca terrestria & salebrosa, usque dum pugilem maxime strenuum ROEDGRANUM (y) obvium haberet, una cum aliis parilis fortitudinis, GARDO e Dania & SIRNERO e Gothia advectis. Cum his, ut inter pares & coalumnos suevit,

ius

(u) Scandinaviam intellige, cujus borealem maxime partem *Gotunheimiam*, ista occupavit *Risalandia*, ut infra pluribus dicetur. (x) Est & hæc parva insula majori *Atandia* ab oriente adjacens descriptaque in prædictis, quæ de *Alandia* habitæ sunt, dissertationibus, pagina puta prioris 40. & 48. posterioris vero p. 27. ubi eadem haud inepte a *custodum excubiis*, tam olim quam hodie ibi habitis, denominata censetur. (y) Nomen istud a *rubra barba* derivatur; est enim Goth. *gran* barba, *mystax*, qua, ut admodum prolixa, non modo *Hrosbars granus* s. *Odinus* in Goth. *rici* hist. p. 34. sq. sic ab equinis pilis dictus, sed & OEG-

jus arctissimæ societatis sancivit, qui & mox ipsi narrarunt, OEGMUNDUM EDTHIOFICIDAM, adversus quem antea infelicitè, circa Goth-albin pugnaverat, esse Regis Biarmalandiæ (z) HAREKI filium, qui in Fennmarkia artibus corruptus magicis, postea Edthiofum occidit, quod Biarmico imperio patrem privasset. Hinc Oddus altera vice in Angliam, moxque interfecta, quæ ibi in ejus perniciem commorabatur, matre OEGmundi, in Daniam perrexit, SAXONIAM dein & FRANCIAM atque FLANDRIAM hostili aggrediens manu. Post-

D 2 modum

mundus noster, qui alibi in hist. de Oddo c. 48. *Rædgranus* audit, gaudebant. De ejusmodi Hyperboreorum Regum & heroum barba, Rudbeckius prolixè in Atl. T. 3. p. 595. sq. egit. Hinc origo vocis Anglo-Teutonicæ *Grani*, *Granonnes* in gloss. du Fresnii, adeo ut Hoffmannus in Lexico ad hanc vocem satis apposite dixerit, certum esse, vocatos sic Gothorum capillos &c. (z) Fuit *Biarmalandia* *Risalandia* s. *Gotunheimiæ* majoris, hoc est Norlandiæ Suediæque frigidæ, de qua ad calcem hujus opellæ plura, amplum satis territorium, *Gleisvalliam* & *Husalandiam* interjacens, quod ex historiis de Herædo, Hervora, Sturloego aliisque in *Gotunheimia* ostendo. Ut autem Hunni, quod pariter ad finem hujus scripti inculco non modo ex avitata fede Vester-Botnia in Gestriciam, perque Oster-Bot-

modum OEgmundum investigare secum constituit, & filio suo tum invento necessitatem injunxit secum navigandi ad SINUM SKUGGIUM juxta deserta HELLULANDIÆ ultra GRÆNLANDIAM; (a) sed amisso repetiti infortunio proclii carissimo filio, quod cum OEgmundo, hoste propemodum internecino habuit, DANIAM revisit, atque heroibus, quorum amicitia devota supra eum dixi usum fuisse, comitantibus, mare Balthicum ver-

sus
niam, Russiam usque fines suos extenderunt olim, sed & ad paludem Mæotidis pars eorum haud exigua commigravit; ita haud mirum, *Biarmios* nostros, post introducti præcipue Christianismi tempora, in mediterranea Russia, ubi *Permia* nomen ex suo reliquere, coloniam quandam emisisse, quod in descriptione Scandinaviæ latius urgeo. (a) Constituisse hanc *Hellulandiam*, una cum *Grænlandia*, finibusque *Skuggio* & *Ofofano*, nec non *Nordvala*, de quibus in Historiis de Ketillo Hængio & Grimo Hirsutigena, partes quasdam Norrigiæ maxime boreales, breviter in *Gotunheimiâ* p. 48. sq. coll. p. 95. asserui, prolixè autem in *Deser. Scand. c. 7.* ubi & rationes adduxi, quibus credamus, cognomines dictis terris factas esse alias supra *Islandiam* sitas, postquam nimirum Norrigiæ illuc ductæ essent colonix: cfr. *Torfæi libellum de Grænlandia ant. addita descriptione Norrig. sæpius laudata p. 32. 48. 63. 91. 97. coll. 400.* item *charta Helgelandiæ geographica, quam Tractatui suo de Ulysse & Outino præfixit J. Ramus.*

sus GEIROEDARGARDIAM (b) emensus est, ubi nimirum OEgmundus matrimonium cum Regis GEIRROEDI filia iniverat, filio ex ea procreato SURTO.

Sed & jam infelici cum veteri isto hoste congressus certamine, in GOTHIAM paulisper secessit, donec in HOLMGARDIAM, præcipuam GARDARICIÆ provinciam, abiret. Huic tum temporis præfuit quidam nomine HERROEDERUS, cujus præcipuus amicus & filix SILKISIFÆ nutritius vocabatur HAREKUS, heroës autem sive pugiles SIGURDUS & SIOLFUS. Qui per cantilenas, quas Oddo præcinebant, significarunt se proeliis interfuisse, quæ in VINLANDIA (c) victore rege commissa erant; coegisse etiam regium quandam heroa fame

D 3

tan-

(b) Geirroedargardiam partem itidem fuisse Gotunheimiæ in prædictis probavi scriptis cfr. *histor. de Samfone pulcro*, quæ in volumine nostro *Historico* prostat N. 12. p. 31. sq. nec non *Thorsteni urbium roboris*, N. ultimo p. 10. sq. 28. coll. *Edda Mythol. 57.* (c) *Vandaliam* isto tempore *Vinlandia* appellatione venisse, ex *Sturlesonii Historia regg. sept. passim*, nec non *Oddi Monachi hist. de Olavo Tryggvio*, collatis *Renhielmii notis*, cernere licet.

tantum non interire; fortiter præterea dimicasse juxta MONTES VLFINOS, nec non alibi pari Marte adversus GRÆCOS, & quidem in JULIO ATTALICO, divitias, vincis BERSERKIS, sibi comparasse eximias. Ceterum, quamvis penes regem Herrauderum etiam alii ingenui, iidemque aulici atque throni ejus stipatores fuissent, quibus OTTARO & INGIALLO nomina; Oddus tamen, propter varia, quibus præ istis eminere se ostendebat, exercitia nobiliora, eam commeruit dignitatem, ut prædictus Harekus regi proponeret, eum dignissimum esse, qui, certo inito pacto, gener ejus fieret. Illud vero in eo constitit, ut tributum a civibus BIALKALANDIÆ, quod solvere diu negaverat Princeps ejus regionis ALFUS, cognomento BIALKUS, ocysus exigeret. In hoc vero negotio, adjuvante etiam, qui filia Regis a consiliis fuit, HAKO, tanta usus est fortuna, ut non solum dictum Bialkum, una cum filio VID GRIPO, matreque GYDIA cruento in proelio interimeret, deleto simul FANO ejusque DELUBRIS I. SACELLIS, quin

&

& NUMINIBUS LIGNEIS prorsus combustis (d) præterea tributaria facta Bialkalandia, cui Otтарum & Ingialldum præfectos constituit, sed & post reditum, quem mors regis Herraude-ri inopinato prævererat, cum ejus filia, quam conjugem duxit, imperium quoque per totam Gardariciam obtinuit. Multo deinde præterlapso tempore, in Holmgardiam, una cum SIRNERO confœderato, natione Gotho, cui etiam

(d) Adferam, quæ huc eximie faciant, nonnulla, ex ipsa Oddi nostri historia, scilicet, postquam Bialki milites, qui proelio supererant, ad arcem ejus usque, ubi sese illico dedebant, persecutus esset, nefandam *cruentorum sacrorum* curam admirandus conspexit; reclusis quippe *fanis* propinqui januis, *delubra* etiam aliquot, vel si majoris *facella* (*haurgar*, de quibus in *Introd. p. 25. coll. cogitt. ortho p. 66. sq.*) obtutui patuerunt. Quæ dum ille singula exurenda juberet, Gydia Regina eademque sacrorum antistes, carmine extemporaneo qualivis, quis dirum adeo concitasset facinus? cui ille parili vena, sese *fanum* istud cum *delubris* & *lignis numinibus* Vulcano commisisse vindici. Hinc illa denuo: ecquis hominum tantæ demum malitiæ alumnus educasset, ut *Odino* sacra facere nollet, *Freyri* iram sibi ideo certissime concitaturus? Quin &, dum neci sese dandam cerneret, oravit, vellent omnes *Asi*, *Asæ*, *numinaque quævis potentia*, se juvare, vel maxime nefario isto homine invito, qui in orientem advolasset.

etiam 50. naves erant, devectus est, ut cognosceret, quisnam pirata ille QUILLANUS BLESIVS esset, qui ante 6. annos, subita morte decedente priore rege, dominium præ ceteris sibi arrogaverat. Cognito autem illum OEGMUNDUM dici Flokum, regis Hareki e Biarmalandia filium, contra quem sæpe arma minus prospere circumtulisset, iterum cum eo, filio ejus Surturo, ut & regibus minoribus MORO ex MORALANDIA, RADSTAFU, RADFASTO, ODDVALLO, HOLMGEIRO, AFLATALO KNIELO e KÆNUGARDIA aliisque præfectis, KYRIALANDIÆ, puta, REFALANDIÆ, RAFESTALANDIÆ, VIRALANDIÆ, LIFLANDIÆ, KURLANDIÆ, SAMLANDIÆ, ERMALANDIÆ ac POLONIÆ congressus est. Verum, occiso per Surturum Sinnero, & tota fere reliqua Oddi militum cohorte, quod tamen damnum, hic casu mox Surturo, & omnibus sub Kvillano militantibus regulis egregie ultus est, amicitia inter utrumque ultronea coaluit. Ipse proprium tandem regnum repetens, illud æque ac alias, quas recuperaverat, provincias, imperio diu

rexit

rexit tranquillo, progenitis insuper, ex conjugē sua, ASMUNDO & HERRAUDERO.

Sed cum jam ætatis esset admodum provec̄tæ, patrii soli, Hramstadii puta, in Norrigia siti, visitandi adjecit animum, eoque 2. navibus & 120. militibus provec̄tus, cognovit RAGNHILDAM, quam ex Regis Scotiæ filia procreaverat, clarissimo nuptam fuisse viro, nomine HAKO, qui laribus ibi nonnullo tempore fixis, jam tum cum conjugē decesserat, superstite tamen filio VIDKUDERO. Hinc igitur devectus ad Berurioderensē plagam, pristinum locum, quo sese jaculando natan̄doque exercuerat, oculis usurpare gestiebat; at cernens, antiquam illam villam adeo deletam, ut vix ulla adhuc illius superessent vestigia, non satis mirari potuit, prædixisse VOLFAM, se ibi combustum iri. Cum autem ad naves recederet, illidente ad obstaculum, quod non animadvertēbat, pede, paulum nutabat. Quapropter vestigium hasta percutit, ut quodnam esset, intelligeret; vix autem deprehenderat CAPUT EQVINUM esse, & VI-

E

PE-

PERA illico inde prorepens, supra talem calcem ejus momordit, unde totus hic illico cum crure & femore tantopere intumuit, ut ad littus eum duci necesse esset. Letali adeo tabe consumptus Oddus, paulo ante obitum, non solum cantilenam, strophis 71. constantem, tabulis (e) 60. viros incidere, sed & funus, 7. ulnarum, loculo lapideo, quod reliqui 60 viri exciderent, pyrae impositum concremari jussit. (f) Atque sic vir, trecentorum omnino

(e) Præter has strophas, etiam alix 27. incisæ tabulis traduntur, quas Oddus & heroës Gardaricienses mutuo sibi præinebant; de hoc autem more in Introd. nostra p. 4. susius egi. Quid? quod ejusmodi cantilenæ fundamenta sæpenumero iuerint, quibus historiæ superstruebatur veritas, ut ibid. p. 79.-85. ostendo. (f) In confirmationem hujus rei sic in Norrigha peractæ, Torfzi relationem, quæ in Hist. Norrig. T. 1. p. 274. habetur, adferendam duco exillat, inquit, in *Sogndalia*, Oddi hujus memoria, quem multivagi s. peregrinabundi cognomine appellent, inque villa *Bertio* educatum præmonitumque, eorum *Faxium* sibi quandoque *fatalem* futurum, sed elusurum vaticinium, paludi immersisse, ex cujus capite, siccata palude, post longam annorum seriem, *laceriam* exsiliisse, *lethalique* morsu eum infecisse tradunt. Addunt & hoc, quod in editionibus, quas sequor, duabus non habetur, quod *tumulo* se condi jussit, ubi campanæ ma-

omnino annorum, ex vita hac emigravit, duobus filiis ASMUNDO & HERRAUDO in imperio paterno succedentibus.

* * * * *

JAM vero ad seriem traditionum Russicarum, de VAREGIS prius dicam, quam recensita jam historiæ de Oddo aliarumque de reliquis Russorum Principibus memorandarum, collatio cum horum traditionibus instituatur. In confesso adeo est, testibus, utpote, qui res eorum prisceas descripsere, præcipuis (g) & qui-

E 2

risque sonitus galliciniumque audiri possit, quod minus probabile videtur, cum campanarum usus in septentrione, id tempore non invaluerit. Monstratur tumulus ejus supra rupem in parte prædii proximi Beruriodri, quod *Immerstein* vocatur, meæque possessionis aliquando fuerat. Lacus etiam ab equo *faxation* hodieque conspicuus, quo forte caput postea conjectum est. (g) Ut Herbersteinus p. 2. prodita ingenue maris Balthici appellatione *Varetskoi* mare, ab accolis Varegis, hos ex *vagria* deducendos conjectat, ita Petrejus noster P. 2. p. 2. seq. & 5. evicta Svio-Gothorum crebra in Russiam, & quidem ad Tanaim usque facta expeditione, suis *Gothis* Varegorum natales vindicat. Reddidit & Printzius a Buchav, in de Moschovitarum ortu & progressu p. 5. Vagricam illorum originem

quidem ipso collectore Petropolitano (h) Russos eam gentem appellasse VAREGOS, quæ TRANS MARE habitaret BALTHICUM, hocque proinde VARETCHOIMORE. (i) In quam sententiam, forte & alios multo antiquiores scriptores, qui, non dicam TEUTONAS, sed BASILIOS nostros, Varegico insigniverint nomine (k) referre possem, si lucem luci affunde-

dubiam, niveum adeo calculum meritis a Professore Altdorfensi D. Treuero in dissert. de Perpetua amicitia Germanicum inter & Russicum imperium p. 10. Et quamvis ipse censet, Prætorium in Orb. Goth. L. 2. p. 17. omnium verosimilime statuisse, Vargos a *Boruffis* esse ortos, hanc tamen sententiam nullis corroborare potuit rationibus, quippe quam, ut priorem de Vagrico nostrorum ortu, maxime *αλογον*, docte & mascule profligavit Professor Aboënsis, D. Scarinus de Orig. Varg. p. 36. & 78. ad finem usque. (h) Pag. 4. 10. (i) Verba Herbersteinii p. 2. hæc sunt: Ipsi Russi *Mare Balibicum*, & illud quod Prussia dividit, *Voretskoie morie*, h. e. Vargum mare appellant. Petreji L. 2. p. 3. consona sunt, additque Russos communiter *Varetskoie more*, illam appellare *Maris Balibici partem* (ducta nimirum denominatione a proximo sinu, ut exteri Scandinaviam a Scania nominarunt) quæ inter Coporiam & Eurepe, ut & Bicerkeam atque Nyenam porrigitur. (k) Enimvero huc non adeo absolum fuerit referre Ptolemæum, qui *Vargiones* inter Teutonicas gentes

dere magnopere juvaret. Quod itaque ad *ετυμον* vocis Vargicæ, prodromum scilicet quod præferat natalium Vargicorum spectatissimum, adinet, veneror quidem sententias diversas, quas incomparabile Ingeniorum Par, Rudbeckius Pater & Filius, protulit. Quorum quippe huic, Ebræa vox *נ*, Arab. VARK, h. e. ultimus angulus, mundi puta, perplacet, quasi qui, Gothice etiam, quod ego addo, URA, VRÅ nuncupatus, Magoticis EXTREMI hujus AQUILONIS FINIBUS, apud Esajam aliosque sacros scriptores celebratis, admodum competeret (l); ille autem Gothicam LUPI s. LATRONIS vocem VARG ūrget, opinatus ex eadem insulam Scandinaviæ VAREJAM, ejusque incolas VAREJOS, ceu PIRATAS, percommode fuisse denominatos. (m) Sed, ut prior sen-

E 3

ten-

memorat; propius tamen accedere videtur Marius Niger, qui, indicantibus Ortelio & Hoffmanno, in suis Lexicis, *Vergionis* nomine extulerit *Basiliam*, insulam *Hyperboreorum* nostrorum verissimam. (l) In Atl. illustr. p. 19. 29. unde & Argonautas p. 31. putat nuncupatos, quasi *Vargionautas* s. navigatores in Vargiam. (m) Vid. Atlant. T. 1. p. 118. sq. T. 3. p. 184. sq. 294. sq. 306. sq. 337. sq.

tentia, omnibus, qui Gothicam vocem Gothice explicandam esse censeant, non poterit non longiuscule videri petita, ita quin posteriorem vero propiorem pronuntiaturi sint, nullus quidem ego dubito, qui tamen eandem maxime nativam atque communem Varegorum nostrorum appellationem effecisse, vel ideo nego, quod appellatio VARG s. lupi ac latronis s. prædonis, non minus IGNOMINIOSA Scandianis fuerit, quam JOCULARIS, (n) & quidem semper PRÆDONEM TERRESTREM, nunquam autem maritimum denotaverit. (o) Quippe, si quid ipse, crebræ historiæ Gothi-

(n) Opportune hanc rationem adduxit Profess. D. Mollerus in dissert. de Varegia p. 22. (o) Testibus enim Eddicis appellationibus, voce *Vargur* bestia quævis denotatur feroxque animal; hinc phrasis: *Vargur i veom*, h. e. lupus in asylo s. violator sacrorum securitatisque publicæ, vid. *Histor. Gretteri* ms. c. 48. coll. *Torf. Hist. Norrig. T. 1. p. 23 l. 457.* imprimis *Verelli Lex. qui & LL. Salicas & Ripuarias Francorum*, notanter omnino in hanc rem excitat. Reduci & huc debent verba: *Vargur er komin eym*, lupus invasit insulam, cum *prædonem* exprimant, qui in insulam, perinde ac solet lupus, prædabundus iruperat. En porro auctorem veterem Islandum, qui *Famale*, s. Voces rariore LL. Islandicarum mss. quas Reg. Antiqq.

Gothicarum lectioni ac interpretationi adinventus, judicare poterim, erat vox VIKING propria & vulgari sermone recepta appellatio PIRATÆ atque PRÆDONIS CUJUSCUNQUE MARITIMI, qui VIKAR s. sinus PERLUSTRANS quoscunque, navigantibus INSIDIAS struere solebat. A quo studio, licet antiquitus vulgo tantisper, donec heroum filii tirocinia fortitudinis deponerent, tolerato & tantum non pro honesto habito, abhorruerunt tamen ipsi HEROES s. illustriores quicunque ac moratiores bellatores, HERMENN s. HERNADARMENN, HERKONGAR ac HERSHOEFDINGAR, ab HERNAD militia &

ex-

Archivum servat, reliquit explicatas: *Vargur er kalladur i gomlu male, sem fridia besur broid, ok rett takur er, sem sa hinn rette vargur dyrid, Gridvargur, Brennevargur, Mordvargur, h. e. Vargur antiquo appellatus sermone est, qui pacem violavit, legitime captus, ut verus Lupus, securitatis publicæ Vargus, incendinarius Vargus, homicidii Vargus. Hinc & ejusmodi Vargi exules habebantur & extorres, quibus aqua & igni interdictum. cfr. Godmundi Andreae Lex. Isl. Vargdrægur, filius ab exule genitus; Varggesinn male nupta mulier; Varggymia Lupa; Varganidur bestiarum strepitus, bellum, prælium Vargamyrdir lupicida. Alia & plura vide in C. Lundii notis ad LL. Vestro-Goth. p. 116.*

expeditio honesta, (*) qui nimirum non alium in finem maritimas res exercebant, quam ut, HONORIS juxta ac OPUM acquisitionem, patriam tueri & augere, VIKINGOS autem ejusmodi, Gothice REIFARAR, ILLPYDI, ILLVIRKIAR & ILLGIORDARMENN h. e. raptores & maleficos, compescere, atque, horum præter consuetudinem, AGRICOLAS & MERCATORES liberos

(*) Vox enim *bernad*, quamvis interdum latius accepta pro *Viking*, proprie tamen *honestam militiam, expeditionem* significat, cum huic nonnisi *probat*, *exercitati* & *ingenui* adhiberentur. Hinc & Hiorleifo *damno* vertitur in *Alfi* hist. p. 14. sq. quod in societatem istam recepisset *huorn madur*, *er hann feck frialsan ok naudgan*, h. e. quemvis virum *liberum* s. *ingenuum*, & *coactum* s. *servum*. Profecto *ber* exercitum notat; *beria*, dominari, præliari; *berr* dominus, dux, a *rad ha*, *bar* altus, procerus, celsus, *berri* altior, *hadstur* altissimus, dignissimus, cujus vocis composita vide apud Verel. in Lex. p. 108. sq. Hinc & Svic-Gothorum *Alsberiar Ting*, cujusmodi vox in Sturless. Hist. Regg. sept. pp. 521. 524. coll. p. 471. seq. occurrens, de *conventu* accipienda est *civium universorum*, eum in finem indicto, ut, non quemadmodum aliis conventibus plerumque, cives pro defendenda modo patria excitarentur; sed quotquot vellet ac possent in exteras terras abirent, simul cum victus ac opum acquisitioni, tum patrii imperii ac finium dilationi operaturi; quod in Promptuario meo probo. His adde *berferd* s. *berfaur* expeditio militaris; *berbud* indictio

ros reddere possent (p) LEGE pariter HERMANICA, quamvis ea quoque ad usum communem, cum utrinque prædis vacarent, Lex
F VIKIN-

bellica; *berraur* tessera militaris, telum, quod *Thori* signo *cruce* (vid. dissert. Aboens. P. 2. de Angaris, p. 62. sq.) signatum, sive etiam ambustum, tempore belli, per provincias olim mittebatur. Plura vide apud Verel. L. cit. (p) Conf. de *Regum & Jarlorum*, moderatiorum sane virorum, honesto belligerandi, non piraticam temere exercendi more, quem ex Vatzdælorum hist. ms. c. 1. producit Barthol. in Antiqq. Dan. p. 437. Item Thorsteni Vikingsonii hist. p. 115. junctis ad eam notis Renhielmii p. 106. add. Sturleøgi hist. p. 6. interprete Lundio L. c. p. 123. Hialmteri & Olveri hist. p. 1. 8. 199. 15. 27. Hervora hist. p. 3. 47. 51. 228. 133. Asmundi Pugilicidæ p. 4. 8. Gothrici p. 214. Sichist. Od-di nostri c. 13. perhibet, quod mari grassatus occurrentes quæsi verit navigatores, ubinam *Vikngi* inveniendi essent, quorum *caedes* ei *decori* foret & *laudi*. Illi enim, ut ibid. c. 41. coll. c. 15. item in hist. Gothrici p. c. narratur, totis non modo æstatibus, sed & passim hyemibus *mari* sinusque percurrere prædabundi solebant. In hist. Thorgeiri Harvardsonii ms. c. 22. legitur, quod quocunque ille navigaret, *piratas*, *raptores* & *maleficos* infestaverit, pacem autem ac securitatem *rasticis*, *mercatoribus* & *pacificis* reddiderit. Vide gemina prorsus in hist. Halfdani Eistenssonii, quæ in Volum. hist. N. 11. p. 2. habetur; Egilli & Asmundi p. 16. Illugi Grydæ alumni p. 4. coll. indice ad Sturlessonii Hist. regum, sub voce *Siarafvare* & *Siarafveri*. Item in historis ms. Vatzdæla c. 7. Haraldique Hringbanii c. 1. Floamanor. c. 20. Sigurdi Thøglii c. 1. Sigurdi peditis c. 1.

VIKINGICA, (q) nonnunquam vocaretur, societatem suam communientes.

Hinc liquido patere putem, quod si piratica s. Viking, maxime Scandianorum, quæ ut in oriente & occidente, ita circa nostra litora, creberrimi erat usus, (r) nominis origo fuisset, oportuerit utique Scandianos, qui alios maris Balthici accolas, isto adolescendi genere antecellebant, potius vocatos fuisse VIKINGOS s. ASKOMANNOS, ipsi Adamo Bremenfi celebratos, (*) quam Varegos, si vel maxime

(q) Vocabatur quidem Lex eorum communiter *Lag*, strictius tamen *Herferdslag* & *Hermannalag*, decernens tam certum corporis *robur*, quam *mores* etiam probos ac *etatem* provectam, ut ex hist. Vatsdæl. c. 1. & Floamann. ms. c. 2. perspicue cognoscitur, coll. de horum & Vikingorum lege, hist. Alfi ejusque heroum, in Volum. hist. N. 7. p. 5. sq. & Torfæi hist. Norrig. T. 1. pp. 186. 270. (r) Vid. Peringsk. nott. ad vit. Theoder. p. 454.-499. & Disput. Upsal. de Scandianorum rebus maritimis, passim, coll. hist. Herraudi, Gothrici, Hervoræ aliorumque quamplurimis. (*) Is enim non modo in hist. eccles. p. m. 57 refert Sueonum ac Danorum *piratas*, qui Saxonum obtrivere virtutem, *Askomannos* a Danis vocatos, sed & in situ Dania p. 141. eosdem *Vithingorum*, rectius *Vikingorum*, appellatione apud Scanos insignitos fuisse, hisque raptu piratico multum auri acquivisse. cfr. introd. p. 113. 131

xime hi a VARG lupo denominarentur, quam vocem nonnisi illudendi & conviciandi, ut dixi, adeoque rariore multo occurrere sensu, deprehendent omnes historiæ antiquæ consulti. Et prout, hoc modo, istud vocabulum, semper prædonem s. latronem terrestrem indicavit, ita, ex mente non neminis (s) non immerito existimetur, VOLKOVIS, qui in oriente, & quidem ad Tanaim, eodem, quo Sclavi tempore versati sunt, inde nomen impositum esse, a Scandianis sive domesticis, sive ibidem terrarum arma circumferentibus, (t) Qyum, non solum Russica vox VOLCH & Gothica VARG, alias ULF, OLF, atque Teutonica Wolff, R. in L. ut passim amat, mutato, ad unum idemque indicandum usurpentur, feram nempe ejusmodi rapacem,

F 2

qua-

(s) Stralenbergii L. c. p. 194. (t) *Scandianos*, ceu *Regios Schythas*, Venedis & Sclavis diutissime imperasse, per plurimis rationibus evicit Rudbeck. T. 3. p. 640. 184. 187. & celeb. Scarinus in diff. de Varegg. p. 8. 23. & passim, coll. prolegg. meis ad Orthogr. Sv. Goth. p. 147. 151. in quam rem etiam in progressu hujus opellæ nonnulla dicenda.

qualis est Lupus, unde novum exurgit argumentum statuendi, quod Varegorum nomini alia a Wolchovororum derivatio quæri oporteat, cum Russi alioqui uno eodemque utroque insignivissent; sed & testentur chronica eorum, dictos Wolchovos, cum Sclavis Russorum progenitoribus, perquam animis rebusque DISSEDISSE, hosque proinde coactos loco cedere, & Poloniam tandemque Russiam versus migrare, ubi CHORSARIS mox fere tributum pendere tenebantur, cui tamen conamini Varegi nostri, Russorum adoptitii Principes ac propugnatores restiterunt, sibi ad consensum & pactum cum Sclavis eadem stipendia deberi contendentes. His ita explicatis, verosimilimum judico τῶν Varegorum ετομον a Scando-Gothico BARDA, BERIA, VARDA, VÆRIA, cædere, percutere, defendere (u) qua-

(u) Est, utique, vox *barda*, *berja* antiquior, ut in cogit. de Orthogr. p. 44. 51. ostendi; *bara*, *bera* portare, *bar*, *barr* portavit, *bara* feretrum, *bard*, *bord* ala, axilla, mango, mensa, *baren*, *bardur* percussus, *bardi* rostrum navis, scutum, *barestle* fustis oblongus, *baratta* pugna, *barlage* pugna condita. Hinc mutato B. in V. *varda*, *veria*, ut su-

quasi dicas BARDARE, BERIARE, VÆRIARE, VÆRINGAR, compositæ LAND-VARNAR-MENN, (de qua voce mox) h. e. CÆSORES, BELLATORES, DEFENSORES, REGIONUM CUSTODES, a quibus, ut fere, nisi quando ipsi Reges in militiam abirent, HIRDMANNI s. GUARDINGI, GARDINGI & DRAGFANTES, diversi fuere (x); ita vel maxime odiosi illi VARGI, latrones, nil cum iis

F 3

com-

pra, custodire, defendere, *verjast* pugno defendere, *verja* arma, *var* cautus, *vare* cautio, admonitio. Item *varda* attendere, servare, *varde*, *vård*, *våle* frues lapidea vel lignea quæque eminentior, index viæ, statua Mercurii, alias *Bate*, *bate*, *bite*, *vite*, de quibus Verelius in Lex. & ego in cogitationibus Orthogr. p. 22. Est & adeo *vare*, *vere*, in plur. *Varer*, *verer*, *varir* viri, virtuosi, mariti, *vera*, *vergiora* uxor, (*Vira* Varronis ævo nymphæ, coll. Festo apud Scaligerum nott. in Orphei hymnos quasi κλωρίδες, δρυάδες.) *Vergiarn* mariti cupida, *verlaus* mariti expers. A *verjer* s. *varjer* est *variendur*, *varingur*, alias *vardur*, *vordur* custos. Cumque ab *er*, *era*, esse, præposito *v* profluat *vara*, *varda*, *verda*, debere, tenere, referre, indigere, hinc & *verdur* omnis generis alimenta, epulæ, pensum, debitum, *verdingir* epinicia, *verd* pretium. *Erja* arare, operari Ebr. ערר frequ. *erka*, *yrka*, *verka*, unde *yrk* s. *verkmenn* operarii, fabri. (x) *Hirdmann*, aulici ab *hird* aula s. custodia corporis regii, de qua Verelius in Lex. *Hirdur* pastor, *birning* bubulcus, *birda* attendere, custodire *birðsla*, custodia, capsula, repositorium; frequ. *hirra* castigare, corripere. Verum de

commercii habuere, si modo soni excipias similitudinem, quæ, ut in aliis multis, ita heic, ad sensum inferendum eundem, nullius est momenti. Ut enim illud omittam, VARGAR Lupos, Latrones, nunquam tueri, sed parta RAPERE, derivatur eadem vox a radice ipsis perquam competente ARG, ferus, bestialis, mordax, unde præfixo v, vel of, ov, descendit VARG, OFARG, perferus, &c. (y) nequaquam
vero

Hirdmannorum officio, vide sis jus antiquum Aulicum Norvegicum, a Dolmero illustratum & a Resenio Hafniæ editum, imprimis Dolmeri notas pp. 177. 226. 467. 474. collatis Eddicis regum aliquot & heroum appellationibus. Iidem utique fuere, qui *Guardingi*, voce Italica ab Ostro-Gothis relicta, etsi vel maxime a *guarda* s. antiquiori *varda* custodire, vocati, cfr. Verelii nott. ad Herædi hist. p. 85. & Lundii ad LL. West-Coth. p. 100. cum nec *Gardingi* alii fuerint, quorum in dictis LL. memoratorum *erupov* a *gard*, aula, villa arcessenda putatur. Conf. Voss. de Vitiis serm. p. 217. ubi & V. s. W more Gallico s. Francico, in Gu. vel G. converti fatetur. add. Cogitt. Orthogr. p. 44. 47. sq. (y) *Arg* notat ferum, ferocem, prævum, improbum, malum, unde vel præfixo v. quod in aliis sæpissime fit, ut (præter quod antea diximus de *era*, *vrka*, *vava*, *verka*,) *vondur*, *vandur*, pro *ondur*; *vrak* pro *vak*, de quo infra, ut alia præteream in Cogitationibus de Orthogr. Sv. Goth. p. 48 producta; vel, ut Islandi volunt, præfixo v. vel of (particula intensiva, de qua Verel. in Lex.)

vero Varegis nostris, qui, ut supra ostensum, & porro ex appellationibus virorum Eddicis (z) patescit, VERAR s. VÆRINGAR & LAND-VAR-NAR-

dictoque *arg*, ut quasi perferum, perferocem, strenue malum denotet, Unde & ipsis Islandis vox *varga dyr*, pro *ofarga dyr*, tritissima est, ceu qua voce tam lupum quam ursum, aliasque rapaces bestias exprimunt, vid. Gothrici hist. p. 101. & Verelii Lex. ad vocem *oarg*. Ubi addo, quod ad simplicem illam *argur*, cui prorsus cognata est & illa Isl. *ar*, *arin* furiosus, *argi* malitia, *erjast* in pejus mutari, in eo falli prudentissimum alias Verelium, quod putet Islandicam, ut antiquiorem, significationem *argur*, pro ignavo & timido usurpatam, posteriori & contrario apud nos invaluisse sensu. Quasi vero nostra Scando-Gothica, imprimis vulgaris, quæ sola propemodum vocem *arg* appellationibus bestiarum & hominum maxime mordacium adhibet, pristinum adeo migraverit genium, quam opinionem in Cogitationibus meis, pluries citatis, sculneam esse probavi; adhuc ipsa illa bestia, intimius considerata, non æque ignava deprehendatur ac fera, nemini non constante, quod *ignavi* plerumque *rapia* vivere gaudeant. Videas itaque, quod & ipse Verelius non modo Islandicas voces *argafas* s. *argafas*, *argskapadur* & *argliosur* in eundem quo ego sensum referat, quibus addatur necesse est *argvisur* inverecundus, impudens, sed & ex LL. Longobardorum, (quos idem ipse, ut ego in prolegg. ad cogitt. meas Orthogr. pro Scandicæ originis gente habuit) dictæ voci, eundem tribuat significatum, ne quidem Anglo-Saxonibus inusitatum. (z) Verba ita jacent: *Verar heita land-varnar-menn*, h. e. *Veri* (*Væringi*) vocantur milites regionum præsidarii. *Verar* s. *verjar* pro *verjendir*, ut supra litt. U. p.

NAR-MENN h. e. regionum custodes, vel, ut in Oddi nostri historia, phrasi describuntur vernacula, SEM VARDI LOND, sive HOFDU LANDVORN FYRIR RIKIT, h. e. qui custodiebant regiones, sive excubias pro regno agebant (a) Quid, quod nomen istud eorum VÆRINGAR, a quo etiam hodie nonnullæ Svio-Gothorum TERRÆ LIMITANÆ perspicue satis appellatæ deprehenduntur (*) expressis cernamus litteris

exa-

Cfr. Sturless. Hist. regg. p. 18. carm. 6. A vera defendere, unde & Romverier, s. Romversker, Vikverier, Hydveskir, qui Romam, Vikiam & Teutonium inhabitant, defendunt. vid. Norna Gestu hist. p. 18. Sturless. Hist. Regg. p. 5. 317. (a) Passim ista phrasi in Oddi historia, præcipue c. 33. occurrit, ceu & in aliis historiis, quas supra ad calcem litt. P. citavi, coll. Ol. Tryggvii hist. apud Sturless. T. 1. p. p. 216. (*) Præter paræcias Oster-Gothicæ, Vester-Gothicæ & Hallandicæ, Værna, Væringe (de qua in Tract. de Armillis p. 44. 51.) & Væræ, memoratu omnino dignæ sunt binæ & amplæ satis regiones, quarum una provinciam constituit integram, Vermelandia nempe s. Verimannalandia, ut hoc nomen reddidit Godmundus Olavi in Indice Poët. ad Sturlessonium, eo quod ejus provinciæ incolæ Norrigiorum, ut vicinorum & sapius hostium, insultus cohibere tenerentur. Unde non modo eorum, qui occidentalia lacus Værneri pariter incolebant, contermini Vaarü s. Værü & Værdyngü, de quibus Sturless. T. 2. p. 215. sed & Væringen fluvio Nericiæ, quæ ab oriente Vermelandiam respicit, idem

exaratum, non modo in gemina de Vilkinis & Volsungis historia, quæ res tractat seculo 7. & 8. a Gothis exteris egregie gestas, verum & in quamplurimis historiis de Scando-Gothicis, immo Islandicis heroibus, qui gratissima non minus quam gloriosissima apud Cæsares Constantinopolitanos meruere stipendia. (n) Hinc nec ista Varegorum nostrorum appella-

G

tio

contigit ετυμων. Altera Vernslandia s. Verendia, Smalandicæ territorium est, cujus, ut & Vegsææ memoriam Historiæ Islandorum apud Torfaum in Hist. Norrig. T. 2. p. 459. servant. Plures qui scire avet sive paræcias, sive loca celebria huc referenda, consulat D. Erici Tuneldii, Jüdicis Aulici spectatissimi, Introductionem in Geogr. Sv. Goth. coll. Ind. in Var-Var-Ver- (n) Væringorum mentio habetur in Historr. Vilkinorum p. 56. 244. 249. Volsungorum p. 43. sq. Hialmari, quæ runico perscripta caractere, fol. 4. p. 2. item fol. 5. p. 2. ubi, ceu & fol. sq. Leinir s. Lendirmenn & Væringar conjunguntur. In Historiis vero aliis, ut de Haraldo Harradio apud Sturless. T. 2. p. 57-74. coll. p. 395-399. & in mss. de Torsteno Dromundio c. 1. 2. 3. 9. Laxdæliis c. 83. Liotvetlingisc. 52. Thorsteno curioso c. 3. Niali c. 79. Haralldo Hringicida c. 3. Knitlingis c. 62. coll. Hrafnkeli Boni hist. c. 5. 17. qui tempore Haralldi Pulcricomis vixit, multa leguntur observanda, de eximia, quam Væringis nostris Cæsares CPTani, præ aliis habuerunt, gratia; de prætura item eorum, moribus & officiis; præterea de instituto ab eis, ante-

tio inaudita, quin satis trita fuit aliis gentibus, GRÆCIS puta, apud quos, ut dixi, perinde ac in patria, ejusmodi heroës, præcipuum terra marique præsidium sæpissime fuere. Fidem dictis faciunt Byzantinæ maxime historiæ Auctores nominatissimi, qui eos non solum GRIFFONES *μαχηροφορος & δορυφορος*, SATELLITES puta, Gothico redditos idiomate MÆKIRS-FOERANDE GRIPAR s. GREPPAR (o) sed & omnium accommodatissime

Ba-

quam hinc in orientem abirent, *Βαρναβιν* s. *conventu armorum lustrali*. (o) Eorum mentionem faciunt, tam Matth. Parisiensis ad a. Chr. 1180. verbis: cepit castellum inter Calabriam & Messanam, quod monasterium *Griffonum* appellatur, ubi *Gryffones* insultum facientes &c. cfr. du Fresnii Hist. Gallo Byzant. quam Paul. Rhamnusus in de Bello CPTano, dicens: inter *macherophoros* (quod satellitium *Griffonum* vulgo Græcis nominatum, ex Danis & Anglis, antiquo Græcorum Cæsarum more conscriptum, in stationibus erat) ab urbis porta pedibus, ad vicinum Blacheranium palatium deducuntur, legati, scilicet, aditu ad Imperatorem, per præconem petito. Alioqui eos *σπαρτοφουλανας* & *Scutarios* vocatos fuisse in introd. p. 207 probatum dedi. Quod vero Dani tantum & Angli heic nominentur, id non eo extendendum est, ut Scando-Gothi atque Islandi excludantur, quorum quippe Væringos in aula Constantinopolitana sæpissime laudari

Βαργυρος s. *ουαργυρος*, (p) & quidem ex insula nostra THULE, per litteras evocatos (q) nuncupare solent & narrare; quales præterea etiam eos fuisse, qui BERSERKI vocati, ex Celtis s. Gallis & Germanis nostris, sæpe numero a Romanis in militiam seligebantur, abibi (r) ostendo.

G 2

Et

nuper probavimus, dudumque alii adstruxere, vid. Torfæi Hist. Norrig. T. 3. p. 256. coll. pp. 16. 269. 271. nec non Bartholini antiqq. Dan. p. 90. præcipue Ampliff. Scarini diff. de Origg. Varegg. p. 48. Certe de nostris Hyperboeis *Gryphis*, Græcorum vetustissimi non siluerunt, probante in Atl. Rudbeckio passim, coll. Introd. nostra pp. 113. 112. 163. atque laud. Scarini dissert. p. 34. Vocati fuere illi alias *Greppar*, quam vocem Eddicæ Virorum appellationes, non modo *skjilddis*, quorum plerique *heroes* ac *satellites* fuere, vid. Introd. p. 39. 81. sed & quibuscunque virtute ac honore præditis *viris* competere testantur.

(p) De *Barangis* Cedrenus, Glycas, Curopalates & Cantæuzenus agunt. (q) Teste Anna Comnena, cujus, cum proxime dictis, verba adferunt Ortelius & Hoffmannus l. citatis.

(r) Erant *Berserkj* furore passim immani correpti heroës s. pugiles, eodem, quod mireris, modo descripti a Romanis scriptoribus, sub nomine *militum Gallorum*, quo a nostris, de quibus in Introd. p. 211. seq. coll. D. Erici Rammelii, Consulis Arbogensis spectatissimi, dissertatione de iisdem Upsalæ habita. Hinc *Scythas* in *Romanas* legio-

Et vero, quis vel tantillum dubitet, quin huiusmodi Scandianorum celebritatem efferendo, veritati usquequaque litaverimus? modo ad illam sincere conferat Taciti testimonium, dicentis, SVIONUM CIVITATES, IN IPSO MARI, PRÆTER ARMA ET VIROS, CLASSIBUS VALUISSE. Unde nimirum, ceu & ex domesticis nostris historicis (s) luce clarius ipsa constare poterit, jamdiu ante Romani istius Scriptoris ætatem Svionum imperium, tam per oceanum occidentalem, quam mare, ut cum eodem loquar, Svevicum latissime patuisse. Et de proprio vocabuli Varegici sensu tantum. Non tamen prorsus negabimus, Scandianos aliquando IMPROPRIA, ab hostibus & inimicis aliis, MUTUATA & paulum CORRUPTA VOCE

Va-

nes relatos testatur Niceph. Greg. p. m. 17. coll. Camdeni Britannia p. m. 64.

(s) Vid. Rudb. Atl. T. 1. & 3. de Svevis, Verelii notas ad Gotharici & Hervoræ historias, Renhielmii ad Thorsteni Vikingf. hist. imprimis Peringsk. nott. ad vit. Theoder. p. 406 sqq. 454. sqq. coll. disput. Ups. de rebus Svio-Goth. maritimis, mea denique Introductione passim.

Varegos, quasi prædones (t) nominari potuisse. Ea vero quam fovet rerum Russicarum Collector opinio, contendens eos sic nuncupatos a Norrmannica voce VAREK s. VRAK, h. e. ejectione maris, omnium minime congrua videtur. Quamvis enim VRAK, Gothicum omnino sit, significat tamen quidquid tam terra quam mari pro relicto, abjecto & circumvagante habetur, unde & Gothicum REKEL, REKING, s. VREKEL, VREKING; illud itaque ad Varegos, quos & Poëtice diceres RECKAR (u) h. e. viros militares, præstantes, robustos, gen-

G 3

tem

(t) Non dubitandum, puto, quin vicini, Scandianorum quamplurimas tenuerint voces, maxime cum Lucianus testetur linguam Gothicam per totam invaluisse Scythiam. vid. Introd. p. 115. (u) Goth. *reka, vraka*, pellere, hinc *reckar, rackar* Skalldis nostris vocabantur viri cujuscunque virtutis, & nobiles indole, præcipue militares, adeoque animosi, heroici, qui ulciscuntur, cfr. Godm. Andr. Lex. Isl. Græci vocarunt *ρηγας*, respectu nimirum των βασιλεων, quasi regulos, a *reka* regere, urgere; Gr. *ρηγνυω*, emitto, rumpo, vehementer ferio; *ρηκτης* effractor. Vide an *ρακος* laceram notans vestem, hominem nihili, *ρακομαι* laceror, huc pertineat.

tem utpote, inter ipsos Russos aliosque quamplurimos maxime inclutam, strenuam & fortem, adplicari minime posse, quivis ingenio aliquali ac iudicio pollens fateatur necesse est.

* * * * *

Sed his missis, ad tres illos Russorum principes, quos ex Varegorum genere se nactos gloriantur, investigandos operam nostram conferemus; qua quidem tanto facilius defungemur, quanto clarius jam ex superioribus constitit, eadem Principem Russorum Olegum fata in multis mansisse ac pressisse, qua nostrum Oddum. Equidem nonnihil præmonere juvabit, Mavortia Oddi & ejus sociorum, tam Svedicorum quam Norrignorum, arma, PRÆLUDIUM quasi fuisse securæ EXPEDITIONIS NORRMANNORUM, e Scandia in Saxoniam, Frisiam, Aquitaniam & Norrmanniam, immo in Siciliam & Palestinam, in quam rem conferri poterint scriptores

ptores rerum ejusmodi Norrmannicarum. Neque adeo multis exaggeranda eadem de Norrmannis narratio Messenii (x) concernens regem quendam Svedicæ Anundum, Rore-

(x) Quæ in Scandia Illustr. T. 1. p. 65. (ex historico utique quodam domestico, nescio quo, nisi quod Adamus Brem. in hist. eccles. p. 20. 21. 25. 28. sqq. non nihil huc referendum tradat) ita habetur: „Anundus Sveonum rex, promeritis suæ (in Christianos) tyrannidis pœnas, mox persolvit, regno pulsus, & Olavus Tretelga, ut reor, in ipsum ex Vermelandia revocatur. Verum Anundus piratarum ex Scandia erumpentium factus antesignanus, transmarinas diu afflixit regiones, & hoc anno (840.) cum *Etelvulpho*, Vest Saxonum regulo, navali confligit prælio, victoriam reportans. A. 844. Scandii armis *Britanniam*, pro lubitu flagellarunt. A. 845. *Roricus* alter Scandianorum ductor 600. navium classe in *Albi* congressus, *Ludovico* Germaniæ regi, victus abcessit. Victor tamen Scandiis formidans amplius congregari, donis placat furentes. A. 846. Scandii *Frisiam* & *Flandriam* horrenda premunt clade; immo *Scotos* armis subactos, ad pendendos sibi annuos census compulerunt, ac citeriorem *Gallia* ditionem graviter afflixerunt, prædandi opportunitatem nacti, ex discordia nimium perniciosa filiorum *Ludovici*. A. 848. Scandiotæ porro, prænobile *Burdegalsium* emporium a Judæis proditum, occupant diripiuntque, interea *Scotis* jugum ipsorum excutientibus. A. 850. in *Fresia* *Bataviaque* Scandii grassantur & *Andegarum* violenter occupatum diripiunt.

recum aliosque Scandianos, qui a. 840 & sequentibus, easdem affligerunt regiones, quas Oddus noster. Illud quippe, proxime ostendam, quomodo, superius ex Oddi historia traducta principum quorundam memoria, consentiat cum illa Russorum, quam de suis magnopere extollunt.

Etenim quod primo AURICHUM s. RURECUM, quem natione Vargem fatentur, ad-

„A. 852. Scandii classe 250. navium in *Fresiam* denuo perlati, crudeliter ipsam deprædantur. Unde cum turmatim & certatim iverint nostrates, hoc ævo in oras transmarinas, nobilium dulcedine manubiarum inescati, domi perpauca regum gesta scriptoribus reliquerunt perscribenda. A. 853. Scandii famosissimas *Gallia* civitates, *Nannetum, Thuronium, Andegavum & Burdegalam* foede affligerunt; sed mox intestina confusi discordia, in mutuam ruunt præcipites vulnera cædesque, cum interitu Roricæ principis, & universæ propemodum nobilitatis. Indeque rerum nactus habenas *Hadingus*, diu mundum crudelissime obvagatur. Plura deinde Messenius Norrmannorum in prædictis terris, percenset facta, inque his *Regneri* (Ragnari Lodbrokii) *Roberti, Ranulphi*, tandemque famosi illius *Rolphonis* (cognomento pedestris) filii *Ragvaldi Jarli* ex *Norvegia*, in *Anglia & Gallia* s. hujus parte *Normannia*, qui eo terrarum abire coactus est, ut ab *Haraldo Pulericomo*, ob rapinas proscriptus, quod latius persequitur *Torf. in Hist. Norrig. T. 2. p. 44. sq.*

adinet, respectu habito ad Principes, qui in Oddi habentur historia, *συνχοινας*, haud vana conjectura assequi nobis videmur, nomen illud enatum esse ex Scandico HER-RAUDERUS, quod &, sua dialecto, Germani, ut postmodum videbimus, HERNITUS extulerunt, quamvis non diffitear nomen ROEREK, nonnullis proprium fuisse Scandianis (y). Deinde eodem prævio synchronismo, satis adparet QUILLANUM cum SINANO s. SINAO unum esse eundemque, usque adeo ut nec a veritate alienum videatur, strenuos illos VÆRINGOS, quibus Rurechus vel Herrauderus, ob merita eorum maxima, urbes sive regiones donavit POLTOK s. Balldaciam, ROSTOVIAM s. Rafestalandiam atque BIALEOZORO s. Bialkalandiam, e numero fuisse septem regum minorum, quorum mentio fit in Oddi

H di

(y) Ut & supra, & nuper ex Messenio memoratum est, porroque confirmari poterit ex Fragmento Historiæ vernaculæ de Bello Bravicensi, ubi Regis Daniæ *Roricæ* Slængeringii injicitur memoria, quippe qui sæculo 7 matrimonio junctus fuerit cuidam *Oedæ*, quæ deinde marito orbata, Regi *Holmgardiæ Radbiarto* nupsit.

di nostri historia, RADSTAFNI puta & BIALKII. Præterea videtur vox illa POLTOK parum divergere a Gothico virorum nomine Palnatoke (z), nisi aliud BALDUINI, regionis istius sibi vidicaverit *επονυμιαν*, quippe quod Regis cujusdam Holmgardiæ Remigii filio, de quo infra, competiit; prorsus quemadmodum prædictos RADFASTUM & BIALKIUM Rufficarum quarundam regionum *επονυμιας* adseruimus, sed quarum ad calcem hujus opellæ pluribus forte memores erimus.

De eo interim nemini, vel minimum suboriri poterit dubium, quin per OLEGUM intellexerint Ruffi, generum Herraudi ODDUM s. ODDERUM, quasi ODLEGUM dicerent, modo utriusque expeditiones, ad imperandum abalienatis regionibus tributum feliciter susceptæ, ut fere eadem considerentur, & quod præcipuum est, fatalis ille non modo
equus,

(z) Qui ut Jomsvicensium, famigeratissimorum piratarum, Dux, a Sturlesonio in hist. Regg. Sept. T. 1. p. 243, nec non, in singulari, quam de iisdem piratis habemus, Historia, ab Islandis olim concinnata, heroicis omnino extollitur laudibus.

equus, sed & morsus viperinus, qua omnes circumstantias coincidens, ne quidem tumulto in BERGSRIODRE excepto, quod Ruffi, retenta montis memoria, ipsi SCHESKOVIL vocarunt; monumentum denique in perennem demortui memoriam erectum, pariter commemorantes. Hinc nec a vero abludit, eos, per par illud ex Varegia nobilium & popularium Rurechi, SKOLLDUM & DIRUM, alias ASCHOLD & IDIR (*) dictos, qui principatum Kioviæ obtinuerunt, strenuos illos Herraudi heroas SIOLFUM & SIGURDERUM, cui posteriori nomini priorem demovere syllabam, exprimere voluisse; vel etiam, eodem posteriore Ildiro indicasse OTTARUM, priore itidem abjecta syllaba, unum ex præstantissimis Regis istius viris. Et ut hi ipsi Siolfus & Sigurderus, vel etiam Ottarus, in cantilenis suis narraverint, se duro sub Marte in GRÆCIA militasse, ita & Ingialldus, throni regii stipator secundus, al-

H 2

ter-

(*) Ut habet exemplar Stralenbergii L. c. p. 272. citatum.

terque Dirus, in Chronicis Russorum, eos inter referuntur, qui, tanquam legati, ad imperatorem orientis abiverint, consensu quidem magno, qua personas locumque, nullo autem qua ipsum negotium. Proinde & illud observatione est dignissimum, quod, quamvis Oddus s. Odlegus, neque in nostra de ipso conscripta historia, neque apud scriptores Græcos, fatente id ipsum rerum Rufficarum Collectore, Constantinopolin oppugnasse, vel ad pacem confirmandam quosdam ablegasse dicatur, unde historiam nostri Oddi, traditionibus Russorum longe majorem mereri fidem haud obscure patet; præter IDOLA tamen, queis cultum exhibuere Russi, & omnia SCANDICA fuisse, dicta historia apertissime evincit, singuli etiam eorum in superioribus enumerati LEGATI, ut ut alieno sub imperio viventes, NOMINIBUS nonnisi Scandianæ genti propriis occurrunt; ut KARL (D) INGIALD, EIGILL, FARLIDT, WERMUN-

(D) Videtur sententiæ nostræ aliquid roboris accedere ex titulo *Karli*, quo, ex tenore instrumenti pacis, hos

MUNDR s. ROMUNDR, ROLFR s. ROLOF, GOETE s. GAUTE, ROALD s. KOGVALD, KARE, FRIALAF, ROKE s. ROAR, AKE s. AKATYR, TRUA-STUS s. TRAUSTUR, BILLDUR, FASTE vel LIDFAST & STEFNIR. Quin & porro, qui eodem instituto, ad voluntatem Igori & filiorum ejus Vigfasti & Svithulphi s. Svipdagi, Constantinopolin petivere: VALDEMAR, SKIGBIOERN, ULLE sive OLAFER, THURODDR, H 3 FASTR,

ceum & sequentes insignitos fuisse, contendit editor, vocemque hanc ex Sturlessonio, qui ipsi ad manus fuit, edoctus, non prorsus inepte, cum Gothica *Jarlar* congruentem interpretatur; si modo aliud insuper in promptu esset argumentum, evincens tot ibi simul & semel congruere potuisse Jarlos; atque si alius ms. codex, ut ipse indicat editor p. 409. non innueret legendum *Karlo*, tanquam Scandicum utique nomen primi legati, quod idem editor e priori exclusum esse fatetur instrumento. Nos tamen existimamus, quod, etsi ex historia Oddi constet, eum duos Jarlos, ex instituto Scandianorum, Bialkalandiæ præfecisse, dictum puta Ingialdum & Ottarum, legatio tot tantorumque optimatum, sacerdotum & mercatorum, quot instrumenta ista a Collectore edita, continent, inusitata tamen eo tempore fuerit, adeoque, ut ex historiis Scandicis mox recensendis patebit, diversorum maxime temporum, diversas personas ex obscura & confusa majorum traditione, chronicorum ille compilator collegerit.

FASTR, GRIMUR, HACON, JATVIG, GUNNAR, HALFDAN s. HALVAR, TORBIOERN, ODIN, AD-DULF, UTIR, MANE, VOLE, TURSTEN, SVENN, BRYNIALD, GUNASTER, USTIN, INGELLD, RO-ALLD &c. Quorum plerique, ope historia- rum Scando-Gothicarum, quas mox recense- bimus, ad sua facile reducuntur tempora, idque vel summis auctoris Chronici Rusfici ingratis, qui eos omnes, ex jejuna, mutila & obscura majorum *αγραμμάτων* traditione coa- cervatos, præpostero nimis & audaci consi- lio in scenam socialem prodire jusfit.

Restim itaque heic primus ducat, ter- tius licet ita dictus, Russorum Princeps TRUVORUS, idem sine dubio, qui in hi- storia Egilli & Asmundi (a) HERTRYGGUS non solum, sed passim etiam TRYGGVUS vocatur, celebris nimirum RUSSIÆ h. e. Rifa- landiæ (b) rex, quæ inter HUNALANDIAM & GARDARICAM sita fuit. Regni custodes ei fue- re

(a) Quam in ms. multo completiorem & integriorem illa habemus, quam Salanus Upsalæ edidit 1693; recen- set vero nostrum exemplar Torfæus in Hist. Norrig. T. 1. p. 307. seqq. (b) Minoris scilicet, quod infra proba-

re RAGNALDUS s. ROGVALLDUS, & post e- um EGILLUS & ASMUNDUS, amicitia devota mutuo juncti, uterque regis gener factus, postquam conjuges suas a Regis Gotunhei- miæ Auskraderi filiis Hillo & Gauto raptas, magnis exantlatis periculis, recuperassent. Prior Beckhildæ maritus, & regis Smolan- diæ O-Gothicæ Ringi filius, Rusiam socero mortuo occupavit; posterior, cui Brynhilla nupta, OTTARI Jarli Halogalandensis in Nor- rigia fuit filius. Hic Asmundus, cui soror Asa, intima familiaritate usus est affinis sui GARANI (filii Rodiani regis Serklandiæ s. Sir- cassiæ (c) Tartariæ, cui fratres fuere bini

(c) Primum me fuisse, qui in Prodromo Geogr. Scand. ant. p. ult. Serklandiæ nomine Scando-Gothos Sircassiam appella- visse, in Exam. Runico fuse probavi, ostendens simul *gemi- nam Serklandiæ* in historiis nostris fieri mentionem, uni- us Tartariæ, alterius Africanæ; præcipue Saracenos ex Tartarica illa omnium primo erupisse in Arabiam, porro Africanam, tandemque Hispaniam &c. Neque mirum tan- ta nostris Scandianis commercia olim fuisse cum Tartaris aliisque Eois gentibus, ut infra etiam passim memorabi- tur, cum his plerumque imperaverint, ipseque Torfæus L. 1. p. 315. ejusmodi commerciorum fidem egregie vin-

bini (d) Hærekus & Siggerus) qui fratrem habuit Herroedum, alia quidem matre, filia nempe Regis Hunalandiæ susceptum, proindeque hujus regni hæredem. Idem Asmundus Regionem paternam Halogalandiam, una cum Smalandia obtinuit, abdicante jus suum Egillo, qui tum socero admodum sene e vivis sublato, Gardariciæ regno se contentum malebat, ex uxore sua Brynhilda filium ARMODUM progignens, cujus conjux appellata est Odnya, filia regis Suediæ seu potius Scaniæ (e) HAKI HAMUNDI filii

dicet, dicens: hæc, de Egilli & Asmundi rebus gestis locutus, duxi prodenda, ut constaret, remotas etiam provincias unius ejusdemque Principis dominio paruisse, simul ut fœdera, amicitias & affinitates remotiorum gentium, Russorum, Tartarorumque cum Danis, Svecis & Norvegis indicarem. Memorat & idem p. 249. Ketillum quemdam Kregdam, qui Vester-Gothiæ & septentrionalis Russiæ Rex fuerit, cfr. de cetero Salani nott. ad Egilli hist. p. 130 seq. nostraque Prolegg. ad Volum. hist. p. 22, ubi de commerciis Indorum cum nostris diximus. (d) Hi Berserki, quidem fuerunt furiosi, sed frequenti piratica, regi magnas comparantes divitias. (e) Vocatur is in edito exemplari *Suediæ*, in mso autem *Daniæ* Rex; utrumque recte, si *Scaniam* intelligas, cujus, utpote apud ejus temporis scriptores dominium, alterno

fili. Illo autem, qui insignis profapiæ autor fertur, a STARKADO juniore sceleste sublato, Asmundus jam viduus, alteram conjugem duxit, SOLDANI regis Serklandiæ filiam. (f) In reditu autem ad Hlessoeas Juticas, navi sua, tantæ magnitudinis ut inter MARE GRÆCUM fulcantes (g) æqualem non haberet, GNODE dicta, a qua & ipse Asmundus Gnodius cognominabatur, naufragium passus una cum comitibus singulis interiit.

I

Me-

Marte dicti sibi reges vindicarunt, cfr. quæ infra de Suido ex hist. Illugi Grydæ alumno dicemus. Observandum heic, memorari in origg. Norr. p. 9. Hamundum & Hakum filios Romundi Berserki, coll. Torfæi hist. Norrig. T. 1. p. 173. seq. & p. 257. nec non Peringsk. Tab. 4. ad Vilkin. historiam; uti & ex hist. Nornagesti, quæ in Volum. nostro hist. N. 16. exstat, p. 17. colligi Hamundum illum f. Armodum a Starkado nefarie occisum fuisse. (f) *Soldani* seu *Sultani* vocabulum unum, certe, idemque est, & licet vel maxime a scriptore nostro, ceu recentioris ætatis, id ipsum per *πολιψυ* adhibeatur, jam tamen tempore Basilii Porphyrogennetæ usurpatum evicerunt alii. vid. du Fresnii Gloss. & diff. 16 ad Joinvillam. (g) Non mirandum, *Graci maris* heic fieri mentionem, quippe quod Scando-Gothi diu ante hæc tempora suis Dromonibus fulcavere, ut in introd. nostra p. 143. probavimus.

Memorat tamen Hromundi Gripi filii historia (h) Almus alterum fuisse filium OLAFUM, qui Gardariciæ imperio potitus, LIMITANEIS CUSTODIBUS usus fuerit KARO & ARNULFO, præter heroas simul ac fratres, numero novem, omnes ab auctore chronici Russici Oddi f. Olegi legatis Constantino-
polin missis immixtos, parentibusque natos GRIPO BONDIO f. cive divite, & GUNLOEDA, filia HROKI nigri; nimirum HROLFUM, HAKONEM, GAUTUM, ANGANTY-
RUM, TRAUSTIUM, LOGUM, HROMUNDUM, HELGUM, HROKUM, nec non binos alios, BYLDUM & VOLUM, improbos quidem & vafros, magni tamen ob perardua aliquot facinora a rege ipso habitos. Cum his navigavit ad scopulos UL-
FINOS (i) ubi prope insulam obvium sibi habuit RONGVIDUM Berserkum, qui armis
Olafi

(h) Videmus hanc historiam a Torfæo in Historia Norrig. non esse recensitam, forte quod ejus copia defuerit; edidimus tamen eam in Volum. hist. N. 8. coll. prolegg. p. 25. ubi nonnihil ad eam commentati sumus. (i) vid.

Olafi impetitus Karum & Arnulfum occidit, occisus vicissim & ipse clava Hromundi, superstite solum ex omnibus suis piratis HELGO Vegeto. Hinc Olafus Hebudas petiit, & inde, viam monstrante rustico quodam, VALLANDIAM, ubi milites suos TUMULUM quendam ingentem, in memoriam Regis THRAINI, qui provinciæ isti olim præfuerat, congestum circumfodere jussit, unde Hromundus res nonnullas pretiosissimas expilavit, utpote ARMILLAM, MONILE & GLADIUM, qui MISTILTEIN nuncupari meruit. Rediit deinde domum Olafus, interjecto autem nonnullo tempore, duo Reges Svedicæ, vel potius Norrigiæ, cognomines HADDINGI (k) Holmgardiam advecti sunt, comite supra nominato Helgo vegeto; hi Olafum ad prælium secum committendum in glacie lacus

I 2

VE-

descript. Norrig. apud Torf L. c. p. 61. coll. Ani historia in Volum. dicto N. 15. p. 11. (k) Dixi de his in cit. prolegg. p. 26. addoque jam belli contigisse vicissitudinibus, ut Norrigii quandoque Vermalandiam invadentes, imperium, licet breve, Venerum usque lacum obtinuerint, quod de Haralldo pulcri como perhibetur in hist.

VENERI (1) evocarunt. Ille paratus, comitantibus sororibus suis Dagnya & Suanhvita, aliisque heroibus, obvium illis sese stitit, tanto quidem successu, ut eorum mox alter vulneratus sit. Interfecto autem Billo pugnamque detrectante Volo, non solum exercitus Olafi, per artes magicas Sagæ cujusdam, quæ mater Helgi perhibetur, turbatus fuit aliquantisper, sed & octo deinceps fratres, ferro Helgi omnes perierunt, qui tamen ipse duello congregiendi cum Hromundo vitam amisit. Huic deinde negotium faceffivit obtreçtator idem ac hostis clandestinus Volus, qui ensẽm ejus egregium, perforata glacie, versus fundum dejecit, simul tamen ab illo demersus & vita privatus. Post accerrimam hanc pugnam, Olafus in regnum suum transiit, nec tamen diu moratus antequam Haddingum iterum invaderet, eumque opera

Eigla c. 10. (1) Hujusmodi proelium etiam ibi tempore R. Svedie Adili commissum memorat Sturless. T. 1. p. 39. *Provocabant autem Reges se invicem ad fines regnorum, ut in Gotunheimia p. 56. ostendo, coll. Hervaræ hist. p. 171. & Norna Gestu in Volum. hist. p. 15, Edda Mythol. 55. coll.*

Hromundi occideret. Idem hic Hromundus, sororem postmodum ejus Svanhuitam uxorem obtinuit, ex qua filios filiasque procreavit, quibus regum aliquot & heroum familiae illustres originem debuere diu celebrem.

Supra nominati Asmundi Gnodii, in Tartariam, sine dubio, novissime transeuntis, socius traditur fuisse ILLUGUS Grydæ alumnus (m) cujus pater, vel potius frater, (n) SVIDUS, cognomento perstrenuus, prædiorum

I 3 lum

Torfæi hist. Norrig. T. 1. p. 453 add. p. 448. (m) Edita est ejus historia Upsalæ, sed mendis quamplurimis; servatur tamen integra in antiq. Archivo. Fuisse autem Illugum itineris Asmundiani in Tartariam novissimi locum, patet tam ex silentio de eo in historia Asmundi, ubi res hujus gestæ maxime memorantur, quam ex eo, quod ad calcem propriæ historiæ referatur, & præda tantum in Orcadibus Scotiaque facta, & in Gandvico Norrigico, gravi quodam exantlato periculo, devota tandem amicitia junctus fuisse Asmundo, postquam Hilldam duxisset, filiam Erici reguli Norrigiæ, qui in oriente pugnando occubuit, & Signyæ, cujus pater Alus rex Althemæ s. Albiæ Gothicæ. (n) Ut in dicti archivi quodam codice ms., & quidem rectius: ob plura edita facinora, proindeque in Illugi familia præcipue memoran-

lum inhiabitavit, sedi regis Scaniae RINGI (o) vicinum; cujus etiam mentio habetur, non modo in historia Herroedi (p) sed & maxime in Halfdani Oestensonii historia. (q) Hujus enim pater, Regulus in Norrigia celebris, Odino oriundus, depopulatione facta per ASIAM OCCIDENTALEM, GRÆCIAM, BLALANDIAM (r) & MORLANDIAM (s) in Holingardiam pervenit, cui HERGEIRUS, tum senex, præfuit, conjuge gaudens ISGERDA, in Gothia nata, sorore quippe Regis ibidem SIGMUNDI, herois excellentis, filia autem Ingegerda, cui nutritius SKULUS, Jarlus Alfborgensis,

us. (o) In ms. provincialis Scaniae in Dania regulus vocatur (*Fylkis Kongur yfer Skaney i Danmark*) cum eo tempore penes Ivari Vidfadmii progeniem, ibidem & in Svio-Gothia, summa esset imperii. cfr. Herraudi hist. l. c. & Peringsk. Geneal. RR. Sv. Goth. p. 29. seqq. (p) Edit. Upsal. p. 67. ubi Suidus ille, filius dicitur Bofi in Oster-Gothia nati, & in Biarmia procreatus ex concubina, filia Hofetilli. (q) Prostat & hæc hist. in Volum. hist. N. 11. coll. Torf. hist. N. p. 295. seqq. (r) Vocatur *Blalandia* hæc alias *Bulgaria* Russica & *Bodku*, s. *Blaucku-mannalandia* in hist. Egilli Asmundi que ms. p. 31. ut & in hist. Vilhjalmi Siodii c. 6. coll. Salani nott. p. 134. & Torf. p. 308. (s) Quæ alioquin dicta *Murum*, ut infra patebit.

sis, quem cognatum agnoscebat HERBIOERNUS, dominum vero KOLUS acerbus. Oestenus Hergeirum, ut hostem aggressus, proelio mox commisso occidit. Ille tum regno potitus ovat, sedem occupans Aldeijuborgum, superataque cohorte Skuli, ULFKELUM Snillingium signiferum, Aldeijuborgi constituit gubernatorem, ipse paulo post Skuli trucidatus astu.

Tum vero filius ejus Halfdanus Regem Sigmundum e Gothia invitat exoratque ut toto, quo ipse abesse vellet, tempore, in se defendendi regni curam susciperet. Hic itaque adveniens, Ulfkelum, qui interea heredem se imperii istius venditabat, ad Krakanesium præmontorium, maritima feliciter superatum pugna, in Norrigiam recedere coëgit. Ibi tamen collecto classiario- rum furioso agmine, primum mare pergrasatur occidentale, deinde DESERTA GRÆN- LANDIÆ HELLULANDICA, SVEDIAM FRIGIDAM (t) s. KYRIALANDIAM, HUNDINGALANDIAM & BIAR-

(t) *Svedie Frigida* appellatione, Alpinas maxime & boreales

BIARMALANDIAM furioso vexat Marte. Ast ad Biarmalandiæ promontorium KLIFNÆS ap- pulsus, irruentem offendit Halfdanum, qui comite Suido perstrenuo, nuper ex Halo- galandia Norrigica advecto, suppetias præ- cipue ferente personato Skulo, eum fortiter depexuit, non tamen sine vulnere, quod re- tulit ipse propemodum letale. Postmodum Ulfkelus cum Rege Biarmalandiæ HAREKO, quem sibi generum exoraverat, orientem versus, ad KYRIALORUM fines, juxta Svedi- am frigidam, classem dirigit, Skulum ultrici prostraturus dextera, utpote qui castellum i- bidem locorum tenebat; sed eos tanta forti- tudine non solum Skulus, sed & opportune subveniens Halfdanus, exceperunt, ut scele- stum

quas diximus regiones, universim venisse, in Geograph. Scandiæ prolixè, breviter autem in notis ad Epitomen historiæ de Bodvaro Biarkio, p. 128. 133. quæ subnexa est Historiæ de Hrolfo Krakio in Volum. histor. N. 4. a me ostensum est, ubi & in notis ad Halfdani nostri histori- am, p. 34. & 36. de supradictis istis regionibus, ut & itinere Halfdani in Biarmalandiam & Kyrialandiæ fines, non nihil dixi, de iisdem & confinibus etiam ad finem

stum illud par, post diuturnum licet confi- ctum, penitus interiret. Halfdanus tum in Biarmalandiam provectus, a civibus submis- sa admittitur fide, in amicorum numerum recipiens filium Hareki GRUNDUM, qui apud BIARKMARUM ejus terræ Jarlum educabatur, natusq̄ erat RAGNARO, cui pater AGNARUS, rex Gestriciæ. Inde autem ablata filia Hareki ELINA (ODNYA) in Gardariciam revertit, cujus tum imperium Skulo concessit, Sigmun- do, Elinæ mox marito Biarmalandiam, Svidio Kyrialorum fines, qui tamen postea a VALO dicti Ragnari fratre occiditur (u) ipse autem (Halfdanus) in Norrigiam, qua sola se contentum voluit, recessit, ætate ad lon- gam senectutem producta.

In recensita Halfdani Oestenssonii histo- ria, HREGGUIDUS Skuli Jarli filius fuisse fer- tur

K

tur

hujus opellæ aliquid allaturus. (u) Piratarum dux Valus, Ragnari frater, natus Agnaro Gestriciæ regnorumque omni- um, qui montem *Kiolum* (Norrigiam a Svedia separan- tem, cfr. notam ad Bodvari Biarkii hist. p. 13. juncto in- dice ad Sturlessonii hist. RR. Sept. voce *Kiöl*, & Torf. hist. Norrig. T. 2. p. 28.) ab ortu respiciunt, rege; matre

tur, qui adeo in Historia Hrólfis peditis (x) Rex celebratur Holmgardariciæ, s. Gardariciæ. Is adhuc juvenis, omnibus regionibus, quæ fluvio DUINÆ, totum illud regnum perfluenti (y) adjacebant, sub suam potestatem redactis, varias postmodum orientis gentes debellavit. Earum adeo ditatus thesauris, in Gardariciam recessit, quieto se delectaturus imperio, præsertim cum consiliario

Hildegunda, Biarmiarum Regis *Hareki* sorore, qui mare Dumbicum classibus infestans, prædis agendis incubuit, *Suidum* finibus Kyrialinis præfectum, improvisum invasit occiditque. Quæ huc pertineant plura, vide in appendice ad Haldani hist. coll. Torf. L. c. p. 306. sq. (x) Quæ ms. servatur in antiq. Archivo, interprete Godmundo Olavio, a Torfæo autem non recensita, qui tamen L. c. T. 1. p. 201. T. 2. p. 44. 80. 89. vere statuit *duos* fuisse *Hrólfos* cognomine *pedestres*; *priorem* nostrum, licet ejus patrem *Sturloegum*, hujus nominis secundum, cum quodam *priore* (de quo peculiaris exstat historia Upsalæ edita, & ab ipso Torfæo T. 1. p. 201. sqq. recensita) non secus ac alios ejusmodi cognomines invicem confuderit; *posteriorem* *Rognvaldi Jarli* in *Norrigia* filium, qui in *Normanniam* concessit, de quo & *Sturlesson*. L. c. T. 1. p. 99. sq. coll. p. 221. (y) Addit dicta historia, hunc fluvium, qui juxta Archangelopolin se oxonerat, quartum esse eorum, qui in orbe Hyperboreo censebantur maximi, ejusque

liario gauderet SIGMUNDO Ullbandjo, multarum expeditionum impigerrimo strenuissimoque socio. Forte vero Rex quidam maritimus, nomine ERICUS, e GESTRICIA oriundus, & per Eoum orbem late grassatus, comitibus, sorore GYDA Amazone, heroibusque fortissimis SORKVO, BRYNJOLFO, THORDO, hujusque confœderato GRIMO ÆGIRO, magicis innutrito artibus, in Gardariciam pervenit, & Hreggvidum hostili agmine invadens, dum Sigurdus a Thordo, Hreggvidus a Grimo occiduntur, toto deinde Gardariciæ regno potitur. Cumque Grimum istum, regulum constituisset provincialem, Sorkverum & Brynjolfum, æstate quavis prædando, LIMITES REGNI a PIRATIS defendere jussit. Accidit autem, ut HROLFUS pedestris, STURLOEGO ejus nominis posteriore, in Ringaricia Norrigiæ provincia natus, perempto in confiniis VERMELANDIÆ latrone ATLO, societateque dein facta cum JOLGEIRO

K 2

pi-

fontes olim *Ingvaram* quendam multivagum inquiren-

pirata in ostio GOTHALBIS, CURLANDIAM infestavit. Hinc in JUTLANDIAM ad THORGNYUM Jarlum navigans, factusque provinciae CUSTOS, socio Jarli filio STEFNERO, non modo imminentem hostem TRYGGVUM, Ulfkeli e SCOTIA filium, una cum VARO, hujus confederato, neci dedit, sed & in GARDARI- CIAM ad acquirendum Jarlo conjugem defuncti Regis Hreggvidi filiam INGIGERDAM mittitur. Tum SVEDIA peragrata & auctus altero comite WILHIALMO Selando, Aldeju- borgum navigans, a Rege Erico, istius ne- gotii ignaro, amice susceptus est, ejusque sub auspicio, tum, comite NORDRO, infe- stis armis, ex INSULA HEDINA (z) cui a rege Tar-

dos sibi sumfisse. (z) In hanc insulam pervenisse traditur *Hedinus*, Hiarandi regis Serklandiae filius, ex *India* in Da- niam reversurus; de qua, postmodum ab eo denominata, & ab Erico suprascripto ante adventum in Gardariciam de- populata, hujus & Tartariae reges diu decertarint, utris- que eam sibi eousque vindicare conantibus, donec Tar- tarico tandem subderetur imperio. Videtur itaque esse *Tartaria Crimensis*, in quam etiam tempore Vilhialmi Ba- stardi, Jarlum quendam Norrigiae multis navibus, praeter- navigata Constantinopoli, penetrasse, ibique sedem e-

Tartariae praefectus erat, advectum imma- nem heroa SOTUM felici occidit manu. Nec multo post, Vilhialmo regis soror conjux data, ast Rolfus cum Ingigerda clanculum in Jutlandiam discessit, quae tamen, Thorg- nyo mox decedente, inupta mansit. Inde itaque classe, militibus SVEDIS, VANDALIS & FRISIIS instructa, Gardariciam, una cum Stefnero repetens, Ericum regem in praelii provocat aleam, qui illico paratus, cum YMO Jarlo hujusque ex altera conjuge, in ALABORGO, Gotunheimiae s. ejus partis Risa- landiae castello nata, fratre RANDOLFO, nec non BRYNIOLFO & ARNODDO in arenam pro- cessit. His autem caesis, in urbem se recepit, collectisque majoribus viribus, quibus praerant GRIMUS, THORDUS, OERNUS, YLFUS, HALLUS, TIORFUS, TIESVUS, LODMUNDUS, HAKUS, LIFOLFUS, STYRUS, BRUSUS, proeli- um redintegravit. Sed cum interea Stur- loegus,

K 3

legisse, in Introd. p. 59. collatis, quae praemittuntur, emen- dandis, monui. Sed quae sint cetera ad Hedini memori- am pertinentia, disputavit Torf. in Serie RR. Dan. p. 483.

loegus, Hrolfi pater, cum altero filio ERICO pugilibusque TORFO, BARDO, GARDO, ATLO, BIRGERO, SOELVO, LODINO, KVESIO advenisset, æquo quidem Marte fere per triduum pugnavit, tum vero, plerisque suorum amissis, ipse tandem occisus est. Et sic Hrolfus ei in Gardariciæ imperio successit, conjugem nactus prædictam Ingegerdam, ex qua plurimos progenuit liberos, quos inter HREGGVIDUS, qui in mare Balticum navigans, nunquam rediit (a). Decessit postremo Hrolfus, multis non modo meritis, sed & annis gravissimus.

Ut ex historia de Albano (b) patet, antea commemorati Grim-Ægerii filius fuit THORERUS Berferkus, eo vivens maxime tem-

(a) Hunc, ut certum Hrolfi filium, memorat ejus historia, ceterorum vero nomina, non nisi incerta quorundam traditione tangit tantum. Observandum alioquin auctorem dictæ historiæ satis vetustum esse, cum geographiam Jutiæ & Scaniæ delibans, regnantis in Dania Skioldungicæ tantum familiæ, adeoque & Roskilldæ, non Hafniæ, metropolis mentionem injiciat. (b) Est & hæc historia non dum edita, sed in Antiqq. Archivo latens.

tempore, quo REMIGIUS quidem regno præerat Holmgardiæ, filio gaudens BALDVI-NO, filia autem ADA, cujus nuptias Rex NEREUS ambivit. Remigius ille duci Patriaborgi VIGVALLDO, cujus cum filia ANNA matrimonium, castello filio tradito, inire cupiebat, bellum indixisse fertur. In quo cum Thorerus heroem Ducis OLAFUM prostrasset, ipseque tamen deinceps ab Equite ARNFINNO occisus esset, castellum, sublato RINGAMONE præfecto, expugnavit Remigius, Annamque domum ad arcem Adæ duxit, sed Vigvall- dum, Albanum, HERMANNUM, ARNFINNUM & FRANTZIUM in vincula conjectos, securi omnes, excepto Albano & Hermanno, percutere jussit. Fuit & hoc tempore castellum quoddam Gardariciæ aliud quod AKORI nuncupabatur.

Quod jam adinet ad Herrauderis s. Rurichi, sicque in Chronicis Russicis vocatum, filium IGORUM, ejus quidem bina in monumentis nostris occurrit mentio; una in lapidis

pidis Uplandiæ Hanestadensis inscriptione, quæ prodit IGURI filios in Græcia mortuos fuisse, ejusque tum heredem factum Jonem quendam dictæ regionis, ceu & Gardariciæ postmodum Regem (c), de quo infra pluribus agendum. Altera ejus mentio in historia Vilkinorum (d) habetur, ubi tamen IRON vocatur, referturque primo Jarlus fuisse SMOLENSKOVIAE, deindeque præfectus RUSIAE, natus HERNITO s. HERROEDO Rege RUSIAE totiusque fere reliqui ORIENTIS, quin & SEMLANDIÆ atque provinciæ cujusdam in GRÆCIA sitæ, sedem adeo suam in Holmgardiam

(c) Istius lapidis inscriptionem primus produxit Peringskiöldius in notis ad vit. Theod. p. 472. seq., eamque ego in Epist. respons. p. 23. sq. latius dedi explicatam. (d) Res plurimorum heroum haud sublesta, licet mythica, ut vetusto ævo consuevit, fide hanc historiam tradere, alibi ostendo. Certe, quamvis haud diffitendum sit, in ea veteres quidem nonnullos reges ac heroes, ut Ermannaricos, Attilas, Theodericos, eorumque res gestas invicem confundi, in ceteris tamen facile in consensum reduci poterit cum historiis de Volsungis, Norna Gesto & aliis, prælucente imprimis Jordanis historia Getica; prout & in geographicis usum præbet haud infici-

diam transferens, ubi a rege VILKINO s. KUILLANO, Russis SINANO, debellatus quidem fuit, sed tamen opera Oddi s. Olegi, iterum imperio admotus. Frater ei tribuitur VALDEMARUS, Rex itidem Russiæ nec non Poloniæ, idem utique, quem chronica Russorum nepotem tradunt Igori. Additur eum magnas copias contra Regem quendam Hunnorum Attilam, ejus nominis posteriorem contraxisse, sed a Theoderico, itidem posteriore rege, Veronensi (e) occisum esse. Deinde Attilam sibi Russiam subjecisse, IRONEM Jarlum Smolenskoviæ sibi reddere coëgisse, eumque postea Russiæ præfectum ea lege constituisse, ut ex regno isto certam sibi pecuniæ summam quotannis transmitteret. Sed utut de Vilkin,

L

Theo-

andum. (e) Monuit Peringskiöldius in nott. ad vit. Theoder. p. 242. sqq. item in Prologo hist. Vilkin. huicque subnexa Tabula genealogica stirpis Amaliciæ, binos omnino vixisse Theodericos Veronenses; priorem Ostro-Gothorum in Italia regem sec. 5., posteriorem Regem Helvetiæ, Thietmari Samsonii filium, sec. 8. Hinc & duos constituendos Attilas, priorem in hist. Vilkin. memoratum &

Theodorico, Attila & Valdemari posteris, multa confuse tradat auctor historiæ hujus Vilkinorum Teutonicus, fidem tamen meretur haud contemnendam, dum Russicos heroes nostris annalibus sic, ut retuli, liquido respondentes producat. Nos ad HERNITUM revertentes certo putamus, eundem fuisse qui Herraudus, cui Oddus noster opem contra Kuillanum s. Sinanum, Alfumque Bialki-um tulit, tandemque gener ejus factus, & in imperio successor, & quidem ætate jam fere consummata, que universim 300. annorum perhibetur (f). Qui proinde brevi tempore Russiæ præfuerit, sicut &, eo mortuo, filii HERRAUDUS & ASMUNDUS, ab Igoro, ut proximo imperii herede, throno forte cedere coacti sunt.

Pute-

Tab. 5. designatum, fuisse filium regis *Frisa* Ofidi, al. Budli, in *Volsungorum* hist. nuncupatum. (f) Cujusmodi *ætas*, *giganteo* præsertim *ævo* (quod & Gothrici historia memorat, vid. *Introd.* p. 91.), haud insolens fuit, prout non modo ex genealogia *Gylfica* in *Vol. hist. n. 1.* constat, sed & ex aliorum senectute summa confectorum exemplis, ut *Odinorum*, *Halfdanorum*, *Godmundorum*, *Aunorum*,

Putemus ergo Oddum nostrum natum fuisse ævo INGUARI excelsi, Svedici Regis, h. e. juxta communem calculum (g) sec. Chr. 6. medio, quo non modo, si Procopium & Jordanum, ut par est, sequamur (h) SLAVI in Polonicis terris confederunt, sed & idem ille Inguarus, ceu & filius ejus ANUNDUS BRAUTIUS, eosdem, nuper utique in Holmgardiam & Æstioniam sedes suas transferentes, invadebant plectebantque, quod has regiones, ut Scandico imperio subditas, irent acquirendas. (i) Venisse eum, sec. vergente eodem in aulam INGIALLDI ILLRADII s. pravi consilii, vel, si mavis, MONARCHOMACHI,

L 2

quod

Bragorum, Norna Gesti &c. de quibus Tortæus in *hist. Norrigic.* T. 1. p. 152. 155. 157. 241. 251. 266. 458. T. 2. p. 501. & serie RR. Dan. p. 261. coll. *Cogitatt. orthogr. prolegg.* p. 10. nec non *Novellis Hamburg. litterar.* ibidem citatis litt. m. (g) Habetur ille in conspectu Regg. Sv-Goth. genealogico, qui ab illustrissimo Purpurato Senatore & Cancellario, Dno Comite Gustavo Bonde adornatus, prostat in *Volùm. hist. N. 1.* (h) Vide *Schurtzfleischii* *diff. de rebus Sclavicis* p. m. 9. (i) Colligitur id ex vita utriusque regis apud *Sturless.* T. 1. p. 41. seq. quam in rem *Perringkiceldii Genealogia RR. Sv-Goth.* p. 20.-27. consu-

quod majorum, etiam in orientalibus terris sedulo dominantium, gloriam aucturus, monarchiam Svio-Gothicam, olim post regis AGNARI obitum, seculo 2. (quo ille Sarmaticam gentem, Venedos f. Fennos, tum quidem inde a mari Albo, juxta interiora finis Venedici, Vistulam usque habitantes(k) sibi subjecerat) inter filios ejus ac nepotes divisam, nonnisi nefaria in plurimos Sv-Gothorum regulos eade restaurare conatus esset.(l) Interfuisse eum Bravicæ pugnae sec. 8. fere adulto, tandemque post multa & periculosa in remotioribus terris itinera, in Holmgardiam pervenisse, ubi, Rurecho & Sinano, h. e. Herraudo & Kuillano, sine prole mascula, quod nostri perinde ac Russici produnt scriptores, mortuis, regni gubernaculo admotus, nonnullo permanfit tempore, donec ultimo

lenda, coll Exam. meo-Run., ubi illustris hujus viri sententiam pluribus confirmatam dedi argumentis, probans simul *Adalstam*, in qua Yngvarus occubuit, quæque *Eysyls-la* f. Oesilix vicina narratur, tum dictam, quæ hodie *Dag-æa* audit. cfr. Sturleff. T. c. p. 318. (k) Vid. Ptolemæum L. 3. coll. Speneri Notit. Germ. ant. L. 6. p. 201. (l) Sturleff.

mo in Norrigiam transiens, sec. medio 9. decederet (m) Adeoque inter ea tempora, quibus prior quidem Rex Svedix SIGURDUS HRINGIUS in Kyrialos & Kuenlandos, ceu a Slavis vel oppressos, vel eorum suggestione rebellantes, arma movisse refertur (n); posterior vero ERICUS EMUNDI filius, ne dicam hujus nepotes BIOERNUS & ERICUS Victoriosus, a Thorgnyo, Uplandorum nostrorum summæ auctoritatis Legifero, pariles in ORIENTEM traduntur fecisse expeditiones, atque, præter alias gentes, TURCAS sibi subjecisse, omnes ut tum ab imperio Svio-Gothi-

L 3

thi-

T. c. p. 45. 51. coll. Peringsk. L. c. p. 16. (m) Cum in perantiquo membranaceo codice Oddus referatur in aula Regis Ingialldi vixisse, merito rejiciendum venit recentius quoddam exemplar, passim justo fabulosius, quippe a monacho forte quodam adulteratum (cfr. introd. p. 119.) exhibens utpote primo, Ingialldi istius loco Lodverum quendam, quo tamen nomine Scando-Gothorum nemo regum appellatus fuit; deinde Oddum, ætatem licet 300. annorum attigisse, prælioque Bravicensi interfuisse adserat, iam Haraldo tamen pulericomo nato, quinquagenarium, & Olavo Haralldi filio baptizato, mortuum fuisse fingit. (n) In Norna Gestu hist. p. 16. coll. Torfæi

thico avulsos (o) erectis simul castris aliis.
que

Hist. Norrig. T. 1. p. 353. (o) Apud Sturless. T. 1. p. 484. sq. ubi legifer iste *grandævus* pariter ac *sapiens* (cfr. p. 481.) infertur publice, coram Rege Olavo Skætkongio & corona civium potiorum, pronuntiasse, non modo quod avus suus cognominis memoria recolisset *Ericum Emundi* filium, Regem Suediæ, in vigore ætatis constitutum, æstivis expeditionibus multas invalisse terras, inque his *Finlandiam, Kyrialandiam, Aestlandiam, Kurlandiam & Turciam* (cfr. ms. Verelii in notis ad Herv. hist. p. 189. item editionem Sturlessonii Hafniensem p. 218. & Visingsœensem p. 72.) aliasque *orientis* plagas in suam potestatem redegisse; sed & quod ipse probe meminisset, quæ *Ericus victoriosus* perpetraverat, gloriosorum facinorum, cujus militiam secutus etiam fuisset. Idque eum maxime in finem, ut *Olavo Skætkongio* persuaderet, istas potius avitas provincias recuperandas esse, quas etiam p. 465. a *majoribus* eius nuperque a *Strybierno*, ex fratre nepote, imperio Suedico *restitutas* fuisse docet, quam *Norrigiam*, inopem, sterilem & aditu difficilem regionem, nimio ambitu affectandam, cfr. Torf. hist. Norrig. T. 3. p. 77. 82. Possit & huc referri, quod Adamus Brem. p. m. 146. sq. coll. scholiis antiquis, de Olavi istius nepotum *Emundi & Eri* expeditionibus in *Quenlandiam* refert. Plura vero in hujus dominationis Suedicæ gloriam argumenta contulit Oernhielmus in hist. Eccles. cap. 8. toto, Libri 4ti, ubi & observat dictas orientis regiones, præcipue *Holmgardiam & Estoniam*, sub imperio Svionum tantum non semper fuisse, quas ut quietiores a ferarum in proximo gentium incursum tuerentur, in intimo recessu maris Balthici (sinus Venedici) constitutos opibusque suis firmatos habuerunt *fiduciarios, regulos*

que egregiarum victoriarum monumentis, quæ dictus Thorgnynus sua quidem ætate visenda narravit, adhuc tamen forte superesse eorum rudera, conjectator quispiam haud ut puto, usquequaque absurde existimabit. (p)

Ita

puta *Veringicos*, sui sanguinis & nationis; quam & sententiam vide apud dominum Scarinum in dissert. de origg. Vargg. p. 7. sqq. & alibi passim. coll. nostris prolegg. ad Cogitatt. orthogr. p. 12. 14, item Introd. p. 151. (p) Enarrat hæc opera dictus *Strybiernus* apud Sturless. L. c. p. 485. coll. Torf. L. c. p. 77. 81. vocanturque Scando-Gothico sermone *jardborgir, oc aunnur stor virki*, secundum verba: *ex humo congesti burgi* s. castra, & *alia magna monumenta* bellica, ut *castella, vallaque, quæ & nirkin*, solito illustribus monumentis vocabulo, nuncupabantur. Vide has voces in Lex. Verelii. Similia, sane, Stralenbergius in opere supra laudato p. 103. memorat, ut in *Permia Russica* hodie visenda. En verba ejus, ni fallor, adprime huc pertinentia: Ebenfalls sind an keinem orte im gantzen Russischen Reich fast mehr rudera von alten Schantzen und Festungen, als eben in groß Permia zu finden, dergleichen *Burggarten* von Erde auch die ersten Teutschen gehabt &c. Neque adeo a vero admodum abluderet, *Saxa litterata*, quæ dictus Stralenbergius L. c. Tab. 5. & 11. protulit, ad hujusmodi Scandianorum opera referre, modo rite recteque delineata fuissent, vid. Introd. p. 135. quod haud imperiti s. proletarii esse pictoris munus, fatebuntur omnes, quibus vetusta tractare & illu-

Ita quidem non tam probe de Truvori, quam de Rureci f. Herraudi, Sinani f. Kuilani atque Olegi f. Oddi, Varegicorum Regum ac heroum serie, nostris historiis cum Russicis traditionibus convenisse videmus, a sententia proinde non alieni eorum (q) quibus suboluit DUOS statuendos esse ODDOS cognomines; priorem qui tempore Regis Svedix Yngvii, Alreci filii, in Samo Jutica, una cum Thordo & Hialmaro, decem Berserkos, Arngrimi gigantis filios interfecit. (r) Posteriorem nostrum, cujus egregia facinora supra recensuimus, atque innotuere ut alibi, ita vel maxime in proelio Bravicensi, seculo

strare datum est, cfr. Epist. resp. de monumentis quibusdam runicis p. 8. 9. 11. 12. 20. 21. sqq. Neque dubitetur, quin colles sepulcrales, qui ad *Volgam* & *Tanaim* visuntur, quales & in *sv. Gothia* videmus innumeros, a veteribus nostris majoribus erecti fuerint, ideoque non item in remotioribus Russia Tartarixque oris hodie deprehendendi, cfr. Brenneri notas ad Moijsem Armenum p. 105. coll. p. 89. (q) Torfaxum puto, Virum acuti admodum ingenii, qui L. c. p. 264. eosdem primus ab invicem distinguendos indicavit. (r) Cujus facinora, quæ tantum in dicta Danix intulaperegit, historia Hervoræ com-

culo medio 8. posteaque in Gardaricia. (s) Quem denique familia Hramstadenfis in Norrigha, sibi forte vindicat unicum. (t)

Porro verosimile videtur, per SVETISLAVUM illum, quem Russi Igori filium appellant, SVIPDAGUM Jarlum intelligendum esse, qui in historia Jonis Thialarii (u)

M

filii

prehendit. (s) Ut ipse Oddus suis in cantilenis enarrat (t) Hujus autem omnia gesta Torfaxus p. c. & sqq. priori temere adscribit, qui in Norrigha haud memoratur natus, nec cujus alia enarranda fuissent, quam quæ in proxime dicta occurrunt historia. Sunt enim per plurima in posterioris Oddi vita perscripta, quæ ab illo, sociis Thordo & Hialmaro *cognominibus* (cujusmodi plures ipse Torfaxus passim *confusos* agnovit) adversus alios reges & heroas fortiter gesta, ad sequiora omnino referenda putes tempora, ideoque nec in prioris historiam relata. Hinc & Torfaxus, dum p. 315. sqq. Ketilli Hångii recenset historiam, nostrum, cui inter bellatores Bravicenses numerato, triseclis contigit ætas, in schemate familiae Hramstadenfis genealogico p. 339. imprudenter statuit natum a. Chr. 771. Nil ipsius sententiam juvante, quod p. 264. moneat, ejus fratrem Godmundum & amitinum Sigurdum, inter Grimi Hirsutigenæ, aut sororum ejus filios, in dicto schemate, non inveniri; auctores enim, qui vel ignorantia vel neglecto omissi, a Torfaxo tamen, prævia nostræ historiæ mentione, ejusmodi recensui merito inferendi fuissent. (u) Est & hæc inedita, adserva-

filius sui memoratus, &, quod natione SVEDUS esset (x) patre natus DAGO, a Russis quasi SVIDURLAVUS vocatus est, conjuge gaudens ELLINBORGA. Ei forte, ex mari Baltico redeunti, ROBERTUS quidam insidias struxit, eoque adeo occiso, Jarlatum s. Comitatum obtinuit; at & hunc filius Sviþdagi Jon Thialarius, ut cædis paternæ strenuus ultor, postmodum sustulit, atque imperio sic potitus, matrimonium iniit cum filia Regis Holmgardiæ primarii, cui & tandem successit. Et hoc factò, iter MIKLAGARDIAM s. Constantinopolin instituit, cives deinde suos Christianorum religionem amplecti ac venerari jubens, quod & plerisque sancte colli-

ta tamen in Antiqq. Archivo. (x) Hujus Sviþdagi non minus quam patris ejus Dagi nomen, inter Gothica pluries occurrit, usque adeo, ut & ipsa *Suedia* in Langfædgatalio s. genealogico Regum Suediæ schemate, nec non in Edda, ab Odini cognomine *Sviþdagus*, denominata censetur, vid. Verelii nott. ad Gothrici hist. p. 10. Profecto cum Russorum ille Svetoslavus Varegus fuerit, & Sviþdagi pater Dagus dicatur, ipse etiam inter Russicos ejusdem nationis heroes referatur, facili utique conjectura assequi licebit. Prioris nomen, inde, ex quo dixi, com-

collibuit. Denique, quemadmodum ex superioribus constat, IGORUM & IRONEM non solum cognomines, sed & eosdem fuisse, ita perquam simile est vero, etiam prædictum JONEM eundem fuisse cum cognomine IGORI filiorum herede, adeoque quod a libi (y) putavi, cum JONE illo GRÆCIÆ regulo, qui in historia Finbogi Hrammii (z) luculenter memoratur, & quidem inter alia, quod HAKUM Norrigiæ Jarlum (a) tantopere amaverit, ut cum ille Finbogum (b) in Græciam mitteret ad recuperandas opes, quas olim aulicus ejus BERSE secum arripuerat, isthanc ejus legationem non honori tantum sibi duxerit, sed &, quamvis Bersium in propriam recipisset aulam, Finbogum tamen donis egregiis mactaverit, FIDEMQUE CHRISTIANAM ut reciperet, serio exhortatus sit. Sed heic recensendo, ad ductum historiarum traditionumque Scando-Russicarum, nomina &

M 2

res

positum esse. (y) In Epistola resp. p. 25. (z) Exstat ms. in Antiqq. Archivo. (a) *Duos* ejusmodi cognomines inculcat Torfæus in hist. Norrig. T. 2. p. 123. s. q. unum Haraldi Pulricomi socerum, alterum posterioris paulo ætatis. (b) *Græ-*

res gestas Varegicorum Principum ac heroum, absistere oportet.

* * * * *

Videas proinde ex succincta justaque Varegorum istorum serie, CONSENTIRE quodammodo cum historiis nostris traditiones Russicas, & quidem passim qua NOMINA ipsa, valde autem DISCREPARE, qua TEMPORA & RES eorum GESTAS. Eo præsertim, quod SCANDO-GOTHICÆ HISTORIÆ, plures, quos & initia Slavicæ gentis in Gardaricia s. Holmgardia requirunt, commemorent Reges s. Principes ac heroas, RUSSICÆ autem traditiones contra plane deficient, seriem istorum & generationes, aut nescientes, aut confundentes, prout etiam ex iis, quæ de Legatis ita dictis Russorum, supra (*) producta sunt, liquere poterit. Quominus autem istud magnopere mireris, facit consensus omnium historicorum, de majorum Russicæ gentis, puta Slavorum, conditione ac statu incu-

sis & Gardariciæ promiscuam dicta historia adhibet mentio-

inculto prorsus ac diuturno, quo nullæ ipsis, quemadmodum Sarmaticis gentibus (c) in usu fuere LITTERÆ, nedum HISTORIÆ s. CHRONICA, ante ann. Chr. 1259 (d) quo imperator Græcorum MICHAEL PALÆOLOGUS in BULGARIAM elementa litterarum

M 3

misit,

nem. (*) P. 60. 63. (c) Fennos puta, s. Venedos, Lappos, Samojedas, nec non Siberios, Tartaricasque gentes. (d) Testantur hoc, ut antiquiores, ita fide digniores, rerum Russicarum indagatores & commentatores, Herbersteinus L. c. p. 2. & Petrejus, L. c. p. 1. quorum quippe ille a. m. 6406. hic. a. Chr. 1259. Russos *litteras* accepisse tradunt. Errare itaque contendo eos, qui prius id factum jactitant, Bulgaros cum Russis confundentes. Hinc & laud. Scarinus L. c. p. 53. sq. vere adserit, quod, quemadmodum apud Kioenses ante Rorecum principes, „antequam a Cptanis certiores evaderent originum suarum, *litteras* plane ignoraverunt (Stralenb. L. c. p. 172.) „ita hisce quoque, exterorum in consilium annales vocandi sint omnino, si de rebus penes se veteris memoria, notitiam qualemcunque habere velint. Profecto „Russos characteribus destitutos fuisse ad ann. m. usque „6406. aut si mavis ann. Chr. circiter 1262. quo Michael „Palæologus Imper. Cptanus, secundum Petrejum aliosque (cfr. Disp. Lundens. de Varegia p. 28.) Slavonicas in „Bulgariam litteras mitteret, & ab illo tempore primum, „quæ orali traditione hætenus, quasi longa manu, a majoribus accepissent, in litteras semet referre cœpisse, eademque cum sui ævi memorabilibus in postera secula

misit, quas Slavonicas vocant; quæ utique adeo familiares, ut illis annales condi potuerint, nonnisi multo interjecto tempore, factæ sunt. Perquam ideo credibile est, Russos antiquiora fere quælibet, origines eorum ac primordia reipublicæ concernentia, monumenta, oblivioni tradidisse, ea vero, quorum memoriam retinere potuissent, obscurata adeo & perturbata ad posteros, scribendi aliquo conatu delectatos, pervenisse, ut traditionibus ejusmodi, post tot seculorum decursum tandem evulgatis, quando cum historiis vel Byzantinis, vel, quod præcipuum est, Scando - Gothicis, & litterarum & auctorum antiquitate ac fide longe præstantioribus, non consentiant, neminem tuto acquiescere deceat, nedum oporteat. Neque vero aliud litteræ apud Russos expectare

„transmisisse, in annalibus suis, scriptores ipsi non diffidentur. Adeo ut ex illorum chronicis, quantum confessæ veritatis sibi quis polliceri possit, in rebus quæ ætatem illam antevertant, vel exinde pronum sit conjicere. Stralenbergius L. c. p. 96. defectum hunc historiæ Russicæ non agnoscit solum, sed & causas incertitudinis

ctare potuerunt fatum, antequam ipsi jugum excuterent Tartarorum, quod tamen ultra 250. annos durasse supra indicatum est (e), Quocirca haudquaquam frustra creditur (f) Russos, præter traditiones, ut dixi, tenues

„plures confert. „ (e) Digna sunt lectu, verba Petreji nostri L. 2. p. 17. sq. prolixiora, quam Herbersteinii L. c. p. 6. Hinc de incertitudine annalium Russicorum sententia Oernhielmii audienda, quam ex hist. ejus Ecclesiastica, in dissertationem suam de Origg. Væreg. p. 59. transtulit laud. D. Prof. Scarinus. Redactis enim ad fidem historiarum Scando - Gothicarum traditionibus Russicis, sic ipse cum Oernhielmio pronuntiat: „quamobrem valde incerta sunt, quæ de rebus ante excussionem Tartaricæ „jugi, & expugnationem magnæ Novogardiæ tot seculis „post, in Russorum annales Moscici congesserunt; quippe qui quorundam veteris Gardariciæ s. Russiæ Principum nomina, longa traditione accepta, in suorum Ducum seriem retulerunt. „ Addam & ipse non modo Novogardiam, regni priorem metropolin, a Tartaris exilatam, magnamque Russiæ partem, cum urbibus aliis, ferro flammaque vastatam, sed & Moschuam, posteriorem Czarorum sedem, sæpius, quin & aliquando prorsus exustam fuisse, cfr. Herberst. L. c. p. 6. & Michov. p. 156. (f) Laudatus nimirum Scarinus L. c. p. 68 itidem vere scribit, dissensum Russorum de tempore, quo Væregi fratres suam in Gardaricia dynastiam primum fundaverint, fluere partim a temporis diverso, adeoque non satis accurate subducto computo; partim etiam silentio, seu potius defe-

tenues de aboriginibus (g), etiam de Principibus

„*Et* historiarum Moschoviticarum, cui serius & multo post
 „Christianismum, tempore incipienti, isthæc, quæ an-
 „nis prope quingentis antea gesta fuerint, & non nisi
 „orali traditione saltem, ab oblivione conservata, minus
 „explorata videri potuerint, & cum illis paria, quæ in
 „nullius non gentis historia aboriginum, fabulis involu-
 „ta, occurrere solent. Interim cum ex *Scandiae Chronicis*,
 „illa, quæ penes ipsos dubia & incerta hæctenus fuerunt,
 „illustrari & temporibus suis singula restitui possint, habi-
 „ta ratione bellorum & fœderum, præcipue vero affinitatum,
 „quæ gentis utriusque reges intercesserunt, quantum
 „cum *Svedica historia* collata *Russica*, illa luminis huic præfe-
 „rat, ad inveniendum tempus, quo Varegorum in Holm-
 „gardia imperium cœperit, porro inquirendum est.
 „Quid, quod notatu adhuc digniora idem laud. Vir p. 61.
 „in hunc modum proferat: fuit imperium *Russorum* Sarmati-
 „ticum, h. e. raro moderatum, & tale, in quo, teste Flo-
 „ro, pacem cives non intellexerunt plane; turbidum omni-
 „no & Laconicum h. e. præfecturæ belli similitudinem. Ast
 „cujusmodi illius olim conditio fuerit, retulere *Russici*
 „scriptores in *seriem ducum* suorum, ne plane nullum a-
 „pud majores eorum regnum fuisse videretur, nomina
 „non pauca principum, quæ longa traditione, partim ab
 „aliis acceperant, partim suo ingenio, ipsi sine dubio, ef-
 „finxerant, cum pro more sæculi, ad antiquitatem gentis
 „in tuto collocandam, per se priora non satisfacerent.
 „(g) Enarrat incredibiles certe eorum origines celeb. Schœtt-
 „genius in *Orig. Russicis*; ast veterum Mesechorum &
 „Roschorum Slavos esse propaginem, uti & Siberios Thu-
 „balinorum posteros, nemo crediderit, qui primas Scythi-

pibus suis multa effinxisse, ad explendas de-
 perditas, vel saltem incertas antiquitates,
 quo eo major Czaris eorum conciliaretur
 honor.

Profecto, cum in eo occupatus est ipse
 rerum Collector *Russicarum* (h) ut relatio-
 nes suorum conferat cum historicis Græcis

N

Cedre-

carum, hasque insequentes Sarmaticarum, tandemque
 Slavicarum gentium migrationes accuratiore novit per-
 pendere iudicio, simulque cogitare recentiores illos hi-
 storiarum Byzantinæ scriptores, Russis, in quorum propriam
 de suis initiis & sedibus confessionem infra inquirem,
 characterem gentis antiquissimæ Ρωσ, in sacris scri-
 ptis memoratæ, præpostere nimis adscribere. Sed
 de his non nihil in Prolegg. ad Cogitt. orthogr. p. 5. 8. 12.
 15. ex professo autem in de Aborigg. Hyperboreorum.
 Evolve interim dissertationem Ampl. G. S. Treueri
 de amicitia Germanicum inter & Russ. imper. perpetua,
 p. 44. & videbis quanto mendacio, ex politicis solum
 rationibus orto, Czarus Ivanus Basilivitzius a. 1556. litte-
 ras ad Imperat. Carolum 5 & Ferdinandum perscripserit,
 contendendo Germanos olim Russiam inhabitasse, ejus-
 que rei indicia esse nomina multorum fluviorum, urbi-
 um & monumentorum; quæ tamen singula ex Scandianis
 nostris Varegis initia sua duxisse censenda sunt longe cer-
 tiora, cfr. Herberst. L. c. p. 2. qui ibidem Russos Romanas
 etiam crepasse origines ingenue utique narrat. (h) Pag. 28.

Cedreno (i) & Zonara (k) migrationem Skolldi & Idiri, circa a. 863. & sq. utrique scriptori cognitam fuisse adferit, eo quod expeditionem navalem memorent Rosforum versus Constantinopolin factam, tempore Michaëlis Temulenti, qua cives quidem perterriti sint, sed peculiaris Divina providentia illico Rosfos abire coëgerit. Quin & dum verba Cedreni de legatione horum, antequam discederent, ad Constantinopolitanos missa, qua quippe baptismum sibi sacrum expetiissent, conciliare conatur cum illis, quæ (l) ad ann. 898, annotaverat, Principes nempe quosdam Bulgariae, aqua Sacra adspersos, Christianorum doctrinam professos fuisse; nec non versionis Bibliorum in linguam Slavonicam per Methodium & Constantinum illis, adeoque & Russis, factam esse copiam. Dum, inquam, hæc conatur cuncta ad Russorum traditiones exigere, non considerat, singula parum cohærere; primo quum

(i) Hist. comp. p. m. 453. edit. Basil. (k) Annal. T. 3. p. m. 115. ult. (l) P. 128.

quum scriptores isti narrent Byzantini, ROS-SOS, GENTEM, ut Cedrenus ait, FERAM & IM-MANEM, qui Constantinopolin ivere oppug-natum, ex SCYTHIA TAURICA erupisse (m), & quidem duce INGORE, Russis IGOR dicto, (n) non vero sub supra memoratorum, vel RURECI ac OLEGI, vel SKOLDI ac IDIRI auspiciis; deinde, quod ad religionis Christianæ, præ-cipue litterarum, in Russiam introductionem, adinet, apud dictos scriptores Bulgaro-rum (o) maxime mentio occurrit, Russorum vero, quod observes velim, ut res gestas ra-rissime, ita religionem ab eorum exercitu so-lum receptam memorant. Cunque præterea, ut supra ex historiis Scando-Gothicis evictum dedi, OLEGA, nunquam, ceu traditiones Rus-sorum habent, conjux fuisse videatur IGORI, sed potius alia, quæ, mox memoranda, se-

N 2

rius

(m) Vide Cedrenum l. c. Collectorem p. 14 sq. (n) Lu-itprandus Historia rerum in Europa gestarum, edit. Mu-ratorii Mediolanens. L. 5. c. 6. de eo sic habet: hujus (Rus-sicæ) gentis denique Rex *Ingor* vocabatur, qui colle-ctis mille & eo amplius navibus CPolin venit &c. (o) De *Bulgaris* maxime loquuntur Byzantini scriptores,

rius vixerit, imprimis si ad ea, quæ de Svip-
dagero f. Svetislavo, filio Jonis Thialarii, di-
cta sunt, attendimus, illius nempe matrem
vocatam fuisse ELINBORGAM, ipsumque Con-
stantinopoli reducem, Russis CHRISTIANO-
RUM SACRA injunxisse recipienda; haud im-
merito putandum, Russos, ut alia multa, i-
ta hæc quoque permiscuisse, Elinborgam e-
andem cum Olga f. Olena Svetoslavi, re-
ctius Jonis Thialarii, matre facientes, quæ
religionem introduxisset Christianam; quod
tamen, ut vidimus, a filio Jone factum,
quare & ipsi Russi referuntur, ante Olga istius
tempora, dicta Christianorum sacra, a ma-
joribus suis recepta fuisse (p). Enimvero Ol-
gam

qui ex Chersoneso forte Taurica, ad latus Ponti occiden-
tali migrantes, in Illyriam, Thraciam & Mysiam irru-
perunt, indeque ann. 851. CPolin abierunt. vide Schoettgenii
L. c. Sect. 3. c. 2. p. 6. (p) Quid, quod Russi historiae anti-
quæ ignaris imponere satagant, dum jam dudum cum
Apostolo Andrea salutarem istam religionem illatam fuis-
se tradant, vid. Herberst. L. c. p. 19. sq. & Collector.
Chronicorum Russic. p. 5. Horum, certe, prior, iis-
dem auctoribus, ut aliorum verum, ita falsum omnino
Apostoli istius, iter enarrat, factum utpote, ex *Gracia* per

gam conjugem non fuisse Igori, sed dein-
ceps regnantis VALDEMARI MONOMACHI di-
cti, patris Jarislavi, liquido constat, cum ex
Sturlessonii RR. historia, tum Oddi de Olavo
Tryggvassonio, Rege Norrigiæ (q), Cujus
etiam rei epitomen ipse Collector (r) dedit,
nihil tamen, quo fides dictorum historico-
rum dubia reddi possit, adferens. Narrant
scilicet ipsi, (s) concinentibus itidem Rus-
sis,

N 3

Borysbenem usque *Chioviam*; inde, per *lacus & fluvios*, in *mare*
Balticum; tandem etiam *Romam* versus. Zonaras, refe-
rente Collectore, non prius Christianæ, qua Russorum
quzdam cohors imbuta fuerit, religionis mentionem
injicit, quam sec. 9. cum legatione quippe eorum cœptæ,
Principe, forte, Episcopos CPLi secum postulante; Quic-
quid sit, verosimile utique est, pluries Russorum aliquos
luminis istius divini radiis collustratos fuisse; Cedrenum
adeoque non intelligendum esse de universali gentis feræ
& immanis, ut ipse prodit, conversione; passim etiam e-
jusmodi scriptores, Bulgaros cum Rossis confundere. Sed
de Christianismo eorum vide plura, si placet, apud Re-
genvolscium in Hist. Slav. Eccles. nec non apud Torfæum
in Hist. Norrig. T. 2. p. 338. sq. (q) Sturlessonius in Hist.
RR septentr. T. 1. p. 233. Oddus in Hist. Olavi Tryggv.
edit. Renhielm. p. 44. sq. Nota ab utroque Reginam istam
vocari *Arlogiam* vel *Allogiam*, coll. posterioris p. 16. (r) P.
114. lqq. (s) Sturless. L. c. p. 216. Oddus L. c. p. 14. 29.

sis, Olgam, perinde ac Valdemarum, veram suscepisse religionem, eandemque civibus persuasisse, non autem Olgam prius Constantinopolin petiisse, dictaque sacra tum primum edoctam fuisse, quin hoc factum esse ab Olavo Tryggvassonio, postquam nimirum, initio adventus sui in Gardariciam, universæ aulæ præfectus & dux exercitus cujusdam, qui tutandis regni limitibus invigilaret, a rege Valdemaro, prospera undique fortuna constitutus, in Græciam (t) abiisset, unde rediens, secum Sacerdotem multæ peritiæ, nomine Paulum, duxerit, cujus opera & Olga & Valdemarus persuasi, ut sæpe dictam doctrinam ipsi amplectentes, incolis annuntiandam facerent.

Vin autem plura *αριστοτελικας* exstantioris exempla? in promptu erunt. Monendum itaque

ubi egregia Olavi opera, eademque maxime militaria, in Gardaricia aliisque Orientis regionibus, quarum nonnullas, cum urbibus & castellis recuperavit, peracta notanter recensentur. cfr. Torf. Hist. Norrig. T. 2. p. 334. (t) *Græciæ* nomine ista ætas Constantinopolitanum impe-

itaque primo, quod figmenti admodum crassi arguatur chronicorum auctor, dicendo OLEGUM s. Oddum MORTUUM fuisse in RUSSIA, & MONIMENTUM ei ibi in SCESKOVIL statutum, quod suo adhuc tempore visendum fuerit; deinde sciendum, EXPEDITIONES Olegi, non dicam in nationes plures Slavicæ, quam nostri memorant historici, sed ad ipsos Constantinopolitanos, susceptas, atque in ann. 904 - 907. relatas, fatente ipso collectore, ne verbulo quidem ab historicis memorari Byzantinis, quare nec ille eas ipse ullo argumento corroborare potuit. (u) His accedit, quod Byzantini nec primorum illorum PRINCIPUM, quos a gente VAREGICA arcessitos, Russi tantopere celebrant, ullam faciant mentionem, cum a nostris tamen luculenta, immo longe alia plerumque, quam quæ Russis placuit, & nominum & rerum gestarum Serie exhibeantur. Quemadmodum nec illud horum juvet placita, quod nostri,

rium maxime designavit. (u) P. 30.

nostri, ut supra retulimus, referant, binos Herraudi f. Rureci heroas victrices contra Græcos vibrasse dextras; cum, nulla MIKLAGARDIÆ (x) f. Constantinopoleos facta mentione, dubium utique sit, an ipsi sponte sua & soli, an sub ductu Herraudi, id fecissent. Saltem LEGATIONIS cujusdam Constantinopolitanæ nostri non meminere, nedum pacis, cujus tabulæ f. instrumenta, si vel maxime extitissent, tot seculorum spatio, sub ipsius gentis, quam antea urfi, non modo Barbarie, sed & sub Tartarorum, ei diu imperantium, crebra deprædatione & incendio, non potuere non interire, immo, ipsa vetustate, tineis & blattis escam præbere certissimam (*). Tandem & omni carere videtur dubio, CHRONOLOGIAM adeo exactam, quam

(x) Miklagardia Scandico idiomate vocatur Cplis, quasi magna admodum civitas, urbs, *septra* quippe f. *munita*, a *gerda* sepire. Crebra ejus mentio in historiis nostris injicitur, quæ & ejus loco passim *Græcia* tantummodo mentionem adhibent. Vid. Sturlesson. T. 2. p. 55. 57. 60. 68. 69. 70. 240. 244. in primis p. 396. (*) Fac quidem ejusmodi tabulas a Cptanis consignatas fuisse, & in archivo quodam aula

quam Russi suorum rebus gestis prætexunt, nonnisi post seculum 13. quo litteras acceperunt, barbarieque tamen & propria & Tartarorum admodum crassa adhuc laborabant, compilatam fuisse a Monacho quodam, qui HISTORICOS BYZANTINOS ruspatus, ad illorum tenorem fatiscientes majorum suorum traditiones, temeraria profecto sedulitate adplicaverat; multa tum, ut supra observatum, simul pro lubitu CONFINGENS, quibus & ipsi compilati annales auctiores redderentur & vero similiores. Est itaque quod mirere Collectorem ipsum chronologiæ ejusmodi, cujus tamen, qua maximam partem, nec fundamentum nec argumentum ex propriis documentis suppetebat, tuto acquiescere

○

re

Russicæ reconditas, necesse tamen fuit, eas tot seculorum funestis fatibus succubuisse, prorsus quemadmodum plurima apud nos eadem de causa periere monumenta, qui tamen minoribus longe obnoxii fuimus invasionibus ac prædis, saltem quas barbaræ fecere gentes, cfr Cogitatt. orthogr. p. 62. sq. & Præclarissimi Magistri E. Renstræmji eruditam dissertationem de historia Svio Go-

re voluisse, adeo ut ipse (q) eam, quasi ab antiquioribus mutuam, lectoribus persuadere annitatur; simul tamen confessus, (z) quæ de antiquissimæ ætatis rebus gestis prodant chronica ab illo edita, admodum esse INCERTA, quin & eadem NOVITER esse descripta.

Mihi vero, ex omni istius gentis traditione *παρ παραδοτω* nihil fere magis, ut NATIVUM & GENUINUM arridet, quam quod ex tenui prodidit fama, primo de VAREGORUM SEDIBUS TRANSMARINIS, quas supra indagavimus. Secundo, de VOLCHOVIS, Rusiæ prioribus dominis, quorum quidem originem Varegicam, appellationem autem Slavicam s. Rusficam pariter adseruimus. Tertio, de CHORSARIS, quibus, ut Varegis, tributa aspreolorum (a) pelles pependerit

ZUDI

thica deficiente p. 30. sq. (y) P. 3. (z) P. 1. (a) Jordanes de *Suedis* nostris, qui ad *Romanos Saphirinas* miserunt pelles, hæc p. 612. postquam de *CreFennis* dixerat, narrat: „alia vero gens ibi (in Scanzia) moratur *Suethans*, quæ velut Thuringi equis utuntur eximiis. Hi quoque sunt, qui in usus Romanorum *Saphirinas pelles*, commercio inter-

ZUDI (b) s. Fenni & Æstones, una cum Slavis, Crivitzis & Meranis. Ubi & monendum dictos CHORSAROS, non alios mihi videri quam CORELIOS s. CARELIOS KYRIOSQUE Fennicos s. Venedicos, quorum cognati CURII in Curlandia, eosdemque forte, quos in oriente piraticam exercentes, Scando-Gothi nostri

O 2

fri

veniente, per alias innumeras gentes transmittunt, famosi pellium decora negredine. sequuntur deinde diversarum turba nationum, *Theusthes* (Tiustii in Smolandia) *Vagoth*, *Bergio* (Vogii & Bergii in Norrignia) *Hallin*, *Liothida* (Hallandi & Lædosii Gothoburgensibus vicini) &c., (b) *Zudos* a sinu Venedico ad lacum Peipensem se extendentes, ut supra indicavimus, Scythas fuisse nemo prudens dixerit, a Russis quippe sic vocitatos, quibus *Scytharum* nomen (quod Græci a *Gerico* formarunt, ut in Prodomo nostro p. 2. sq. ostendimus, coll. Sheringhami Orig. Angl. passim & Peringsk. nott. ad Vit. Theoder. p. 343. 374. 437.) non potuit non fuisse ignotum: potius per *Zudos* s. Fennica dialecto *Zuomios*, al. Græco idioma *Saur* seu *Sar-matas* putet intelligendos, quorum pars haud exigua Ætiii, gens itidem Fennica. Quandoquidem non modo *Corelii*, ejusdem generis populus, ante Russos in confiniis sinus Venedici habitaverunt, sed & *Suodii* s. *Suomii*, ut nonnulli putant, a Fennica dicuntur voce suo, palus, unde *Suomenmies* Fennus. perinde ac ipsa vox *Fennus* a Goth. *Fen* itidem palus, lacus arcessenda. Adeo isthæc denominatio Fennorum, a terræ qualitate ipsius secundo petita, vero admodum fit similis, ut ut vel maxime fa-

ftri KUSAROS (c) nuncupabant. Quarto, de perantiquo non minus quam frequenti communique accolarum maris Balthici, Scandogothorum puta maxime, ITINERE per Rusfiam

tendum fit, ipsis Sarmatis id nominis primario esse vindicandum, ceu a *Samaritanis* ortum, quorum, ut & *Budiorum* s. *Budinorum*, ex *Assyria* & *Medta* coloniam, *reges Scytharum* ad *Tanaim* traduxisse, eamque adeo facili migratione ad finem Venedicum & Boddicum, tandemque in *Fennmarkiam* pervenisse, ego in appendice ad *Dissertat. Epistol. de Stockholmia* &c. primus indicavi & urfi. Et quidem præeunte *Diodoro Sic.* cum *Plinio* & *Solino* collato, cujus deinceps verba a. 1726. cum amico *Stralenbergio* communicata, ejusdem *Tractationi*, sapius commemorata, p. 164. inseri commeruere, in usum licet suæ, h. e. alienæ longe hypotheseos adhibita; qua tamen, ut fabulosa maxime scriptoris Arabis traditione de origine *Tartaricarum* gentium, Ogo item *Chano*, *Berosiano* utique commento, nec non incondito *Johannis Magni* Catalogo regum *Svedicorum* chronologico subnixa, meam longe probabiliorem existimandam adhuc confido. cfr. *Cogitt. Orthogr.* p. 13. addita *Introd.* ibidem citata. (c) Ut *Chorsari*, quod initio hujus opellæ observavi, *Varegi* etiam a *Russis* apellati sunt, qui eis, ceu dominis, annui tributi nomine, *aspreolorum pelles* pendere tenebantur, quarum nihilominus copia ipsi, per *Scrito-Fennos*, si una cum *Russis* longius in oriente habitasse statuerentur, facile abundassent; cum tamen *Russi* vicinas jam tum nostris *Varegis* fixerint sedes, quibus, ceu ceteris *Scandianis*, ejusmodi pelles, una cum *Saphirinis*, de quibus supra, sem-

fiam in *GRÆCIAM*, de qua alibi (d) egimus; dum & expedite traduntur transivisse ex *Borysthene*, ductore alio fluvio *Volota*, in lacum *Ilmensem*, cui, interfluxu fluvii *Volcho-væ*, lacus ingens *Nevenfis*, rectius *Ladogenfis*, in mare *Balthicum* s. *Venedicum* se exonerans, annectitur. Quinto, de regione *RUSS* s. *ROSEIJA*, ante *Russorum* adventum ha-

O 3

bita-

per placuere. cfr. quæ infra de *Faravido Kvenlandorum* rege, cum *Fennis* dimicante, dicturi sumus. Ita veritati haud repugnabit sententia nostra de *Varegis Coreliis* s. *Kyriis* in *Carelia*, (de quibus posthac plura) apud *Russos Chorsarorum* vocabulo pronuntiatis. Uti nec incredibile est, *Coriorum* in *Curlandia* majores, istorum *απογονες* fuisse, cum *Fenni Kyriorum* & *Karelorum* gentiles & *ομολωσσοι*, ad *Vistulam* usque sedes suas extenderint. Tandem haud male statueremus, ejusdem generis, saltem studii ac denominationis fuisse, non modo *Plinii* aliorumque *Chorsaros*, verum &, sic in *Scandogothicis* historiis appellatos, *Kusaros*, de quibus *Torfæus* in *hist. Norrig.* T. 3. p. 451. sq. ubi eos ab *Islandica* voce *Koff* cursu, quasi diceret piratas, derivat, *Sheringhamo* proinde in suas partes vocato, a quibus nec ego admodum diversus in *Introd.* p. 207. ab eo, dum eosdem, quasi *Cheruscas*, *Coribantes*, *Curetes* per sagittarios, scutarios explico, eosdem cum *S. Scriptoris* *כור ופלח* (d) iter illud *Russis*, testibus *Collectore* p. 5. *Herberst.* p. 19. sq. coll. p. 172. & *Petr.* l. 1. p. 97. usitatum, etiam *Scandianos* frequenter instituisse

bitata; de qua, ut & horum æque ac Scandianorum borealium quibusdam provinciis ac antiquitatibus, jam datur uberior differendi locus.

* * * * * *

Potuisse, sane, Russorum gentem, ut quosdam primorum Varegicæ stirpis Principum, ita & NOVISSIMÆ SEDIS suæ, maxime quippe inter eos celebratæ, memoriam tenere, tanto minus in dubium vocari poterit, quanto certius est, parilem rerum suarum notitiam etiam adhæsisse aliis populis multo antiquioribus (e) Non vero jam multis exaggerandum venit, quod non solum Luitprandus, scriptor quidem Italicus, sed pervetustus & magnæ auctoritatis, diuque in Germania, nec non Constantinopoli, ut Orator & Legatus, sec. 10. versatus, narraverit, Russos in NOR-

MAN-
per *Dunam* Livoniæ & *Volgam* Russiæ fluvios, in *Græciam* & *Pontum* profecturos, in prolegg. ad Cogitt. Orthogr p. 13. ostendi. (e) Ut non modo nostris de Ogo & Fornoto in Kuenlandia & Gothlandia, sed & Ægyptiis de Hamnone l. Chamo ad Nilum; Græcis de Inacho & Ione f. No-

MANNORUM (quorum in Galliam aliasque australes regiones migrantium majores, Scandianos fuisse, Muratorius (f) egregie evicit) censum relatos fuisse (g) sed & Annales Bertiniani ad ann. 839. apud eundem Muratorium (h) perhibeant, legatos RHOSSORUM Regis CHACANI (HAKONIS f. HAKI) ad Regem Ger-

acho & Javane in Thracia & Theffalia; Italis de Saturno & Jano &c. (f). In antiqq. Italicis medii ævi, T. 1. diff. 1. p. 22. sq. (g) Scribit enim Luitprandus in L. 1. c. 3. ita: Byzantium habet ab aquilone Hungaros, Pizenachos, Chafaros, *Russios*, quos alio nomine nos *Normannos* appellamus. Porro in L. 5. c. 6. gens quædam est sub aquilonis parte constituta, quam a qualitate corporis Græci vocant Russos (intellige *ῥῶς ῥῶς*) nos vero a *positioni loci* vocamus *Normannos*, h. e. *aquilonares homines* (h) L. c. p. 525. ubi verba Annalium conditoris sic jacent: cum legatis Græcorum a Theophilo imperatore, ad imperatorem (Ludovicum) directis, missi etiam quidam, qui se, id est *gentem suam RHOS* vocari dicebant. Quos rex illorum *Chacanus* vocabulo, ad se amicitia, sicut assererat, causa direxerat. Petens per epistolam, quatenus benignitate Imperatoris redeundi facultatem atque auxilium per imperium suum totum habere possent, quoniam itinera, per quæ ad illum Constantinopoli venerant, inter Barbaros & nimia feritatis gentes immanissimas habuerant, quibus eos, ne forte periculum inciderent, redire noluit. Quorum adventus causam Imperator diligentius investigans, comperit eos gentis esse SVEONUM &c.

Germaniæ Ludovicum missos, SUEONES fuisse; quod, utique, intuitu SITUS Russiæ antiquioris, de quo mox, nec non IMPERII Suedo-Varegici, quod supra ursumus, ab extero illo homine, verissime omnium prodi credimus. Quin edisserendas nobis potius sumamus ipforum Russorum traditiones (k) quibus pateat, primo, quod regio, quam occupavere, ad mare Varegicum sita, vocata fuerit ROSEIJA, a qua & ipsis regnoque eorum deinceps appellatio RUSS data sit. Deinde (l) quod VAREGI, ante Slavorum immigrationem, RUSSIAM incoluerint, ab his autem expulsi, circa adventum Rurechi, revocati fuerint. Porro, quod PARS VAREGORUM sese RUSSOS appellaverit. Denique, quod, dissentientibus inter se Sinao & Truvoro, dum posterior Varegos Ruslicos in suas partes traheret, prioremque una cum ejus Slavis vicisset,

(i) Petrejus L. 1. p. 109. (k) Stralenbergius L. c. p. 194. coll. etiam, qui adplaudit, celeb. Scarino diss. cit. p. 57. (l) Uti & laudatus monet Stralenberg. l. c.

set, ab eo tempore tota regio RUSSIÆ, & gens Slavonica RUSSORUM cognominibus insignita fuerit.

Hinc itaque cognoscimus, quod qui primitus Russi vocabantur, originis fuerint Slavicæ (m) &, cum pars Varegorum ex transmarinis terris advecta, pars itidem alia Russi vocata, eam olim, quam Slavi dein occuparunt, regionem incoluerint, adeoque hæc Russici nominis appellatio eidem propria fuisse pateat, consulendæ ideo nobis omnino sint Scando Gothicæ historiæ, quæ rerum ejusmodi, in vicino cognitoque olim oriente, historico geographicarum liquidiorum præbeant notitiam. Earum nimirum quædam, Bodvari Biarkii, herois apud Hrolfum Krakium, Regem quondam Daniæ, famigeratissimi prolixè exponens res gestas (n) seculo quæ

P

jam

(m) Stralenberg. l. c. (n) Epitomen istius historiæ jam supra dixi subjunctam esse vitæ Hrolfi Krakii in Volum. historico. Occurrit quidem ibidem etiam *Russia* mentio, sed ita, ut per hanc totum intelligatur Russiæ imperium, recepta utpote auctoris tempore appellatione, qui & ideo Gardariciæ immemor est, quæ eidem imperio prius subjacuit. Perinde ac

jam sexto, quo Slavos in Russiam pervenisse supra retuli, contigerunt, perspicue prodit RISALANDIAM, seu Latino idiomate RISSIAM, quandam MINOREM, fama ejus ævi hominum celebratam fuisse, unde, Slavica dialecto, Roseyæ s. Rusfiæ appellationem enatam mihi perquam verosimile fit. Minor autem dicta est, intuitu majoris, quæ ad occidentem sita, & GOTUNHEIMLÆ ut plurimum

NO-

Suidiodia s. Suedia, in aliis Scando-Gothicis historiis (æpiffime a *Suiarike* s. *Suiavallde* h. e. Suionum imperio distingvi solet, probante id ipsum celeb. mem. C. Lundio nott. ad LL. Upl. p. 135. Porro observandum *Risalandias* s. *Gotunbeimias* (quas gigantes s. homines proceri admodum atque olim rebelles incolebant, respectu nimirum habito ad *Mannheimias*, s. Suionum, ut virorum staturæ mediocris & civilium habitationes, de quibus sequenti nota ex Sturlessonii & Hervoræ historiis) vetustate nominis longe antecellere *Gardaricia* memoriam; nec non vocabulum *Rusfia* Slavicæ, multo esse *Gardaricia* recentius, quandoquidem, ut alias mittam, historia de Jone Thialarioprodat, *Gardariciam* postea *Rusfiæ* appellatione venisse. *Risalandias* autem a *Gardaricia*, s. *Rusfia* late sumta, qua nomen & situm diversas habitas fuisse, ex historia *Landnamæ* s. occupationis *Islandiæ*, manifestum est, utin qua hujusmodi leguntur verba: Torkillo uxor fuit Elina, filia Regis *Burillavi*, qui orientem versus in *Gardaricia* regnavit,

nomine celebrata, partem Suediæ borealem constituit (o); jacens adeo & ipsa, ad fidem historiæ Jone Thialarii, ut tum temporis provincia *Gardariciæ*, ad boreale latus *KÆNUGARDIÆ*, seu, ut Fennico torquetur idiomate, *KYMMENEGARDIÆ*, quæ australis olim *KUENLANDIÆ*, postea *FENLANDIÆ*, ex Fennica s. *Vendica*, *Venedica* colonia, nuncupata, erat pars, (p) media hodie *Nylandiam* inter &

P 2

Ca-

& conjuge gaudebat *Ingeborga*, nata *Dagstigi* Regis *Risorum*, *Risalandiam* puta minorem incolentium. (o) Patet hoc tam ex *Edda Sæmundi*, unde nonnulla in *Tract. de Armillis* p. 16. sq. transcripsi, quam ex *Sturlessonio* L. c. T. i. p. 5. de itinere *Gefionæ* boream versus in *Suediam*, indeque in *Gotunbeimiam* instituto; item ex *Hervoræ* historia, præcipue ms. c. i. ubi *Suioniæ* regnum in *Mannheimias* & *Gotunbeimias* dispescitur.

(p) *Kuenlandia*, sâne, mentio in antiquioribus historiis, aut plerumque sola, aut passim per *Finlandiæ* vocabulum significata occurrit, cfr *Origg. Norrig. Eiglam*, alias. Hinc cum *Finlandia*, ut hodie accipitur, nec apud antiquiores quosvis historicos, nec apud *Adamum Brem.* (qui tamen, alioqui *αγεωργα Φωτατος*, *Kuenlandiam* per *terram feminarum* recte exponit p. 93. 146. sq. & per *Fennos* suos, *Alpinos* intelligit, *Fennmarckia* incolas, quemadmodum & in historia *Oddi jaculatoris* semel occurrit *Finlandiæ* scriptio pro frequentiori *Fennmarkiæ* mentione) sed solum & quidem omnium primo, apud *Sturlessonium* memoretur, qui

Careliam provincia, adeoque in SUPERIORE s. MONTANA, quæ lacus Saimensem & Ladogensis interjacet, Careliæ plaga olim sita. Fuit autem CARELIA duplex, Kyrialandiarum s. Kyriarum nomine nota; quarum borealior, Holmgardicis subdita regulis, a mari glaciali ad inferiora KUENLANDIÆ, unde CAJANIÆ hodiernæ superest denominatio, se extendebat, quæ & olim regulis gaudens, hodieque KYRIARUM memoriam in duabus cognominibus parœciis servans, appellationem suam, ut nuper dixi, deinceps cessit Fennlandiæ, Russis ideoque CHAINSKA SEMLA vocatæ (q); australior autem, per Kuenlandiam superiorem s. Savolaxiam exporrecta, in Carelia hodierna, quæ strictius olim latera lacus Ladogensis pressit, defini-

sec. 13. vixit, & de prioribus agens temporibus, id vocabulum proleptice pro *Kuenlandia* (ut auctor originum Norrgiearum Laponiam, pro Fennmarkia s. Fiallamannalandia & Kilpingalandia, de qua infra) usurpat, vide Dissert. epistolic. de Stockholmia p. 8. & introduct. p. 7. necesse est statuamus, nonnisi inter Adami & Sturlessonii tempora, Fennos e Fennmarkia in hodiernam Fennlandiam concessisse, quo & tempore Rex Suediæ Ericus, cognomento sanctus, colonias illuc Suedicas misit. (q) Vide Her-

definebat, clausa adeo interiori sinus Fennici termino. (r)

Sed his levi digressionem tactis, porro ob-

P 3

fer-

bersteinium L. c. p. 56. (r) De *Kyriis australibus*, accipiendum est bellum, quod, non modo Rex Daniæ *Ivarus Vidfadmius* Radbiarto Regi Holmgardiæ intulit in Kyrialicis finibus, ubi & ipse spontanea obiit morte, de quo fragm. hist. de bello Bravic. p. 11. sq. sed & quod in Norna Gesti historia, ut supra dixi, cum eis primo, dein cum *Kuenlandis* habuit Rex Suediæ *Ivaro æqualis Sigurdus Ringius*, eo quod regiones ejus infestarent. De borealibus autem (quorum cum *Fennmarchiis* mentio habetur in fragmento Runico, quod in Cogitt. Orthogr. p. 60. produxi, & quibus regendis Suidium præfectum fuisse supra dixi, teste Halldani OEstenssonii hist. p. 32. sq.) hæc habet Eigla c. 22. sq. ab *Haralldo* mempe *pulcricomo* Halogalandiæ præfectum fuisse Thorulfum, qui in *Fennmarchia* orientalia proficiscens obvius sibi habuit Legatos Regis *Kuenlandorum* Faravidi, qui suppetias, non quidem debitas, sed gratuitas, postulabat, adversus regulum *Kyrialorum*, qui ditionem suam infestaverat, oblata, ut Torfæi exemplar in Hist. Norrig. T. 2. p. 92. habet, societate prædæ sibi Thorulfoque ex æquo dividendæ, singulis autem Thorulfi militibus geminata portione; nostrum autem æquas verius utrorumque partes recenset, portio ut regia triens totius prædæ esset, præter mustelarum exuvias pellesque urfinas, quas ex indiviso perciperet. Thorulfus itaque exposito legationis scopo, consensum suorum requisivit. Hi occasionem prædæ haud quaquam elabi se passuros pronuntiantes, legatos e vestigio secuti sunt. Ubi adeo in Kuenlandiam ad Faravidum

servandum, quod historia Hrolfi pedestris perspicue testetur, prædictam KÆNUGARDIAM, quæ australem Kuenlandiæ partem olim consti-

regem ventum est, exercitum instituunt, Kuenlandorum acies 300. militibus, 100. Norrigiorum constitit. Conscenso monte in Kyrialos, qui prius Kuenlandos impugnaverunt, inciderunt, qui priore victoria feroces, eandem sibi fortunam pollicentes, iterum collectis viribus magno in eos impetu feruntur. Verum Norrigii *clypeis* quam Kuenlandi firmioribus usi, mascule eos exceperunt, tandem etiam represserunt, magna eorum parte cæsa. Aucti spoliis haud exiguis Faravidus & Thorulfus in Kuenlandiam redeunt. Mox Thorulfus, firmata cum Kuenlando amicitia in montem se recepit Norrigicum. His addere lubet nonnulla ex historia Regis Norrigiæ Haki Annosi, quam ms. in idioma transtuli Suedicum. Nempe, ad Regem istum ex oriente & quidem Gardaricia, profectos fuisse Regis *Holmgardiæ* Alexandri legatos, sub ductu *Risi* s. Ruffi cujusdam Michaëlis, qui querebatur de præfectorum Regis Haki & *Fennmarkensium* contentionibus cum vicinis *Kyrialis*, tributariis Regis *Holmgardiæ*, & præcipue quod mutuis prædis & cædibus se invicem lacefferent. Hinc Hakum permotum fuisse, legatos suos eo in orientem mittere, qui *Holmgardicis* juncti dissensum sopirent inter utriusque cives Fennos & *Kyrialos*. Fuisse etiam eo tempore conflatum bellum inter *Holmgardenses* & *Tartaros*, quo durante Rex *Surdalorum* in *Gardaricia* Andreas, frater dicti Alexandri, a Tartaris regno expulsus, in *suediam* transmigraverat ad *Birgerum Jarlum*, cujus in bello contra Danos pro Hako Rege Norrigiæ gerendo fuit comes.

stituebat, (s) extendisse se juxta MONTES, qui *Gotunheimias* s. harum minorem ac orientalem districtum, *Risalandiam* puta, de qua agimus, distinguebant ab *Holmgardia*, hodie *CHOLMOGORODIA* dicta (t) cui *GOTUNHEIMIA* itidem contermina fuisse narratur (u) nempe *BOREALIS*, complectens *DUMBSLANDIAM* s. *Norbotniam*, cum suis *SMALANDIIS* s. parvis insulis (x) alias etiam, ut infra patebit, *SUEDIA FRIGIDA* vocata, & ab orientali *Alpium* latere exporrecta, ut historia *Bodvari Biarkii* habet. Hinc &, fide historiae *Samsonis pulcri*, *RISALANDIA* (major & minor) ad plagam maris orientalis s. sinus *Bothnici orientalem* & borealem, vel accuratius loquendo

cir-

(s) Borealis Fennica dialecto *Cajania*, vocabatur, australis vero, variante paulo Suedico ore, *Kanugardia*, s. ad Fennicum detorta, *Kymmenegardia*, quæ & nonnunquam regulis suberat, ut ex *Oddi* patet historia, coll. *Gæthrici* p. 26. (t) De qua infra. Certe, ut hodie in *Tabulis Geographicis* inter mare album & lacum fere *Ladogenscm* collocatur, ita & hinc olim latius in sinum usque Fennicum extendebatur. (u) Teste historia *Bardi montis nivei* deastri c. 1. (x) De quibus dicta historia, unde & *Dania*, ceu plurimis constans insulis, pariter *Smolandia* nuncupata. cfr *Sturless*, T. 2.

circium versus, refertur (y). Dicta etiam perhibet historia Jarlum quendam, nomine ASPERUM in RYSSALANDIA habitasse, quæ certius certo Risalandia nostra minor fuerit, explicante præsertim eadem semetipsam, dum porro utriusque promiscuam adhibet mentionem.

p. 128. (y) Historiæ Samsonis, quæ in Volum. hist. N. 12. edita est, verba, ut alia huc pertinentia, in Gotunheimia mea p. 48. sq. protuli. Et quamvis isthæc historia videatur *Risalandiam*, & *Glæsisvalliam* a *Gotunheimia* distinguere, hoc tamen levioris est momenti. Cum non tantum in cod. ms. historiæ Hervoræ locupletiore, Glæsisvallia inter Gotunheimica territoria recenseatur, quæ & ipsa gigantibus *Jotar* s. *Risar* habitata fertur, unde, præter alia argumenta, *Risalandiam* Gotunheimiamque unam eandemque regionem, saltem illam hujus partem fuisse constat; verum & ipsa Historia Samsonis, istam distinctionem rejiciat, dum c. 14. Skrymnerum monarcham Gotunheimiæ fuisse narrat, cap. tamen 19. Sigurdum Glæsisvallix regis filium, itinere ad Skrymnerum in Risalandiam directo, in Gotunheimiam, ut eandem pervenisse, ibique tum ejus occisi imperium sibi adseruisse. Prorsus quemadmodum in historia Thorsteni urbium roboris, quam Volum. histor. N. ult. continet, legimus, Godmundum Regem fuisse Glæsisvallix, quæ Risalandiæ subjacet, illumque hujus monarchæ tributa pependisse. Profecto, *Glæsisvalliam* non modo *Biarmalandiæ* finitimam fuisse, & hujus cives *Gothica* adtasse *numina*, ut Herrædi historia p. 24. 28. coll. p. 41. 43.

tionem. Vixisse autem videtur Jarlus ille seculo vergente 7. quum eadem historia tradat Sigurdi, Regis Gotunheimiæ (majoris) cujus pater Godmundus Rex Glæsisvallix erat, filium Ulthedinum unimanum, in historia commemorari Sigurdi Hringii, qui initio sequentis seculi vixit. Evidentius adhuc commonstrat historia Egilli Asmundique (a) supralaudatum Regem Tryggvum s. Truvorum, dominatum fuisse per Russiam orientalem, vel ut aliud

Q

ms.

nec non Tract. de Armillis p. 28. sed & ad eandem, ut, una cum Biarmalandia, inter *Norlandicas* nostras, ad mare *Svedicum* jacentes provincias, numeratam, aliquot navigatores in dicto mari *procellis* agitados, sine multa remora delatos esse, ex Thorsteni urb. rob. hist. c. 4. p. 7. sq. constat, coll. omnino Gotunheimia nostra p. 84. Porro *majorem* Gotunheimiam s. *Risalandiam*, etiam Suediæ frigidæ appellatione insigniri, supra collegimus ex Bodvari Biarkii historia p. 128. 130. 136. quæ adeo sita fuerit ad latus orientale *Kilpingalandiæ*, plagam Norlandiæ Suedicæ montanam constituentis, & nonnunquam *Hellulandiæ* & *Fiallamannalandiæ* vocatæ, immo adnexas habentis regiones *Biarmalandiam*, *Hundingialandiam*, *Kalbaksfidam* (cujus nomen adhuc refert parœcia Kalisia) *Magiuratiæ* (plagam Kuenlandiæ maritimam, quod in longitudinem extensa esset multam, usque ad Balagardsfidam s. sinum Fennicum) *Kyrialandias* &c. (a) c. 1.

ms. rectius habet, per RUSSIAM, quæ orientem versus jacens, sita erat intra HUNALANDIAM & GARDARICIAM. Quarum PRIOR, stricte accepta Botnias, præsertim occidentalem, comprehendebat, late autem, ab una parte, per totam se extendebat nonnullo tempore Ostrobotniam s. Cajaniam, ab altera vero inde a dicta occidentali Botnia usque ad Gestriciam (b). Posterior s. GARDARICIA ita nominata est, loco potioris & propinquioris Holmgardiæ, quæ & in historia de Oddo nostro (c) aliisque passim absolute GARDIARUM vocabulo celebrata,

(b) De sedibus Hunnorum, prima, puta, in Botniis quin & ad Gestriciam usque & Gardariciam extensa; secunda ad Paludem Mæotidis; tertia in Germania, sive egi in Gotunheimia c. 13. ubi, quod ad primam sedem, fidem secutus sum antiquissimæ historiæ Sturlœgi, nec non Hervoræ & Ketilli Hængii, quæ Framarum quendam Hunalandiæ (Hunavælli s. Hunnorum imperio) æque ac Gestriciæ præfuisse tradit, unde & Torfæus L. c. T. 1. p. 321. Gestriciam tum partem Hunalandiæ constituisse vult. His vero addantur, quæ de Hunnis eorumque lingua Gothica, si vel maxime, propter vicinas & communes cum Venedis ac Slavis, in oriente, sedes, duplex, secundum Dionem, fuerit, dixi in prolegg. ad cogitt. Orthogr. p. 14. coll. Johannis M. hist. Sv. Goth. p. m. 294. (c) c. 60.

ta, situm, ut supra indicavi, habuit mare Glaciale inter & sinum Venedicum; hoc est, ut eundem situm explicat Olvi Bragdii historia (d) respectu Gardariciæ, occidentem versus & septentrionem, quam in rem dignum est, quod legatur ipsius Olvi ibidem descriptum iter.

Jam in superioribus ostensum est, denominationem Russorum & Russiæ, a RISAR s. gigantibus & RISALAND, eorum terra, non nisi circa initium seculi 6. exortam fuisse, ceu quod prius haud contingere potuit, quam ipsi Venedarum s. Sarmatarum (e) jam dudum

Q 2

400

(d) Postquam nimirum Olvus ille, ex mandato Regis Sveni, e Dania abierat, ad investigandum fugitivum Akum, sub adventum, in portum quendam Gardariciæ, a ruricola nomine Alfo cognovit, Akum versari in plaga Holmgardiæ septentrionali, quo proficisci quidem duplici posset itinere; sive longiore, juxta continentem s. littora, maris Baltici superiora, scilicet Jotlandica, h. e. Jotunheimica, & dein per fluvium Ulöensem; sive brevior, per regiones quasdam montanas & campos haud injucundos, ubi tamen prædones commorari solebant (Kareliam inuens) itinere 7. milliarium, sicque in ditionem Aki, ab ipso Akoriam vocatam, optato perventurum. (e) Enimvero cum Russis s. Slavis Bulgarisque Asiatica ex Illyria colonia, minime

400 fere annis, ante nativitatem Servatoris, ad finem Botnicum, & deinde, quod supra monui, in Fennmarkias commigrantium (f) circa finem Venedicum residuas colonias, longius austrum versus & ultra Vistulam, in VANDALIAM sec. exeunte 7. propulissent, quarum nonnulla in Pannoniam s. Ungariam usque processit. (g) Quod adplicari forsan com-

confundendi sunt multo antiquiores *Venedæ* s. *Fenni*, quibus ideo diversa numinum vocabula, ut ex iis, quæ ad Russos pertinentia, & cum Fennicis collata, de quibus diff. Upl. de origine Fennorum, initio hujus operis abunde patuit. Idem profecto *Venedæ* fuerunt cum *Sarmatis*, nisi quod, ut supra retuli, *Venedas* vicini Svio-Gothi, ut ipsi se *Sarmatas* s. Samaritanos, vocaverint, unde & promiscua eis *Venedorum* & *Sarmatarum* appellatio apud Græcos & Latinos scriptores, quos inter etiam *Geticas* s. *Gothicas* nostras gentes, æque ac istos sequioris ætatis Samaritanorum ex *Media* & *Assyria* ἀπογονος, frequentia olim fuere commercia. (f) Hi enim apud Græcos præcipue vetustiores, *Budini*, *Arimi*, s. *Arimaspii*, *Arimphæi*, item *Ægipani*, *Himantopodes*, *Oxyodes*, *Sciapodes*, *Cyclopes*, *Monosceli*, *Panotii* s. *Fanesii*, a situ scilicet, amictu, habitu alioque vivendi genere, quod eis alioquin in istis terris, tum temporis, cum vetustioribus nostris *Scythis* & *Cimmeriis* commune fere fuit, sic vocati, celebrati sunt, cfr introd. p. 6. 213. sq. (g) *Ungaros* origine *Venedas* esse s. *Fennos*, (quod tamen ego de parte quadam *Ungarorum* intelligendum puto) indicavit qui-

mode poterit, ad Regis *Gardariciæ* *Herraudi* s. *Auriki* heroum, *Siolfi* & *Ottari*, ut supra itidem inculcavi, prælium cum *VINDIS* s. *Venedis* habitum, quorum & nomen sequiori illo seculo *Slavis* passim tribuitur, quod illos, propinqua & longa necessitudine junctos, secuti fuerint (h). Eo tempore non modo, sed & ante, *REGIONES RUSSORUM* antiquioris appellationis, a primis maxime suis *PRINCIPIBUS* & *PRÆFECTIS SCANDO-GOTHIS*, nomina sortita puto, quod, præter *Lucianum*, qui linguam *Gothicam*, seculo 2. per totam invaluisse *Scythiam* refert, etiam testimonio *Procopii*, & auctoris *historiæ Vilkinorum* confirmari poterit. (i) Nam, ut de vocabulo

HOLM-

dem *Leibnitzius* in *Miscell. Berol.* p. 8. *Rudbeckius junior* autem ex lingua præcipue eorum, in *de usu linguæ Gothicæ* p. 77. sq. fuisse probare satagit.

(h) Non modo *Latini*, sed & *Scando-Gothici*, recentioris ævi, scriptores, *Slavos* appellaverunt *Venedas* s. *Vindos*, & quidem eapropter, quod illi his, ut multo tempore, etiam in *Polonicis* terris, vicini & familiares, postquam seculo 8. in *Vandalorum* sedes immigrarant, sequaces immixti fuerint, pleno tandem veluti alveo se ipsos in *Vandaliam* effundentes. (i) *Procopius* in *hist. Vandal.*

HOLMGARD, Russice Cholmogorod, unde universum Russorum imperium GARDARIKE, GARDAVÆLLDE, immo absolute GARDAR s. GARDIÆ, in historiis nostris appellatur, primo agamus loco, ejus *ετυμολογία* quærendum erit, non ab ULMERUGIA (k) quadam Fennicæ signi-

p. m. 5. Gothicæ, inquit, nationes (cum quibus, ut passim, Scythiæ dominis, imprudenter Sarmatas & Melanchlanos, confundit) multiplices sunt & olim fuere & nunc sunt; maximæ harum & nobilissimæ sunt Gothi, proprium nomen ex tota gente adepti. Est post pauca: e ducum sibi nominibus discrimina sumere. Auctor Vilkinorum historiae p. 113. traditionum, ait, in hac historia ea indoles est, ut ex primi præfecti nomine, totum ejus regnum cognominatum sit, ut & cives, quibus imperaverit. (κ) Scilicet ut Stralenbergio L. c. p. 95. placuit. Enimvero ne jam magnopere urgeam, Holmgardiæ, quemadmodum Ulmerugiæ, vocabulum esse Scando-Gothicum, dilucidius jam, quam antea in Introd. p. 19. & prolegg. ad Cogitt. orthogr. p. 19. de Gothorum & Longobardorum nostrorum abitu hinc in Ulmerugiam s. Rugilandiam, porroque in Germaniam Scythiamque disquirere animus est. De Gothis agit Jordanes Geticarum rer. p. m. 613. referens eos duce Berigone (Erico) e Scanza insula gremio navibus vectos, Gotbiscanzia (Gothlandia) exscensa, mox ad Ulmerugos, in citeriorem Oceani (Germanici) ripam pervenisse; horumque deinde vicinos Vandalos propulisse. Cum vero populi Gothici magna numerositas cresceret, pæne quinto rege eorum regnante, decretum fuisse, ut familia Gothorum inde in

significationis ULIMA, (quam recentiorum nonnulli districtum Russiæ, qui, ultra Holmgardiam in orientem protensus, Plefcoviam, Pettzu-

„aptiores terras migrarent Trajecisse ideo amnem quendam
 „Visclam (Visulam) in cujus insula, quam gens Vividaria (de
 „qua posthac pluribus) paulo ante Jordanis tempora, oc-
 „cupaverat, Gothorum segniores, Gepidæ, remanserunt,
 „donec postmodum, ductore Fastida (Fastido) Burgundio-
 „nes aggrederentur. Gothos vero mox longius progres-
 „sos, loca aptiora quævisse in Scythicis terris, quæ lingua
 „eorum *Ovim* vocabantur, (h. e. exponente Peringkoel-
 „dio in notis ad vit. Theoder. *Ofheim*, quasi latior mun-
 „dus; Sturleffonio dictus *Suidiod hin mikla* s. Suedia vel *Scy-
 „thia magna*). Postea victores Spalorum factos ad mare Ponti-
 „cum migrationem perfecisse. Hactenus Jordanes. Quod
 „si porro Paulum Varnefridum audias, facile videbis eum
 „Longobardorum fere eandem ingerere viam, cum jam adaper-
 „ta Gothorum. Narrat itaque p. m. 749. seq. eos ex *Scan-
 „dinavia* (sensu latiori accepta, cum e Norrignia maxime e-
 „ruperint, ut infra ostendam) processisse in *Scoringiam* (*Sco-
 „ningiam*, cujus & incolæ hodie *Scöningar* vocantur) unius
 „non nimia amplitudinis insule (Scandinaviæ) tertiam solummo-
 „do particulam. Cum autem hæc regio, ut vicinæ qua-
 „vis, a Vandalis pressa ac tributaria facta esset (quod & po-
 „sterioribus contigisse temporibus, Sturleffonius aliique
 „de *Vindis* seu Vandalis agentes testantur) obsequioque
 „isto Longobardi teneri nollent, cum Vandalis, invocato
 „Odini auxilio, congressi victoriam reportarunt, sed abi-
 „re cogitantibus transitum impediabant *Assipeti* (*Asaboenses*,
 „territorii in Smalandia Calmariensis cives) quibus tamen

Petzuram Novogardiamque complectitur interpretari amant, frustraneo tamen ut opinor, conatu, cum & historia & geographica

„sponte tandem cedentibus, *Mauringiam* (quæ bina itidem „Smolandia territoria eaque maritima constituit) peragrunt, inde in *Go land am* (Gotlandiam ut supra ex Jordane vidimus, vel potius *Oelandiam*) trajicientes, ubi aliquanto tempore commorati, abiverunt in *Antabait* & *Batbaib* (insulas utique proxime adjacentes, cum Scandica vox *aj* s. *ey* in plur. *eyar*, *eyum*, Ebr. א & א״א ejusmodi terræ portionem significet) porro in *Burgundaiib* (quæ hodie *Bornholm*, olim *Borgundar ei s. holm* vocata, de qua, ut jam seculo a Longobardorum exitu sequente, h. e. quarto, ex Thorsteni Vikingssonii hist. p. 4. Torfaus videndus T. 1. p. 195. coll. 356.) Et postquam ibi aliquot annos commorati essent, abitum (nullis tamen, quas transiissent, regionibus nominatis) accelerasse dicuntur, donec ad *fluvium* quendam (sine dubio, ut supra vidimus, *Vistulam*) subsisterent, ceu cujus transitu prohibebantur, ab *Amazonibus* quibusdam (*Hamaisor*, *Hamaar*, alias *Skjaldmar*, quibus utique etiam orientales maris Balthici accolæ gaudebant, tributarii quippe Scando-Gothorum, qui eos præterea sæpissime adire solebant, in orientem per fl. Dunam, profecturi, probantibus præter OErnhielmium in Hist. Eccl. & Vita Delagardiana D. Mollero in dissert. supracit. p. 24. sq. & D. Scarino in dissert. Aboënsi de Sveonum in Livoniam meritis; immo exempla de Amazonibus ejusmodi, Varegico Russicis, suppeditante Oddi nostri historia c. 57. coll. heic p. 75. ut necesse non sit huc unice adplicare Adami Brem. traditionem de Amazoni-

ca fides exstantissima, eandem evincat esse, cum celebri Pomeraniæ insula, a Jordane memorata, & Paulo Varnefridi RUGILANDIA dicta, cognominemque habente PROVINCIAM

bus Kuenlandicis, quas nec Paulus Varnefridi intellexit, cum in *intimis alicubi Germaniæ* (non Scandinaviæ) *finibus*, eorum gentem degere, se, ut dubium, nonnihil inaudivisse, se narrat.) Ab hoc tamen fluvio Longobardi, ad *ulteriores terras* (sine dubio Otheim) digressi, a *Bulgaris* (Russicis, de quibus supra) ferme oppressi sunt; recuperatis tamen viribus, feliciter cum dictis congressi hostibus, audaciores quidem se gesserunt ad expetendos belli labores, nihil tamen deinceps memoratu dignum, egisse memorantur, præterquam quod, post devictum ab *Odoachre* (*Oddvakyro*) inde ex Italia profecto, *Rugilandia* (Pomeranicæ) Regem *Feletheum* (*Folkvildum*) in hujus mox occisi regionem prorsus *vastatam*, sed tamen *fertilem*, retrocesserint. Unde post aliquot annorum moram egressi in *campis* (*Rugiæ istius*) *parentibus* habitaverunt, qui Barbarico (Scandico) sermone vocabantur *Felt*, (*Folld*, ut *Folldia* Norrignorum orientales & occidentales, nec non *Fale* s. *Folldebygdia* Vester-Gothica, patentes itidem campi). Tandem gloriosa de *Hevulis* acta victoria, qua utpote *ditiones* non modo, sed & *diversis*, quas dein superabant, *gentibus*, *auctiores redditi*, in *Pannoniam* discesserunt. His ita recensitis & explicatis, constare puto Ulmerugiam esse Rugiam Pomeranicam, quod adhuc certius constabit, si consideraverimus primo, Longobardorum *Gungingiam*, ut P. Varnefridi p. 753. scribit, rectius *Giukingiam*, a Satore

in NORRIGIA INSULAREM, & antiquissimis temporibus celeberrimam, unde RUGII utique Pomeranici antiquitus emigraverint) sed vel a primo quodam provinciæ istius præfecto, HOLMGARDO sive HOLMGAIRO (1) vel potius
HULM

Giuko, familiam e *Norrigia* esse deducendam, cfr. prolegg. ad Cogitt. orthogr. p. 19. seq.; secundo *Holmrugios* etiam ibi ab antiquissimis inde temporibus habitasse, quasi dicas *insulares Rugios*, in provincia *Rogalandia*, de qua præter Sturlessonium L. c. T. 1. p. 96. 164. descriptio *Norrigiz* in Torfæi Hist. *Norrig.* T. 1. p. 32. 34. 62. consulenda. Tertio *Longobardorum*, ut gentis *Norrigicæ*, certissimos *lares* haberi apud eundem Sturlessonium, non modo T. 2. p. 321. ubi *Norrigiz* quidam tractus *Langbardsfida* nominatur, sed & T. 1. p. 165. proxime post *Holmrugorum* mentionem, de *Longobardis* ita scriptum esse: *Langbardir luto at lida fiorvi*, h. e. *Longobardi inclinarunt s. incurvarunt se ad vitam hominum*. Ubi quidem *Godmundi Olavii* versio, loco *Longobardorum* habet: *longiores clypei*; ipse tamen in Indice Poëtico ad Sturless. ingenue fatetur priorem versionem æque rectam esse; *restiores* tamen potius dixisset, cum post allatas voces, mox tam *clypei* quam *lanceæ* (*skioldur & geir*) memorentur. Notat alias verbum illud *luta* fortiri, partiri, ut sensus sit, *Longobardos sortitos* esse vitam hominum. Tandem & hoc addere juvabit, quod expeditio *Berici*, a *Jordane* supra memorata, e Scandinavia pariter in *austrium* (*Suderlandias*) facta tradatur in nostris *Chronicis*, cfr. introduct. nostr. p. 7. (1) Vid. Indicem *Verelii* nominum propriorum in calce nott. ad *Herroedi* hist.

HULM insula & GARD sepes, munimentum (m), quasi diceres INSULAREM PROVINCIAM, SEPARATAM puta, versus occidentem lacubus, Ladogensi & Onegensi, ab oriente fluvio Vaga, qui se in fluvium Duinam exonerat, ortumque trahit haud procul a Bialo-Ozoro & palude vel fluvio Badogensi, conexo iterum cum Ladogensi supra NOVO-
R 2 GAR-

item Epistolam meam resp. p. 21. (m) Notat prior vox *holm* proprie insulam, & quidem plerumque minorem, a rad. *bol*, *boll* tumulus, editior humus, solum erectius, unde & Poët. *bolmlinde* mare, quasi insulæ zona; translate *septum & definitum locum*; hinc & *gardur* additur, quod *sepem* significat, de qua voce vide *Verelii* Lex. Certe *Holmgardur* etiam in Hist. *Vilkin.* p. 479. occurrit, de area quadam in castello *Helvetiæ* *Sulano*, verbis seqq. *Hunni in aream irrumpentes, a Niflungis propulsantur, qua postmodum ex loco prælii istius, Holmgardia Niflungica (Niflunga Holmgard) cognominari meruit.* Observandum proinde Goth. *holmgang* s. duellum, ab *insula* vocari, quod in ejusmodi locis pugiles Scando-Gothici concertatum plerumque coirent. Vid. *Stur-lægi* hist. p. 23. ubi tamen loco *eggjatinnar* scribendum fuisset *eyarinnar*, coll. p. 33. *Vatsdælorum* c. 39. *Eyrbyggorum* c. 9. *Bardi nivei montis deastri* c. 17. *Kormaki* hist. c. 17. *Eigla* c. 71. seq. *Gissi* c. 1. A *gard* vero, ut urbis vel civitatis notione proprie nuncupatam fuisse *Holmgardiam* *Ruffiæ* provinciam, nemo rite putaverit, qui confideret, & istam notionem esse recentiore, pro qua antiqui sem-

GARDIÆ districtum (n). Hujus autem denominatio est a Scando-Gothico NYGARD h. e. NOVO SEPTO seu MUNIMENTO; illam enim a Varegis non solum reparatam, tempore Rurechi, posteaque totam Russiam Novogardiæ titulo insignitam, sed & cives ac incolas istius urbis ac regionis Varegos fuisse, ipsi facti sunt Russi. Videtur præterea hujus urbis meminisse Jordanes, dum (o) narrat, SCLAVINOS commorari a CIVITATE NOVA & Sclavino Rumunnensi, & lacu, qui appellatur Musianus, usque ad Danastrum, & (iterum) in boream Viscla tenus. Hos PALUDES SILVASQUE pro CIVITATIBUS habere (p) ad LITTUS autem OCEANI (Germanici) ubi

per by s. bæ, ber & borg usurparunt, & regionem istam orientalem, haud pluribus quam Scandinavia, gavilam fuisse urbibus. Hinc & urbes Miklagardia s. Constantinopolis & Novogardia, a recentioribus tantum memoratæ historicis, ut omnium maxime celebres latissimeque munitæ, isto commeruerunt efferi vocabulo. (n) Vid. Stralenbergii Tabul. Russiæ & Tartariæ Geogr. (o) P. 615. coll. 635. (p) Patet vel hinc, collato Herbersteinio de Novogardiæ districtus vicinorumque conditione p. 54. Russiam australem, cum vicina Polonia, adhuc satis incultas fuisse, ut de

„ubi tribus faucibus fluente VISTULÆ fluminis
 „ebibuntur, VIVIDARIOS (LIVOS, LIVONES,
 „LITHUANOS q) residere ex DIVERSIS NATIO-
 „NIBUS AGGREGATOS. Post eos ripam Ocea-
 „ni ITEMESTIOS (Goth. OESTMESAR, OEST-
 „MÆNN, h. e. ÆSTONES, Fennicam s. Venedi-
 R 3 cam

assertione nostra in Prolegg. ad Cogitt. orthogr. pp. 5. 7. nequicquam dubitetur, ubi videlicet, non dictas modo regiones, sed & Germaniam, imperio ac jussu Svevorum nostrorum, in antiquam vastitatem redactas fuisse asseruimus. cfr. Rudb. T. 1. p. 593. 181. seq. 323. 341. (q) Facile intellectu est, Jordanem, ut Scando-Gothicum Nygard s. Russicum Novogorod, vertisse per civitatem novam, ut supra ostendi, ita ex Gothico vocabulo liv, vivus, vividus procedisse Vividarios, nobis etiam hodie Livios s. Livones nuncupatos, quos dicente Jordane p. 635. coll. 613. in insulam Vistulæ primo collectos, postea erupisse in superiores regiones, ut tandem Itemestiis s. Æstiis, vicini evaserint, eo vero similius est, quo clarius idem testatur, eandem gentem, ex diversis nationibus initio constitisse; quod utpote, hodiernum ex sermone Lettico, ceu faragine linguarum variarum, luculentissime cognoscitur, ut animadvertunt Vexionius Descr. Svec. L. 2. c. 11. & illustr. Hermelinus in Dissert. Dorpat. de Orig. Livonorum §. 14. vel p. m. 28. seq. Unde falli eos necesse est, qui per Levonos Scandicos, s. Hilleviones, quos Ptolemæus Geogr. L. 2. c. 11. memorat, Livios s. Livones, Lithuanosque intelligendos

„cam gentem (r) tenere, pacatum hominum
 „genus omnino, His, sane, gentibus Oce-
 ani nostri accolae intelligi, ex alio patet Jor-
 danis loco (s), ubi Ermannaricum in VENE-
 TOS arma commovisse tradit, eosque non mi-
 nus quam ANTES & SLAVOS, suo imperio se rvi-
 re coegisse, ÆSTIORUM quoque, similiter na-
 tionem, qui longissimam ripam OCEANI GER-
 MANICI insident.

ALDEYUBORG antiquissima fuit Gar-
 dariciæ civitas, ad lacum Ladogensem, sic
 ab ista, Russicæ dialecti torsione, denomina-
 tum, olim sita; commemorata quippe, non
 modo a nostris sæpenumero historicis, sed &
 a Dyo-

affirmarunt, cfr. Prodr. nostr. p. 27. (r) Probavit idipsum,
 post Grotium, Stiernhielmium & Rudbeckium, D. Mol-
 lerus in Diff. de Varegis p. 12. ubi, refutatis Cluverio &
 Wachtero, opinantibus Æstios Germanicam esse gentem,
 „sic perorat: præterquam quod Æstii sint Finnicæ populi,
 „& Finnia in historiis nostris sæpius etiam vocetur *Oester-*
 „*land*, notandum est, quod Jordanes Æstios Finnica lin-
 „gva expresserit *Itemestios*; *ite* enim Finnicæ notat orienta-
 „lem plagam, Svedice *æster* & *mies*, sive, ut Æstones
 „pronuntiant, *mes*, significat virum; ideoque *Itemes* idem
 „est quod Svedicum *Oestmann*, vir versus orientem habi-
 tans &c. (s) P. 642. seq.

a Dyonyfio Periegeta (t), dicente, lacum
 ALDESCIUM & mare GLACIALE adjacere mon-
 tibus RIPHÆIS, e quibus fluvii nonnulli pro-
 manant, qui circa ostia sua SUCCINUM ferant.
 (u) Quod ad regiones adinet Russicas, aucto-
 ritate historiarum de Oddo jaculatore & Bod-
 varo Biarkio, facile deprehendimus, a RAD-
 FASTO quodam nuncupatam RAFESTALAN-
 DIAM s. ROSTOVIAM; a MORO, MORALAN-
 DIAM s. MORDOVIAM vel MURUMIAM; a BIAL-
 KO, BIALKALANDIAM s. BIALO OZORAM, vel
 BIELSKOVIAM; a BALLDERO s. BALLDVINO, PAL-
 TESKIAM s. PLESKOVIAM; prout REFA-
 LANDIAM s. REFANIAM a REFERO aliquo,
 qua-

(t) Cujus hæc sunt verba, v. 314. Hic quo-
 „que *Aldesci* & *Panticapæ aquæ Riphæis* in montibus
 „separatim murmurant. Horum item juxta gurgites,
 „*Glaciale prope mare*, jucundo nitore lucens *electrum* nasci-
 „tur. (u) De electo isto, quod ex *Eridano* s. *Rhodano* no-
 stro abunde collectum prodidere antiquissimi Græcorum
 scriptores, fuse egit Rudebeckius T. 2. p. 64. seqq. coll.
 Illustr. Hermelini cit. dissert. §. 3. 8. præcipue 10. nec non
 D. Pyszii diss. Aboëns. doctissima, de transformatione La-
 crymarum Heliadum in Electrum. Misisse etiam *Æstios*,
 Svionum fiduciariorum, Legatos ad *Theodericum*, Regem in

quale nomen pariter sæpiusculè occurrit. (x)
Nec dubium, quin supranominata Rusiæ
Provincia SURDALIA, hodie SUSDALIA no-
men traxerit a SURTO Kuillani f. Sinani filio.
Eadem ratione denominatas vero videtur si-
mile, non modo RESANIAM f. RESKOVIAM a
RESAR f. RISAR h. e. gigantibus, Risalandiæ for-
te minoris, de qua supra, qui longius in o-
rientalia Rusiæ, vel ipsi penetrarint, vel vi
abducti fuerint, quemadmodum posteriori-
bus temporibus, sub invasionibus Russorum,
Suedi & Fenni (y); sed & SMOLENSKO-
VIAM a SMALANDIA, ut in Vilkinorum hi-
sto-

Italia OstroGothorum, cum muneribus *succino* constanti-
bus, testantur litteræ eorum mutæ, a M. A. Cassiodoro
in Variar. L. 5. p. m. 62. seq. exhibitæ. Certe, ad istum
Theodericum, contempto proprio regno, Regem Scan-
ziæ *Rodolphum* profectum esse, narrat Jordanes L. c. p. 61. 2.
(x) Vid. Gotrici hist. p. 66. seq. (y) Ex historiis Svio-
Gothicis, prisce & recentioris ævi, patet, non tantum
Suedos, occupata *Fennia*, hujus, præcipue Osterbotniæ,
Savolaxiæ & Nylandiæ incolas in *montana*, *Norrigie* vicina,
abduxisse, substitutis in eorum locum, suæ gentis *colonis*
(vid. Dissert. Ups. de Oster-Botniæ p. 21. sq. & Gestricia P. 2.
p. 4.) verum & Russos *Suedorum Fennorumque* terras sæpiuscu-
le invadentes, plurimas inde familias secum in *Tartariam*

storia (z) vocatur, prorsus quemadmodum
SMOLANDIÆ Scandicæ & Danicæ, quas in su-
perioribus nominavimus (a). Regio autem
montana MORTURAMIA, cui LIBERDONIA
confinis (b) Russis, sine dubio, MURUM au-
dit. Castellum autem AKORI, quemadmo-
dum territorium AKABYGDIR, hodie KASTROM
f. KORESTEN vel ISCHOREST vocatur. De AS-
PARICIA, f. Asperi Jarli regno, dispiciant ipsi
antiquitatum Russicarum consultiores. CA-
RELIAM f. KYRIALIAM utramque, tam bore-
alem quam australem, ab antiquissimo ab-
originum Scandianorum Satore, KARO, For-
nioti filio, dictam puto, qui utpote sedem
in Kyria Kuenlandica obtinuit fixam (c). Hac

S

autem

& *Siberiam* traduxisse, quorum & hodie *reliquie* passim di-
gnoscuntur, ab indigenis & *lingua & religione* diversæ. Vi-
de de Tartaris *Dagestanensibus*, *Suiatschis* & *Czeremissis*, Bren-
neri nott. ad Moysen Armen. p. 99. & 107. addito Stralen-
bergii L. c. p. 346. 419. coll. Prodromo nostro p. 13. 20.
item Introd. p. 195. (z) Pag. 117. 397. (a) Nisi a
Scando-Gothico *Smala* pecudibus minoribus, quibus for-
te abundaverit, certe a *sma* parvus, & *land* regio, quod
variis constaret territoriis. (b) De quibus in historia de
Albano. (c) Vide Origg. *Norrigicas* p. 1. coll. Introd. p.

autem occasione simul commemorandam duco HERDALIAM Fennicam, quam haud procul a Balagardensi latere s. Fennico Sinu sitam, Rex Norrigiæ, Olavus Haraldi filius, e Gardaricia advectus, depopulatus est (d) nomen suum adhuc servare incorruptum in parœcia quadam Provinciæ Tavastensis, versus orientalem plagam lacus Pæyænensis sita, quo utique Olavus ille juxta fluvium Kymmenensem contendisse potuerat.

TAndem SLAVORUM appellationem, a RUDITATE ac SERVITU petitam fuisse, Viri quidam celebres arbitrari sunt. Etenim pro ut primo adseri nequit, Russos hoc se nomine tanquam proprio, honesto vel glorioso appellasse, ita negari haud poterit, per utramque istam appellationem, unam gentem esse intelligendam, quamvis interdum apud scriptores externos, Constantinum puta Porphyrogenn. & alios, eadem nomina, tanquam di-

5. 11. (d) Sturlessonius T. 1. p. 387. collata Tabula geograph. nuper edita de regionibus sinui Venedico adjacen-

versas gentes, & tamen CONFOEDERATAS importantia, licentius occurrant (e) Quin contra adserendum, quod non tantum apud Scando-Gothos, sed & ipsos Russos, ut ex civitatibus non modo CHLOPIGOROD sed & SERVITIO civium CHLOP (f) videri potest, inde ab hujus gentis adventu, in usu fuerint, præsertim postquam ejus haud exigua pars, Venedos secuta, australia Vistulæ peteret, maxima autem domi manens, Russicum nomen, tanquam patrium, quippe ipsi sedi jam olim competens, retinuit. Deinde, quemadmodum, quod supra inculcatum est, non modo SCANDO-GOTHORUM REGES, & HEROES VAREGI, Slavici s. Russici, ut genti hunc temporis

S 2

RUDI

tibus. (e) Id, sane, eo minus miramur, quo clarius constat, Græcos & Latinos scriptores ipsas gentes Gothicas, ut ut sibi invicem interdum inimicas, & quidem nominibus solum distinctas, revera quippe unius originis & nationis, tanquam diversas sæpenumero referre. cfr. introduct. p. 53. (f) De Chlopigorodia a servis nuncupata, & prope Novogardiam 2. miliaribus ab Uglitzo distante, nec non de cognomine alia ad Volgam sita, videatur Herbersteinus L. c. p. 55. 57. Gnagninus ibid. p. 166. & Oderbornius p. 244. qui illarum alterum celeberrimum prædicant emporium, in

RUDI, PRESSÆ, adeoque istorum OPEM ac DOMINIUM tandem imploranti, ab initio adventus sui diu IMPERARUNT; verum & ipsi Rusfi, ut SERVITUTI omnium quasi DEDITISSIMI, (g) Czarorum se suorum SERVOS profesfi sunt; ita fieri potuit, ut Scando-Gothi, per ludibrium

quod plurimæ & quidem remotissimæ quotannis confluerint gentes. De Russis, se *chlopos* vocantibus ipsos, sequenti videbimus nota. (g) In hanc rem Herbersteinus p. 36. sic utpote de sui temporis Russis, a quibus ad antiquiores facilis argumentatio, ingenue scribens: gens illa magis *servitute*, quam libertate gaudet, nam morituri, ut plurimum certos servos manumittunt, qui se tamen continuo aliis dominis, pecunia accepta, in servitutem vendicant. Si pater filium, ut mos est, vendit, & is quocunque tandem modo liber factus, aut manumissus fuerit, pater hunc rursus atque iterum jure patriæ potestatis vendere potest; Post quartam autem venditionem, nil amplius juris in filium habet. Idem pag. præced. mulierum, inquit, conditio miserrima est &c. omnes Rusfi se Principis *chlopos*, id est servos fatentur. Item: præstantiores, ex majore parte emtos aut captos servos habent; quos autem liberos in servitio nutriunt, iis non est liberum quolibet tempore discedere. Si aliquis citra voluntatem domini abit, nemo eum assumit. P. 40. coloni sunt miserrimæ conditionis, nam illorum bona nobilium ac militum prædæ exposita sunt, a quibus etiam per ignominiam *Christiani*, aut *nigri* homunciones vocantur. No-

brium eos SLÆPARE, KLOPARE, GLOPARE, unde postmodum Teutonico - Ungaricum SCLAV, SCHLAVAC, (h) nuncupaverint. Eadem fere ratione, qua Romani GETAS s. GOTHOS & DACOS, nonnunquam devictos pres-

S 3

fos

bilis quantumvis pauper fuerit, turpe sibi tamen & ignominiosum esse putat, si manu laboraret, hoc autem turpe non esse ducit, cortices s. putamina fructuum a nobis & famulis nostris abjecta, de terra levare & devorare. Audivi servitores aliquando conquestos, quod a dominis non essent probe verberati. Credunt se dominis displicere, signumque esse indignationis, si non verberentur. Guagninus etiam p. 179. Hæc omnis gens Moschovitica sive Ruthena magis servitute quam libertate gaudet, cujus egregium executorem Principem primum habet, omnes enim passim, cujuscunque conditionis sint, nullo respectu personarum habito, gravissima servitute premuntur. Nobiles, magnates, præfecti, Primoresque & Consilarii omnes, *chlopos* se, id est, abjectissimos & vilissimos servos magni Ducis fatentur, & bona sua omnia mobilia & immobilia, quæ proprie possident, non sui, sed magni Ducis esse dicunt. Ut autem equester ordo a magno Duce, sic etiam plebejus civilisq, a nobilibus & magnatibus gravissime premitur. Colonorum enim bona & civium, militum & nobilium prædæ exposita sunt, & per contemptum *nigri* homines, sive *Christiani* communiter appellantur, &c. (h) Goth. *sla* verberare, pulsare, *Ulphila slaban; slag, slatur* caro macerati pecoris, *caho; slaggia* malleus, *slag* verber, pulsatio,

fos & despiciatui habitos, SERVORUM probro-
fa appellatione insigniverunt. (1) Adeo hæc a
vero non abludit sententia, quin testata etiam
red-

strages, prælium; *slaga* vagus ferri; *slæke* ancilla, *slager* e-
quus recalcitrans; *slæpa* trahere onus, *slæ*, *slæ* hebes, *slæ-
lek* hebetudo; *slæpa* atterere; *slæppur* vacuus, laxus; *slæiper*,
slæiter lubricus; *slæipner* equus Odini; *slæipnisverdur* Sleipne-
ri pabulum s. fervus; *slæppa* relinquere; *slæfr*, nugæ, ger-
ræ; *slæssa* ligurire, sorbillare; *slædr* depressio, *slæde* rheda
ex virgis confecta; *slædde* habitu & moribus sordibus;
slænsa ignavi otio frui; *slængia* mittere, jacere, jactare.
klæppa verberare, pullare; *klæpa* ruditer agere, facere;
klæp rudis artifex; *klæpr* utensile rude; *klæmpr* truncus; *klæ-
pa*, *klæsa* torquere, findere, secare, rupes scandere. *glæ*
lubricus, unde *klæsa* a *glæ* prodigere, perdere; *glæpa* brute
cernere; *glæpa* inhiare; *glæpr*, *glæppe* glubo, stultus; *glæp-
ska* stultitia; *glæpia*, *glæipa* glubere, inescare, fallere. (1)
Prætorius orb. Goth. L. p. 21. *Slavorum nomen* adeo pro-
,, brosum & contemptibile Germanis redditum est, ut
,, *mancipia* vocarent *slavos*, *die schlaven*. Iidem inter cetera,
,, quæ passi sint, & nescio an uspiam non patiantur, ad
,, nullum honestius admittuntur officium; quod ex non-
,, nullis opificum testimonialibus, quas a magistratu No-
,, vitii, de honestis suis natalibus accipiunt, colligitur, in-
,, quistus verba leguntur hujusmodi: Testamur &c. quod
,, N. N. legitime ex honestis parentibus & non ex *Vendis*
,, aut aliis *despiciatui habendis hominibus* &c. natus sit. Neque no-
,, stra hoc primum ætate natum est; jam olim ætate Tullii,
,, Romanis *servi* dicti sunt *Geta* & *Daci*, Cælio Rhodigino
,, L. 21. c. 11. attestante. Causam reddit Trebellius Pol-

reddatur verbis Jordanis (k) dicentis: Verum
Antes & Sclavos GETARUM (s. Gothorum)
Regis Erimannarici IMPERIIS SERVIVISSE, im-
mo iis, quemadmodum alioquin Æstis o-
mnibusque Scythiæ & Germaniæ nationibus,
ac si PROPRIIS LABORIBUS imperavisse. Qui-
bus, coronidis loco, addiderim verba Nice-
phori Gregoræ (1) de Scythis in SCYTHIA no-
stra antiqua, ut exterarum tantum non o-
mnium gentium dominis: Scytharum gens,
,, inquit, est POPULOSISSIMA, magis versus
,, SEPTENTRIONEM habitans, quam aliæ no-
,, stri orbis; & quamvis non prorsus arctico
,, polo subjecta, in eo tamen sita parallelo,
,, qui maxime versus septentrionem porrigi-
,, tur. Ut & veteres Historici nobis tradide-
,, runt, & quantum licuit diuturna experien-
,, tia comperimus - - Innata quædam JUSTI-
,, TIA illos regit & haud invidenda LIBERTAS.
Qui-

lio in Claudio, ubi de *Gothis* in Pannonia & Mysia debella-
tis: factus, inquit, miles Barbarus & colonus ex Gotho;
,, nec ulla fuit regio, quæ Gothum servum triumphali quo-
,, dam servitio non haberet. (k) Pag. 642. sq. (1) P. m.
14. sq. edit. Basil.

„ Quibus de cauffis & Homerus eos mortali-
 „ um iuftiffimos nominavit. Appellationem
 „ vero eorum fcriptores veteres nobis varie
 „ tradiderunt. (m) Nam Homerus CIMMERI-
 „ OS eos vocat, Herodotus vero Perficæ hi-
 „ ftoriæ auctor, SCYTHAS diverfos. Plutarchus
 „ Charoneus, Cimbros & Teutones, non il-
 „ le quidem fuapte auctoritate, nam PROPRI-
 „ AM SUAM APPELLATIONEM IPSI UTIQUE SUA
 „ LINGUA norunt. Qui vero Græcis nomini-
 „ bus, alias aliter, fuo quique arbitrato, illos
 „ vocant, qui TORRENTIS inftar in noftras ir-
 „ ruentes provincias, alias alia loca occupant.
 „ Ut enim terrores de cælo fæpe hominibus
 „ a Deo incutiuntur, ut fulmina, incendia &
 „ crebri imbres, fæpe e terra, ut telluris hia-
 „ tus & quaffationes, fæpe ex aère, ut typho-
 „ nes & nimbi; ita hi a Deo affervantur SEP-
 „ TENTRIONALES & HYPERBOREI TERRORES,
 „ ut pro alia pœna, quando & quibus provi-
 „ dentia

(m) In hanc rem confulendus omnino Rudbeck.
 T. 1. 303. fq. 521. coll. T. 3. p. 186. 445. 450. 1q.

„ dentia vifum fuerit, immittant. Horum ali-
 „ qui PATRIIS SEDIBUS relictis, multas provin-
 „ cias vaftrarunt, plurimasque gentes JUGO
 „ SERVITUTIS fubdiderunt, non fecus ac ma-
 „ gni maris finus per declivia effulus, omnia
 „ ad quæ pertineret, inundaret & profterne-
 „ ret. Ceterum cum inde nudi atque iner-
 „ mes exierint, MUTATA VICTUS RATIONE,
 „ MORES EORUM IMITANTUR, apud quos con-
 „ federint. Quemadmodum e maximis orta
 „ montibus flumina, quæ in mare influunt,
 „ potabilem fuam aquam non ftatim in litto-
 „ re in faluginem convertunt, fed in longo
 „ tractu maris naturam fuam retinent, do-
 „ nec copiofioribus undis victa, eam muta-
 „ rint; fic ii QUI PROXIME VETEREM SCYTHI-
 „ AM confederunt, NOMEN PRISTINUM INVIO-
 „ LATUM CONSERVANT, nam & ipfi SCYTHÆ
 „ appellantur, & terra quæ eos alit SCYTHIA
 „ dicitur. (n) Cujusmodi funt, qui, cum
 T UL-

(n) De hac, ut regia Scytharum Hyperboreorum in-

„ULTRA TANAI FONTES, & AD IPSUM TANAIM
 „(o) olim habitassent, in Europam effusi,
 „Mæotidis paludis latera ad occasum spectan-
 „tia occuparunt. Deinde multis seculis post,
 „alii, ut ex AMPLISSIMA REGIONE PRIMA SCY-
 „THIA avulsi, in duas partes sunt divisi, qua-
 „rum una Sarmatis Asianis everfis, ad Caspi-
 „um usque mare excurrit, qui PATRII NOMI-
 „NIS etiam OBLITI, SARMATÆ, MASAGETÆ
 „& MELANHLÆNI a nigro vestitu, atque
 „AMAZONES vocabantur, quæque singulæ ab
 „eis domitæ gentes NOMINA sortitæ fuerant,
 „eadem & illi ASSUMSERUNT, propter illa-
 „rum MORES & RITUS ascitos. Alteri vero
 ver-

fula, Basilia s. Balbia, olim Hecatæo, Herodoto, Xenophonti, Timæo, Diodoro Sic. memorata, optime itidem egit Rudbeck. T. I. cc. de Scythia & Hyperboreis, coll. Prodromo meo p. 15. sq. præcipue Prolegg. ad Cogitt. orthogr. p. 19. ubi ex Geographo Raveanat. sec. 7. scriptore Gotho, de Longobardorum patria Albia & Muringia, Normannica puta s. Norrigica, Scito-Finnis vicina, nonnulla commentatus sum. (o) Fluvios Araxin & Rba, adeo a veteribus celebratos, de uno tantum eodemque Tanai esse in-

„versus Europam profecti & omnem OCEA-
 „NI ORAM pervagati, SARMATARUM & GERMA-
 „NORUM NOMINA sibi vindicarunt. (p) Deni-
 „que in GALLIAM quoque impressione facta,
 „eaque subacta, CELTÆ & GALATÆ Sive GALLI
 „sunt appellati, ut CIMBROS & TEUTHONES
 „taceam, qui multo post Alpibus superatis,
 „cum innumerabili multitudine, uxoribus
 „& liberis etiam adductis, ITALIAM ingressi,
 „vix illi quidem, sed tamen cæsi sunt a Roma-
 „nis exercitibus, Caii Marii & Lucatii Catuli
 „consulum ductu atque auspiciis. Quid
 „multa? cum in ipsam AFRICAM sæpe pene-

T 2

tra-

telligendos, Bajerus in Actis Petropolit. T. 1. p. 394. luculenter demonstrat, laudante Schættgenio in origg. Russ. sect. 5. p. 1. & 8. ubi ingenue testatur Rudbeckium in Herodotea & Ptolomæa Scythia descriptione, se & Bajerum prævisse; addens etiam, quod licet ejus in talibus opinionibus plerisque portentosa videantur, id tamen in plurimis fieri præter meritum. Hinc & tempora fore auguratur, quibus si non omnia, quæ laudatus Rudbeckius protulit, multa certe placeant, quando migrationes gentium solidiore studio, quam huc usque factum, examinantur. (p) Novit adeo & Nicephorus, Scythias

„trarint, & Herculeo freto trajecto HISPANOS
 „subegerint. Nam QUIBUS ARMA INFERUNT,
 „EOS PLERUMQUE VINCUNT, ET ALIENIS RE-
 „GIONIBUS DOMINANTUR. EORUM VERO PA-
 „TRIAM SCYTHIAM NEMO UNQUAM AB
 „OMNI ÆVO DOMUIT. (q) In caussa est, quod
 „delicatam & luxu diffluentem vitæ ratio-
 „nem AB INITIO perosi, nec frumentum e-
 „dunt, nec vinum bibunt. Quamobrem
 „neque terram arant, neque vineam unquam
 „coluerunt, NEQUE ALIAS FRUGES SERUNT,
 „UNDE INTERIORIS ORBIS INCOLÆ VICTI-
 TANT

nostras gentes in Sarmatarum & Germanorum sedes mi-
 grantes, ut victores, horum nomina adsumfisse, ni ea-
 dem ab aliis eis tributa potius dicamus, qui ip-
 sos descripsere. Iste sane, præeuntes habuit non
 tantum Procopium, cujus verba in Hist. Vand. p. 5. legantur,
 sed vel maxime Plinium, qui L. 4. c. 12. Scytharum no-
 men usquequaque transisse in Sarmatas & Germanos affir-
 mat. (q) Aurea hæc sunt verba, quia verissima, cum
 nec Odinum posteriorem, quem familia tantum numerosa
 alii que comites cingebant, Scandiam, majorum suorum pa-
 triam, vi aliqua occupasse, in Introd. p. 13. 27. sq. & Prolegg.
 ad Cogitt. orthogr. p. 16. sq. probaverim, coll. Hamburg.
 Beyträge zur aufnahme der gelehrten Historie huj. Anni

„TANT. (r) Quæ cum Scythis, quippe assuetis,
 „minime gravia, ac potius jucunda sint, ho-
 „stibus eorum acerbissima essent, impedi-
 „menta plura quam arma adducentibus,
 T 3 &

p. 57. sq. (r) Quod ad agriculturæ ignorantiam adinet, eam
 aut ad primorum emigrantium parentes, aut ad Scandianorum
 solummodo monticolas, qui magnam civium constitue-
 bant partem, restringendam esse, satis luculenter ex Stur-
 lessonio patet, qui tempore jam Odini posterioris
 posteaque, majores nostros ad anniversaria sacra e toto
 congregatos regno, Dis suis pro felici impetranda annona
 (ar, grodrar, pro annona, ubertate soli. ab ara, eria, a-
 rare; ard aratio; ardur aratrum; ar, arr, arre, curator
 arvi, agri, servus) summopere litasse, sæpiuscule pro-
 dit. cfr T. 1. p. 10. de Legibus ab Odino isto latis, de
 Freyro; p. 12. sq. de Domaldo p. 18. Granmaro p. 50. Ola-
 vo Trateljio p. 54. item de Norrigiis pp. 555. 558. 575.
 Digna, sane, sunt lectu verba ejusdem Sturlessonii p. 5.
 ubi de adventu Odini in Suediam in hunc modum agit:
 „Odinus (in Danie insula Fionia commoratus) Gefionam se-
 „ptentrionem versus, trans fretum (Oeresundum) misit,
 „ad circumjacentium regionum indolem ac habitum co-
 „gnoscendum. Illa regem suedie Gylfum adiit, qui eam
 „agri portione (arvo, Sued. plogsländ) donavit (cfr Torf.
 „Hist. Norrig. T. 1. p. 143.) In Jotunheimias deinde profecta,
 „quatvor filios ex gigante quodam suscepit. Quos in bo-
 „ves transformatos, aratro junxit, totumque arvum in

„ & ubi castra metati sunt, mercatum o-
 „ mnis generis requirentibus, ne quid vel
 „ ipsis vel jumentis desit. At illi expedi-
 „ tæ ac tenui vitæ assueti, facile QUOVIS
 TEM-

„ mare devexit, moxque in occidentem directum, ad Odini
 „ insulam defixit, eamque terram, quæ nunc *Selandia* dici-
 „ tur, cultura sedula exercuit. - - ibidem loci in Sue-
 „ dia, unde ager ille exemptus est, *læcus* quidam finuosus,
 „ qui *Laugus*, i. e. *Malerus* vocatur, successit. Nec aliter
 „ sinibus *Laugus*, quam peninsulis s. promontoriis *Selan-*
 „ *dia* distinguitur. In hanc rem vetus ille *Bragus*, hujus-
 „ modi carmen struxit: *Gefionæ auro ditata, augmentum Da-*
 „ *niæ (Selandiam) regi Gylfo detraxit, idque tanta cum vehemen-*
 „ *tia, ut, circa boves aratro junctos, mare, adinstar impetuo-*
 „ *fissimi imbris, hinc inde in aëra dispergeretur. Et ubi hi tauri,*
 „ *vastam illam ruptionem camporum (Valrauf, campi ruptura)*
 „ *Mæleri fluvio adjacentium trahentes ibant, semper eorun-*
 „ *dem quatuor capita, octo gesserunt frontium stellulas s. no-*
 „ *tulas candidiores.* Hactenus *Bragus*. *Odinus*, cognito, in
 „ orientali illa parte, apud *Gylfum*, *fecundas esse regiones*, eo-
 „ dem profectus, *foedus cum eo pepigit &c.* Istius vero
 „ *Bragicæ narrationis non tantum ratio, sed & paraphraseos*
 „ *oceasio* hujusmodi verissima a b. m. *Godmundo Olavio* in
 „ *Indice poetico ad Sturlessonium*, adfertur, quod *Rex*
 „ *Gylfus Gefionæ virgini, verborum suavitate morumque*
 „ *comitate & facetiarum sale excellenti, (vid. Torf. l. c.) ar-*
 „ *vum* quoddam in præmium suæ virtutis dedisset, ceu etiam

„ TEMPORE BELLA SUSCIPIUNT, ac TRIDUI
 „ ITER sæpe UNO DIE VOLUCRUM INSTAR
 „ conficiunt, & alias atque alias ANTE FA-
 „ MAM ADVENTUS sui terras occupant, ni-
 „ hil quidem securi adducentes, sed iis RE-
 „ BUS OMNIBUS INSTRUCTI, quibus VICTO-
 „ RIA facile paretur. Eæ sunt, MULTITUDO
 „ eorum penè innumerabilis, (s) AGILITAS
 COR-

in *Eddæ Mythol.* i. narratur. Ubi &, quemadmodum
 supra narratum, arvum illud vocatur *plogsland*, quod i-
 dem est ac *Sadland*, nunc *Seland* s. *Selandia* appellatum.
 Sensus igitur esse, *Selandiam* tunc temporis *Regi Sue-*
diciæ subjectam *Gefionæ*, munificentia regis ejusdem, in
 possessionem cessisse, *agricolarum colonia* ex *Jotunheimis* &
Uplandis collecta. Hinc cum ad dominum suum *Odi-*
num, in *Fionia*, quæ *Daniæ* est, dum hæc agerentur,
 commorantem, reversa est *Gefiona*, *Skiolldo* ejus filio,
 postea regi *Daniæ* matrimonio jungebatur. cfr *Introd. nostr.*
 p. 14. 145. *Solitudines* autem nonnullorum *Suediciæ* territo-
 riorum, quas *Sturlessonius* L. c. p. 42. 95. memorat, ex
 crebris gentis natas esse *expeditionibus*, in quas, utpote, ceu
 & in *bella* cum vicinis, olim nonnisi *viritim* abire soliti
 sunt, in *descriptione* mea *Scandinaviæ* historico geographi-
 ca fuse probavi, addens etiam in ipsis passim *maximis sil-*
vis, rudera habitationum antiquarum adhuc conspici exstantis-
 sima. (s) De *fecunditate & polygamia* *Scandianorum* vide

„CORPORUM, AC CELERRIMÆ PROGRESSIONES,
 „& (quod hæc superat) MORTIS CONTEM-
 „PTUS, (t) ET FERARUM MORE RECTUS IN AD-
 „VERSUM HOSTEM IMPETUS.

Prolegg. ad Cogitt. orthogr. p. 9. 10. Eos etiam in exte-
 ras abeuntes terras, *accessione alienigenarum* perquam auctos
 fuisse, jam supra p. 126. 129. ex Jordane & Paulo Varne-
 frido testatum dedi, cfr cit. prolegg, p. 12. 16. (t) Caus-
 sas *contemptæ* a Scandianis adhuc gentilibus *mortis*, vide apud
 Bartholin. in Antiqq. Danicis.



In

In majorem illustrationem præsentis argu-
 menti, coronidis quasi loco annectere lubet VITAM
 ODDI JACULATORIS, antiquo CARMINE ab
 ipso descriptam; unde simul, quanta sit HARMONIA VE-
 TERIS & RECENTIORIS LINGUÆ SCANDO-GOTHI-
 CÆ, etiam qua vocabula, phrasæ & contextum poëticum,
 uberrime colligi poterit. Utere his B. L. eo, quo
 tradita sunt, animo, h. e. sincero, & ipsam Oddi
 historiam propediem edendam exspecta.

H Lyde segger,
 En ek legia mun
 Vignialium fra
 Vinum minum,
 Seint man ek dyljast,
 Se ek ei tiaer
 Skogs skæstaf
 Vid skopum giora.

Var mer fostur tekít
 At Fodur rade,
 Bratt vondust þui
 A Beruriodre,
 Var mer ecke
 Vant til sælu

H Lyde svenner,
 Huad jag sægia má,
 Vignællaste om
 Vænnar mina,
 Sent má jag døljás,
 Ser jag ei tyder
 Stridsstýfvan mann
 Mot skapnan (œdet) giora.

Vart jag fostertagen
 At faders ráde,
 Bratt vandes det
 A Beruriodre,
 Var mig icke
 Vannt (svært) til sællhet
 Def-

pei-

Attendant mortalium filii, ad ea quæ dicam, de bel-
 latoribus peritis, amicis meis, tardius hoc occultem,
 videns *non decere*, virum strenuum, *fatis resistit*.
 Mihi nutritius datus, patris consilio, ei cito ad-
 suevi, in Beruriodro, mihi nil, defuit beatitudinis,
 U illius

Þeirrar, sem Ingialldur
Atte kostar.

Vaxtom bader
A Beruriodre
Asmundur ok ek
Upp i barnasku,
Skofum skeyte,
Skip smidudum,
Giordum vid orvar
Ockur ad gamne.

Sagde mer Volva
Sannar raunar,
Enn ek villda þui
Ecke hlida,
Gat ek fyrir ungum
Ingiallds syne,
At ek fedur *tuna*
Fyftunft vitia.

Buinn letft Asmundur
Opt medann lifde,

Malm

Dessom, som Ingiallder
Atte tilreds.

Vaxtom både
A Beruriodre
Asmunder ok jag
Up i barnskone,
Skafdom skiute,
Skiep smidadom,
Giordom off pilar
Bådom til gaman.

Sade mig Vyskærng
Sanna roener,
Ænn då ville jag
Icke hlyda,
Gat (láfva) jag foer ungan
Ingiallds sone,
At jag fædra tomten
Finna ville.

Bonad låts Asmunder,
Oft' me'n han lefde,

Man

illius qua Ingialldus, gaudebat.

Adolevimus ambo, in Beruriodro, Asmundus & ego,
prima ætate, polivimus arcus, fabricavimus naves, apta-
vimus sagittas, nobis gaudio.

Prædixit mihi Saga, vera fata, sed nolui eis, fidem ad-
hibere, pollicebar juveni Ingialldi filio, patrium me so-
lum, ocyus revisurum.

Paratum se gessit Asmundus, sæpe dum viveret,
bello

Malmþing vanur
Mer at fylgia,
Sagde ek karle
At ek koma munde
Aptur alldreige,
Nu er ek *eidrofa*.

Letum bate
A brym fara,
Stod hard dreiginn
Hunum nærre,
Komum at *eyu*
Utann brattre,
þar er Grymur
Fyrer garde atte.

Sa ek blydlega
Ey til bæar,
Kom bergsægner
Mer bader fagna,
Viift matta ek
Med vinum minum
Gulle skipta
Ok gaman malum.

Vard

Mannfrid vander,
Mig at foelgia,
Sade jag kallen (gubben)
At jag komma månde
Åter alldrig,
Nu ær jag edsrifvar.

Låtom båten
A haf fara
Slog hard vågan
Hægt a suden.
Komom at æen
Utan bratta,
Dær som Grymer
Foer gården rådde.

Såg jag blidliga
Ei til byen,
Kom husbonden
Off båda fagna,
Viift måtte jag
Med vænner mina
Gullet skifta
Ok gamman tale.

Vart

bello adfvetus, ad me comitandum, dixi seni, me redi-
turum, postea nunquam, jam jusjurandum violavi.

Curavimus navem, mare secare, ejusque scalmos,
fluctibus altis verberari, pervenimus trans mare, ad insu-
lam præcipitem, ubi Grymus, villæ præerat.

Intuebar blande, minus villam, venit herus, utri-
que congratulandum, certe ego tum, amicis meis, di-
videbam aurum, & jucunda colloquia.

U 2

Con-

Vard ek at vore
Vist at fara,
Brymþings boda,
Biarma at sækia,
Sidann kuadda ek
Sigurd ok Gudmund,
Villda ek med frændum
Til farar radaft.

Vorum hosker
A herskipum
Frændur minar tueir
At forradum,
Villdu hafatar
Hosker eignast
Gots þat er attu
Gamler *Finnar*.

Vær kaupskipe
Komum heilu,
þar er *Biarmar*
Bygder attu,
Eydum elld

Vart jag at våren
Vist at fara
Brus siæ genom
Biarmar at sœka,
Sedan kvædde (hælfa) jag
Sigurd ok Gudmund,
Ville jag med frænder
Til ferden redas.

Vorum hoske
A herskiepen
Frænder mina två,
I fœrrådet,
Ville hœgsatar
Hoske ega
Gots, det som ätte
Gamla *Finnar*.

Vi kœpskiepet
Komum helbregt,
Dær som *Biarmar*
Bygder ätte,
Oeddom med elld

Eigner

Egnder

Constitui futuro vere, certo inire, maritimam societatem, ad *Biarmios* infestandos, deinde salutavi, Sigurdum & Gudmundum, volens cum cognatis, parari ad iter.

Eramus strenui, in navibus militaribus, ego & cognati mei duo, rebus gerendis, volebant proreta, masculine diripere, bona quæ possidebant, senes *Fenni*.

Nos navem mercatoriam, direximus salvam, eo quo *Biarmii*, domicilia habebant, igne devastavimus,

pos-

Eigner þeirra,
Uns at roskur
Var raddmadur tekinn.

Hann lets seggium
Segia kunna,
Hvar til *boddbryngia*
Var hægt at rada,
Hann bad off ganga
Gotu leingra,
Et ver villdum fe
Fleira eiga.

Redu *Borgarmenn*
Bratt at verja
Haug hermonnum
Ok *hamalt fylkia*,
Letum þegna,
Adur þadann forom
Ofmarga miox
Ondu tina.

Red ek skunda
Til skipa ofann,

Egnder deras,
Til deff rasker
Vart skiankvenner tagen.

Han låts suennom
Sægia kunna
Hvarest gullringar
Man had at fanga,
Han bad off ganga
Gatan længre,
Om vi villdom få
Flera egor.

Togo *bårgarmenn*
Bratt at verja
Hœg med herman
Ok hœrnstallt strida,
Latom drangar
Fœrræn dædan forom
Ofmarga nog
Andan tyna.

Jag mig skynda
Til skiepet nider,

þa

Da

possiones eorum, usque dum strenuus, pocillator caperetur.

Ille jactitabat viris, indicare posse, ubi armillas (pecuniam) commodum esset acquirere; oravit ut irentis, via longius, si vellemus divitias, plures possidere.

Cœpere burgiones, cito defendere, collem militibus, & cunei in modum aciem ordinare, cœgimus milites, antequam inde abivimus, per plurimos, spiritum exhalare.

Ego festinavi, ad naves deorsum,

U 3

þa ed flote var
A fen rekinn,
Mistum bæde
Bats ok knarar
Ok yta er vær
Ofann komum.

Skiott nam kynda
I skogie þraungvum
Eld brennande
Uppa landet,
Sua at vid lopte
Bar loge fagur,
Letum leika
Hatt i gran vidar.

Saum skiotlega
At skundudu at lande
Skeider veglegar
Ok skrautleger lider,
Fegner urdu,
Sem fyrer voru,

Fræn-

ubi classis erat, in mare propulsa, amissimus utramque,
cimbam & lembum, atque milites cum, deorsum per-
veniremus.

Illico fecimus accendi, in silva densa, ignem uren-
tem, quæ in continente erat, adeo ut sublime, feriret
flamma splendida, permisimus ludere, alte abiegnum in-
cendium.

Vidimus cito, festinare ad continentem, naves pulcras, & ja-
ctabundos milites, gaudio perfundebantur, qui præerant,
cogna-

Dá at flottan var
Á sicen utvæken,
Mittom bæde
Bát ok knarre (julle)
Ok mennar, nær vi
Máste nider.

Snart dá lyste
I skogen tranga
Eld brännande
uppá landet,
Sá at vid lusten
Bar lågan fagre,
Látom leka
Hægt i gran veden.

Sågom skyndliga
At skyndade át lande
Skepen hårliga,
Ok skrytliga mennar,
Fagne vordo,
Som fære voro

Fræn-

Frændur minar,
Er mik finna giordu.

Letu skeika
At skopudu
Dreinger snotrer
I drifu vedre,
Syndist seggium
Sandur var a þilium,
Landvon lidinn,
La ek ei þar til.

Kom at eyu
Utann brattre
Sumar fidla,
Segl var þa rifit,
Giordu fyrdar
Flester aller
Skipum til hlunns
Skiott at rada.

Sloum tialldum
En fumer foru

Fränder mina,
Som mig finna gitte.

Láto bafa
Til byff dædan
Drangar snygga
I drifve væder,
Syntes allom
Sand vara fœr dæren,
Landvân liden,
Lad' jag ei dærom.

Kom jag utan
Til œn bratta
Sommarn fidla,
Segl var dá rifvit,
Laga flincka
Flæste alla
Skepen á rullar
Snart updragas.

Slog' upp tællten,
Ok somma foro

Biorn

Bicern

cognati mei, quod me reperirent.

Permisimus currere naves, quo vellent, heroës egre-
gii, vento acri, videbatur viris, arena præ foribus, o-
mnis spes continentis irrita, nil horum curavi.

Transvexi, ad insulam editam, æstate sera, carbassus
disruptus tum erat, cœperunt classarii, propemodum
omnes, naves vectibus, cito subducere.

Expandimus tentoria, & quidam abierunt,
ad

Biorn at veirða
 þeir vid boga kunnu,
 Redum i eyu
 upp at kinda
 Bal brennelegt,
 Bessa stod fyrer.

Kuadust *fiallbuar*
 Flitia mundu
 Off ur eyu,
 Nema utan færum,
 Þotte ej reckium
 Romu at heya
 Halegur sa er var
Hymners Skolldungur.

Vogudu ecke
 Vist eyar til
 Vopns vigleger,
 Er vider komu,
 Hlotu bragnar
 Fyrer biarg framan
 Vegg sterkligann,
 Var ek at þui.

Bicorn at jaga,
 Som med bagnar kunde,
 Togom i œen
 upp at tænda
 Bål bránnande,
 Bizflen stod foere.

Kvadde (sæde) fiállboar
 Flyttia skulle
 Off ur œen,
 Om vi ut ei fore;
 Tycktes ei stridsmánn
 Striden dá hafvas
 Gagnelig, dar han var
 Gatta Konungen.

Vágade icke
 Vist œen til
 Vapn vigliga
 Nær de tilkomo,
 Reste buffar
 Foere berget framman
 Vall starkligan,
 Var ok jag dar.

Red

Tog

ad ursum venandum, arcu valentes, inde in insula, excitavimus, pyram ardentem, ursus ante stabat.

Dixerunt monticola, sese ejecturos, nos ex insula, nisi discederemus, non videbatur militibus, prælium aptum, ubi aderat, gigantum princeps.

Non ausi sunt, certe ingredi insulam, armorum periti, cum adessemus, extruxerunt milites, in fronte montis, munimentum firmum, aderam & ego ei.

Cœpi

Red eg at ganga
 Med Gufanautum
 Beggia a mille
 Biargs ok eyu,
 Skaut ek i auga
 A einum þusse,
 Enn i briost framann
 Biarga Freyu.

þat feck ek heite
 Er ek hafa villda,
 Er mik ur fiollum
 Flogd kolludu,
 Kuadust *Odd Orva*
 Byr vidbuinn
 Bradlega vilja
 A burt gefa.

Buner letunft
 I burtu þadana
 Bratt ur eyu
 þegar byr feingé,
 Heiler komunft

Tog jag at ganga
 Med Gufes pilar
 Bagge imellan
 Berg ok œen,
 Skiœt jag i œega
 A enom Gætte,
 Men fram i brœstet
 Berge Fruen.

Dá feck jag heta (namn)
 Det jag hafva ville,
 Nær mig ur bergen
 Boar ropade,
 Sad' Pil Odde
 Boer (vind) til redo
 Bráddliga vilia
 I bært gifva.

Bonade forom
 Vi bært dædan,
 Brátt ur œen
 Strax boer fingom,
 Hela komom

Heim

Hem

Cœpi ambulare, gestans Gufi sagittas, utrinque inter, montem & insulam, ferii oculum, unius gigantis, sed pectus, montana femina.

Tum obtinui cognomen, quod habere volui, quum e monte, monstra inelamarent, dicentia se Oddo jaculatori, tempestatem opportunam, cito velle, qua abituriret dare.

Paratos gessimus nos, inde discessui, cito ex insula, cum ventus adflaret, integri venimus, domum

X

Heim ur þessu,
Giordum vid fagna
Frændum hollvinum.

Vorum aller
Vetur þann samann
Gulle gladder
Ok gaman malum,
Drou fyrdar
Er frostum lette
Skrautlegar helldur
Skeidur at vane.

Sigldum sidann
Sudur med lande
Tællaut skipum
Tueimur ok einu,
Vantum feingar,
þar er fyrir vissum,
Ok *Elvarsker*
Oll konnudum.

Fundum sidann
Fyrer i *Sunde*

Hem ur detta,
Giordoms vi fagna
Frændom hulltrognom.

Vorom alle
Vinter den saman
Gulle glade
Ok gammantale,
Drogom flincka
Nær frosten læt af
Skrytliga mycket
Skiepen åt vatne.

Segldom fedan
Søder med lande
Tryggt med skiepen,
Tvænne ok ena,
Væntad' fånget
Dær vi færut viste,
Ok *Elfvarsker* (*Goetaskær*)
All genomfor'.

Funnom sedan
Fære i *Sunde*

þegna

Dræn-

domum inde, lætabundi nos excepere, cognati fidi.

Eramus omnes, per hyemem una, auro contenti, & confabulationibus, commissimus strenui, cum frigus cessaret, splendidas satis, naves mari.

Præternavigavimus deinde, australia litora, tuto navibus, duabus & una, sperantes divitias, ubi eas adesse novimus, & Albis (Gothici) scopulos, omnes perlustravimus.

Invenimus deinde, ante nos in freto,
mili-

þegna nyta
þord ok *Hialmar*,
Fragu fyrdar þeir
Er fyrer voru,
Huert var villdum frid
A frone hafa.

Baru reckar
Rad sin samann,
þotte ei fyrdum
Fevon mikil,
Kioru Haleigiar
Kostinn villdra
Redum leggja
Lag vort samann.

Helldum aller
Ur hofn skipum
þegar fullhugar
Feingar vantum,
Hræddunst ecke
Medann hofdingiar

Hei-

Drængar nyttige
þord ok *Hialmar*,
Fråga flincka dem
Som fære voro,
Hvart vi villdom frid
Å fællte hafa

Buro raske
Råd sin samann,
Tycktes ei kæmpar
Gods vån mycken,
Valde Halogar
Villkær villdre
Togom lægga
Lag vårt samann.

Hålldom alle
Ur hamn skiepen,
Strax fullhuga
Fång vænta,
Hræddoms icke
Medan hæfdingar

Hel-

militēs utiles, Thordum & Hialmarum, interrogabant principes, qui præerant; an vellemus pacem, in continente constituere.

Contulerunt heroës, una consilium, non videbatur præfectis, opum spes multa, elegerunt Halogii, conditionem mitiorem, cœpimus inire, societatem mutuam.

Promovimus omnes, e portu naves, mox sperantes nos, opes consecuturos, timidi nullatenus, quamdiu præfecti,

X 2

fani

Heiler redu
Fyrer herskipum.

Vorum reider
Er radberendur
Hofka hittum
Fyrer *Holmsnefe*,
Redum sidann
Ollum eignum
Snarpra dreingia
Af sex skipum.

Vorum aller
Vestur med *Skolla*
þar at lande fat
Lida drottinn,
Baru bragner
Blodugar under
Sverdum meidder,
Enn ver figur
þadann.

Hofdu Jarlsnidjar
Utnæs rodit

Helbrægd rádde
Fære hærskiepen.

Vorum vreda,
Nær rádbærare
Hæske hittom
Fære *Holmsnæfe*,
Togom sedann
Allan eg'ndom
Snælla drengars
Af sex skiepen.

Vorum alle
Væster med Skolle,
Dær som færstod land
Folka drotten,
Bæro bra menn
Blodiga færen,
Svarda mœdde,
Menn vi seger
Dædan.

Hade Jarls søener
Utnæs roedjat

Rond-

Rask-

fani præssent, militaribus navibus.

Irascēbamur, cum socii consilii, superbos invenire-
mus, ad Holmicum isthmum, diripimus deinde, bona
omnia, acrium virorum, e sex navibus.

Eramus omnes, in occidente cum Skollo, ubi regio-
ni præsidebat, populi dominus, reportarunt heroës, san-
guinolenta vulnera, gladiis læsi, sed nos victoriam, inde.

Jarli filii, isthmos vastarant,

præ-

Rondþings vaner
Sem ref um hundar.
Unnum vid Hialmar
Er hinn veg forom
Elde ok ofla
Eitt *langskipum.*

Frette Gudmundur
Ef ek fara villda
Heim at haufte
Ok honom filgia,
Sagde ek sua
At ek sia villda
Nordur alldreige
Til nidia minna.

Mæltu aller mot
Med ser at sumre
Austur i *Elfi*
Til utfarar,
Villde Hialmar
Enn hugstore
Sueit mina med ser
Sudur hafa.

Raskstrids vane
Som ræf om hundar,
Alstæds vi Hialmar
Ehvad væg forom
Elde ok uslade,
Oedde langskiepen.

Frægte Gudmunder
Om jag fara ville
Hem at hæsten
Ok honom fœlgia,
Sade jag så
At jag se ville
Norder alldrig
Til næstar mina.

Mätte alle mœtas
Med oss at sommar
Oester i Elfven
Til utfærden,
Ville Hialmar
Den hugstore
Suit min med sig
Sœder hafva.

Foru

Foru

præliis adfueti, ut vulpes circumeunt canes, valui cum
Hialmaro, qua nobis via patuit, flamma ferroque grassari,
vacuefacere longas naves.

Quæsi vit Gudmundus, an redire vellem, domum cir-
ca autumnum, & eum comitari, respondi ita, me respi-
cere nolle, boream versus unquam, ad cognatos meos.

Pollicebantur omnes conventuros, se æstate sequenti,
in oriente ad Albin, expeditioni paratos, voluit Hialmarus,
ille animosus, socios meos secum, austrum versus habere.

X 3

Abi-

Foru teiter
Tueggia vegna
Brynþings bodar
þegar byre feingust,
Sigldum þegar
Suiþiodar til,
Soktum *Ingialld* Kong
Heim til *Uppsala*.

Fundust aller
A feigins dægre
Svensker segger
Ok Sigurdur vestann,
Ræntu ytar
Eyar stundum
Aude ollum
Enn þeir ellds bidu.

Letum vestur
þadann vanda
Viders fa,
Irlands a fit
Elldar brenna,

Foro tippre
Tvægga vagna
Brafa buffar
Genast þær fingom,
Segldom genast
Sverige til,
Sœktom *Ingialld* Kong
Hem til *Uppsala*.

Funnos alla
Å fægne dagen
Suenske suenner
Ok Sigurder vestan,
Rænte sællar,
Stundom æar,
Eg'ndom allan
Ok med eld strœfde.

Låtom vestan
Dædan vanda
Alla skiep,
Irlands å fællt
Elldar brenna,

Hof-

Hade

Abivimus hilares, ambo, per mare grassaturi, illico
aura adflante, navigantes indidem in Suediam, conveni-
mus *Ingialldum* Regem, in sede *Uppsaler*si.

Associebamur omnes, lato die, *Suedici* heroës, &
Sigurdus ex occidente, diripuimus præstantes, insulano-
rum passim, opes omnes, qui & ignem expectabant.

Curavimus in occidentem, inde verti, naves,
in *Irlandiæ* campis, incendia facta sunt, inde

Hofdu þadann
Er þangat komum—
Dreinger ok *droser*
Drifvit ur husum.

Rann ek a vidre
Vagnflod gotu
Vondum ok steigvolum
Stridum mœtta,
Munda ek *Asmund*
Aude minum
Aptur *odainn*
Ollum kaupá.

Sa ek umfider
Hvar samanforu
Karlur roskver
Ok Kongur þeirra,
þa let ek fiora
Frændur *Alvarar*
Eggþær huata
Ondu tina.

Hade dædan
Dit nær vi komom
Drængar ok drœfor
Drifvit ur husom.

Rann jag á vidan
Vagnfœr gata,
Onda ok styggliga
Stridsþiut mœtte,
Jag dá fœr *Asmund*
Áter odædan
Allan utgof
Æntlig rikdom.

Såg jag omsider
Hvar samanforo
Karlur raske
Ok Kongen deras,
Dá let jag fyra
Frænder *Alvaras*
Eggþær vana
Andan tyna.

Red

Kom

hinc autem, cum adveniremus, viri & feminae, aufuge-
runt e domibus.

Percurri latam, curruum plateam, scelestis & violen-
tis sagittis occurrens, volui *Asmundum*, opibus meis,
e mortuis, omnibus redimere.

Deprehendi tandem, ubi conveniebant, viri strenui,
& Rex eorum, ibi feci quatuor, cognatos *Alvaræ*, gla-
diis cruentis adfvetos, spiritum perdere.

Obve-

Red mig ur vagne
 Vif at kuedia
 Ok hadde fifar
 Mer hetu godum,
 Bad mig snót koma
 Sumar ed næsta
 Lest þa at launum
 Leita munde.

Var sem brynja
 Eda blar bringar
 Yskolld um mik
 Allan felle,
 Þo er ei fidar
 Silkeskyrta
 Gulle faumad
 Geck fast ofann.

Forum vestann
 Feingiar vitia,
 Sua at bragnar mer
 Bleyde kendu,
 Undir skyde

Kom mig ur vagnen
 Vif at kuæda,
 Hon gulhet altfa
 Mig goda lafde,
 Bad mig snutfagra
 Sommar næft komma,
 Låts hon dá lænen
 Lemna skola.

Som en blær
 Brynja af ringar
 Skall om mig
 Allan fœlle,
 Dock gaf hon likvæð
 Silkes skiorta
 Gulle soemad
 Gæend fast neder.

Forum vestan
 Fång at vittia,
 Så at buffar mig
 Blœdig kalla,
 Under Skida

Skat-

Buffar

Obvenit mihi ex curru, virgo salutatum, & aurum simul, mihi promittens, rogavit me venusta redire, & state proxima, pollicita tum præmium, soluturam esse. Erat hoc sicut lorica, cœrulea annularis, perfrigide me, totum cingens, & nihilominus, sericum indusium, aureis filis contextum, graviter premeus.

Abivimus ex occidente, opes acquisitum, cum milites me, pusillanimum dictitarent, sub Skidiam, mili-

Skatnar fundu
 Brædur bolharda
 At bana urdu.

Sote ok Halfdan
 I sviafkerjum
 Morgum manne
 At meine urdu,
 Unnum þeirra
 Adur þadann forum
 Halfhundra skipa
 Hrodit med stofnum.

Fundum þegna
 Er þadann forum
 Teite ok Slite
 I Tronuvogum,
 Var ei Ogmunde
 Audhægt tekit
 Komum vær þrir þadann
 Enn þeir niju.

Matta

Buffar fundu
 Brœder bálhârda
 Som bana fingo.

Sote ok Halfdan
 I Sveafkiaren
 Mången manne
 Til men vordo,
 Fingum deras
 Fœrn dædan gingom
 Halfthundra skiep
 Rœdiad til stannar.

Funnom drængar
 Nær dædan forum
 Teiter ok Slite
 I Tronuviken,
 Var ei Ogmunde
 Oedligt rákat,
 Komom vi tre dædann
 Men de nijo.

Mätte

milites offenderunt, fratres præduros, mox interitui datos.

Sotus & Halfdanus, in Suedicis scopulis, multis hominibus, damno erant, cepimus eorum, antequam reditum est, sc. naves, vastatas ad usque puppes.

Offendimus milites, cum inde navigaremus, Teitum & Slitum, in Tronuvogis, non erat Ogmundus, difficilis exceptu, discessimus nos tres inde, sed illi novem.

Y

Po-

Matta ek banorde
Fyrer bragnum hrosa
Snotra seggia,
Er til fioar komu,
Hofdu vid *Hialmar*
Halldit illa
Þa er *Glam* stod
Gegnum spor.

Forum heim þadann
Hosker þegnar
Enn *haug þorde*
Hafann urpum,
Madur einge þorde
Mote off mæla,
Var off þa einkis
Vant þess goda.

Let ek eige þess
Langt at bida,
Er ek *samunde*
At lionum voru,

Unnu

Potui ego cædis gloriam, heroibus commendare, pul-
crorum militum, cum ad mare convenirent, ego & *Hial-*
marus, male mansimus, cum *Glamus*, perfoderetur hasta.

Redimus domum inde, generosi milites, sed tumu-
lum *Thordo*, altum struximus, nemo ausus fuit, nobis con-
tradocere, nobis tum nil, defuit bonorum.

Non sivi, multum tempus præterire, antequam
Sæmundum, in mari offendi,

valu-

Mátte ei banordet
Fære busfar rosa
Snygea sællar,
Nár til síces komo,
Hade vi *Hialmar*
Hállits illa,
Dá nær *Glam*
Genom stacks.

Forom hem dædan
Hurtig' drangar,
En hóg *Thorde*
Hógan giordom,
Mánde ingen tóras
Mot off tala;
Sá off var intet
Svært gott efter.

Læt jag icke det
Lángt at bida,
Fórr enn *Sæmunder*
Och jag á sícen voro,

Vunno

Unnu skatnar
Skip min hrodinn
Enn ek sialfur þadann
Sunds kostade.

Geck ek um *Gotland*
I grimum hug
Sex dægur i samt
Adur *Sæmund* finda,
Let ek hans lide
Fiorve svipta
Sex ok nyu
Med sialfum *Grami*.

Let ek *sudur i haf*
Sua langt um farit
Adur ek grunnfæse
Grimmu mættag,
Sua at ein samann
Enn ollu fyrður
Gumma sinne,
Geck ek annan veg.

þar kom ek utarft
At *Aquitania*

Vunno stridsmenn
Skiep min' rædjad',
Menn mig sialfver dædan
Simning rástade.

Geck jag om *Gottland*
I grymman hug
Sex dagar i samt
Færn *Sæmund* fann jag
Lat jag hans manskap
Lifvet mista
Sex ok nijo
Med sialfvan *Herren*.

Læt jag sæder i haf
Sá langt skiep fara
Tils jag grunnfætar
Grymma mætte,
Sá jag ensamen
Mátt af vagen
Menn dá busfar
Mina færgingo.

Dær kom jag yterft
At *Aquitania*

Bragna

Brav-
valuere tum milites, naves meas vacuefacere, sed ipse in-
de, natate coactus sum.

Peragravi *Gotlandiam*, animo furibundo, per sex
dies totos, antequam *Sæmundum* invenirem, curavi ejus
milites, vita privari, sex & novem, una cum ipso duce.

Ego australe mare, tam procul pernavigavi, dum in
brevia, dira inciderem, adeo ut ego solus, alia via ten-
dens, milites omnes, suffocatos relinquerem.

Ibi perveni tandem, ad *Aquitaniam*,

Y 2

ubi

Bragna kindur
Borgum riedu,
þar ek fíora let
Fallna liggja
Hraufsta dreinge
Her er ek nú kominn,

þat var fyrre
At ek tilfor
At fryuord senda
Frændom mínum,
Vard ek súa feiginn
Funde þeirra
Sem *hungradur*
Haukur epter bradum.

Brognum þremur
Budú þadara
Marger sídann
Metord skatnar,
Enn ek þat þeige
þiggja villde,

Bratva mænner,
Bárgar rádde,
Dær jag fyra læt
Fallna liggja
Hraska drængar,
Hær er jag nú kómen.

Det var færut
Dá jag tillfor
At finna mig jag boed
Frænder mína,
Vart jag sú fægien
Funden deras,
Som hungrader
Høcker epter steken.

Buffom trenne
Budo dædanfrá
Många mænner
Mycken heder,
Men jag den icke
Taga ville,

Ur-

Vor-

ubi heroës, burgis præerant, quorum quatuor feci, casus
occumbere, fortes viros, huc ego jam veni.

Fuit autem prius, quam iter ingrederer, ut advoca-
rem, confangvineos meos, erat mihi tam latus, accessus
eorum, quam famelico, accipitri caro assa.

Heroibus tribus, obtulerunt ex eo, multi indidem,
honores viri, at ego eos non item, accipere volui,
mei

Urdu míner bader þar
Brædur epter.

Red ek skunda
Fra skatna lide
Unz ek hitta breida
Borg *Iorsala*,
Red ek þar allur
I at fara
Kunna ek þa
kriste at þiona.

Veit ek at fossum
Falla letu
Jordan um mik
Fyrer utann *Gricke*,
Hellt þo sem adur
Huer sem vísse
Ytur gior *skyrta*
Ollum kottum.

Matta ek *gamne*
Gliufrum nærre
Flaug hann með mik

Vordo mína báda dær
Brøeder epter.

Jag mig skynda
Frá frídsbúffarna,
Tíls jag hitta breida
Bárg *Iorsala*,
Honom aller jag
Genomfor,
Kunde jag dá
Christo at tiena.

Vet jag at fors de
Falla láto
Iordans om mig
Fære utan Grækland,
Høellt doch som færut
Det jag vísse
Dugelig skiorta
Allan ívårhet.

Møette jag gammen
Klyftor nærre,
Flæg han með mig

Fær-

Færre

mei ambo ibi, fratres remanserunt.

Festinanter discessi, a gente illa, usque dum offende-
rem vastum, burgum Hierosolymorum, cepi eum totus,
penetrare, potui tum, Christo servire.

Novi fluente, perfudisse (eos) me Jordanis, ultra
Græcos, sustinuit tamen ut antea, quod ego expertus,
pulcre confutum indusium, omnes casus.

Occurrit vultur, rupes prope, volando abripuit me,

Y 3

per

Fiærre londum
þar til hava
Hamra fundum,
Ok let mik hvilaz
I hreidre sinu.

Uns mik *Hillder*
Hafde a burtu
Rise mannlegur
A rodrar skutu,
Let mik veiter
Vi ter sior elda
Heila tolf manude
Hia ser dvelja.

Þiddunf ek pruda
þar medan dualde
Rausfamlega
Risa dottur,
Ok med henne nid
Helldur sterkligann
Eiga nam olikann
Odrum monnum.

Fiærre lãnder,
Dær ti's hœga
Hamrar funnos,
Ok læt mig hvilas
I hredre (boët) sine.

Tils mig *Hillder*
Hade bort dædan,
Rese manniger
Å rodrar skuta,
Læt mig goda
Gull'ets gifvare
Hela tolf månader
Hos sig dvelja.

Tyddes (besäf) jag prydda
Dær medan dvaldes
Rikmildiga
Resa dottren,
Ok med hænne son
Helder sterkligan
Egde jag, olikan
Andra mænner.

þann

Dan

per diffitas regiones, usque dum ad altas, petras perveniremus, sinens me quiescere, in nido suo.

Donec me *Hilldus*, inde abvexit, giganteus vir, navi actuaria, permisit mihi largitor, auri, totos 12. menses, apud se commorari.

Consuevi cum formosa, ibi cum manerem, munificaque, gigantis filia, & ex ea filium, perquam fortem, procreavi dissimilem, aliis hominibus.

Illum

þann drap *Ogmundur*
Eypjofs bane
I *Hellulands*
Hrauns *obygdum*,
Felaga hans
Ek siorve ranta
Hef ek ei viking
Verra fundit.

Fleire hefur, mina
Fostbrædur drepit
Syrner ok Gard,
Geck skeggit af
Enn han þa slagde
Ongvu likur
Ok kalladur sidann
Kuillanus Blesse.

Þotte ek hafur
A *Bravalle*
þa ek bardist
Vid Budlungs meinge,

Dan drap *Ogmunder*
Edtiofs bane
I *Hellulands*
Hårda obygdur,
Ledfagar hans
Jag lifvet rante,
Har jag ei Viking
Værre funnit.

Flera har'n mina
Fœstbrœder dræpit
Sirner ok Gard,
Geck skegget af
Men han dâ Gattom
Minsta liker
Ok kallader sedan
Kuillanus Blesse.

Tycktes jag hæfver
Å *Bråvalla*
Dâ jag krigde
Med Kongasolket,

Bad

Bad

Illum occidit *Ogmundus*, *Edtiofseida*, in *Hellulandia*, petrosis desertis, hujus lociis, ego vitam privavi, nusquam piratam, pejorem inveni.

Plures ille meos, confederatos occidit, *Sirnerum* & *Gardum*, ipse barba spoliatus, evasit tum giganti, nulli similis, & dictus deinde, *Kuillanus Blesius*.

Videbar mihi præstans, in *Bravicis* campis, dum dimicabam, cum regia multitudine,

roga-

Bad Hringur þa
Hamalt fylkia
Odd enn vidforla
At orustu.

Hitta ek hugsvianna
Heim i Gallia,
Tuo Lofdunga
Litlu sidar,
Veita ek odrum
Vigs um geinge
Ungum jofre
Arfs at kuedia

Kom ek umfider
þar suinner þottuft
Sigurdur ok Siolfur
I fveit Kongens,
Rede ek skatna lid
Skots ad bida
Ok skislida fim
Til skilminga.

Bad Hringer då
Hœrnlikt strida
Odd den vidfarne
Å stridsfællat.

Hitta jag hugprydda
Hem i Gallia
Två Kongsoener
Litet senar,
Kunde jag genom
Krigskånt mine
Unga Kongen
Arfvet skaffa.

Kom jag omfider
Dær snälla tycktes
Sigurder ok Siolfer
I fuit Kongens,
Reta mig sællarna
Skått at bida,
Ok skicælldar lå
At skilldra med.

Skaut

Skœt

rogavit Hringus tum, aciem in modum cunei disponere,
Oddum multivagum, in pugna.

Incidi in ingenuos, habitantes in Gallia, duos Prin-
cipes, paulo post, juvavi alterum, per artem militarem,
juvenem Principem, in hæreditate acquirenda.

Perveni tandem, ubi præstantes videbantur, Si-
gurdus & Siolfus, in satellitio Regis, cœpi cum mili-
tibus, sagittis concertare, & pugnandi, periculum fa-
cere.

Emi-

Skaut ek ei skemra
Enn Skioldungar
Var lett skafinn
Linde i hende,
Redu sidann
Sunds at kosta
þa let ek bada
Blode snyta.

Var mer skialldmar
Skiput ed næsta
þa er orustu
Eiga skyldum,
Vellta ek ytre
I oþœkiu
Andræn bidu
Enn ver aud feingum.

Soktum fuerde
Seggia kindur
Ok tre godum
Tindum þeirra,

Skœt jag ej kårtar
Æn Kongsmänner
Då lætt bågen
Låg mig i handen,
Bœrja sedan
Så at fimma,
Då læt jag båda
Blodet snyta.

Var mig skjœldmœ
Skipad den næsta,
Då nær orosta (strid)
Ega skullom,
Vællte jag hæanne
I jyttpuffen
Andælœsann
Ock vi gods fingom.

Slogom fuåra
Suenner många
Ok træ gudar
Tyndom deras,

Deidda

Dœd-

Emisi sagittas nihilo brevius, quam satellites,
erat facilis arcus, in manibus, cœperunt deinde natando
experiri, tumque feci utriusque, sanguinem emungi.

Mihi virgo clypeata (Amazo), designata fuit
proxima, cum prælium, gesturi essemus, volvebam de-
super, in volutabrum, mox exspirantem, sed nos divi-
tias accepimus.

Petivimus ensibus, hominum filios, & lignea
numina, perdidimus eorum,

Z

oc-

Deidda ek *Bialka*
Bragna forstiora
Lika konga
Sua hann let *oudu*.

Þa var *Harekur*
Hollur fulltrúe
Er han feste mer
Foftru fína,
Atta ek hosku
Hilmers dottur
Ver redum samann
Sigre ox londum.

Sat ek at sælu
Sidann mine
Veglega leinge
Enn ek vita þottunf,
Fiollde er at feigia
Af ferdum minum
Snotrum dreingium
Su mun nu efitá.

Dædde jag *Bialke*
Buffsars fœrftándar'
Like kongars
Så han læt andan.

Då var *Hareker*
Huller fulltrogen
Nær han fæste mig
Foftre fína,
Åtte jag hæffka
Herrens dotter,
Vi råddom saman
Seger ox lænder.

Såt jag i fællhet
Sedan mina
Verdliga, længre
Ænn jag veta tycktes,
Mycket ær at feigia
Af færdar mina
Snyggom drængom,
Såd'n ær den fídfta.

þer

I sko-

occidi *Bialkium*, heroum præfectum, parem regibus,
ut exhalaret animam.

Tum erat *Harekus*, fidus amicus, cum nuptum
mihi dedit, alumnam suam, nupsi honestæ, regis filix,
nos potiebamur, victoria & regionibus.

Gaudebam felicitate, deinde mea, eximia diutius,
quam novisse videbar, multa sunt dicenda, de itineri-
bus meis, venustis militibus, hocce erit jam novissimum.

Vos

þer skolut skunda
Til skipa ofann
Heilir allir
Her munum skiliaft,
Berit *Silkefif*
Ok fönnum ockrum
Kuediu mina
Kiem ek ecke þar.

I skolen skynda
Til skiepen neder
Hela alla
Hær mánd við skiljas,
Bæren *Silkefif*
Ok scener vára
Kuædet mine,
Komr jag icke dær.

Vos festinabitis, ad-aves deorum, felices omnes,
heic disjungemur, dicite *Silkififæ*, & filiis nostris, salu-
tem meam, nunquam veniam illuc.

Emendanda.

P. 30. lin. 4. lege *Jugo*. P. 36. l. 4. *Vareschoi More*. P.
46. l. ult. & lq. P. 47. l. 4. præfixo of *f. uf* (particula
intensiva, de qua Verel. in Lex.) *ofarg f. ufarg*, contra-
cte *Varg*, quasi perf. -- P. 54. l. 6. *missis*. P. 56. l. 9. *natio-
ne Væregum fat*. P. 76. l. 1. & 2. *infestaret*. Hinc in. P. 77. l. 14.
nec non cum Bryn -- P. 87. l. 2. *Thorgnyus*. P. 88. l. 21. lq. p. 105.
coll. p. 99. P. 100. l. 13. *Russi referunt, ante* -- P. 109. l. 16.
ὀμογλωσσος. P. 128. l. 6. *Golandam*. P. 130. l. 17. *incuruarunt*,
l. 24. *partiri*. l. 28. p. 7. P. 137. l. 16. *quarum*. Ad carmina
Oddi nostri observet B. L. quod eorum unum P. 166.
tria autem P. 170. omiffa sint, cum eadem ad priores co-
gnomines Oddum, Thordum & Hialmarum pertineant,
cfr. P. 89.

V I R O

Amplissimo

DN. ERICO JULIO BIÖRNER,

S:æ R:æ Maj:is Regniqve Svediaë

Collegii Antiquitatum

ASSESSORI.

Usque adeo assuetus Fama in senium irruis Orbis,
Nesciat ut fervens otia pene calor?
Qvi doctus lassare solet, qvi frangere, mentes,
Te fovet incumbens exacuitque labor,
Curarum genitrix cerebrum non vexat Enyo,
Turbaque ferales ejaculata minas.
Haëtenus in nostræ laudes attolleris Arcti
Plurimus Annales excutiendo senes.
Nunc Ducibus frenata Gothis Holmgardia pollens
Secula per quatuor commemoranda venit.
Pone modum calamo, Polyhistor clare, laborum
Jam satis est, plausus sat quoque, pone modum.
Tanta, ignava manus,volvendo volumina, torpet,
Et stupet accretum Bibliotheca decus.
Fama Tibi emunctum jam pridem colligit orbem,
Pignoribusque ævum pignerat omne Tuis.

Ergo

Ergo, vetus valeat fac Clio: Patria plorans
Auxiliatricem flagitat, ecce! manum.
Si qua precum vis est, pia vota que sidera pulsant,
Pro misera da nunc, da sine fine, preces:
Flecte fatiscenti commotum Numen, & opta
Pacatumque gregem, pacificosque Duces,
Sic Tibi semotis decurrent tempora curis,
Et tranquilla senex otia letus ages:
Sic Tua, quæ nostros nunc rumpit Fama Triones,
Æterna stimulus sedulitatis erit.

Stockh. d. 5. Julii 1743.

GUSTAVUS LITHOU.



Two specimens for the Paris flower

Each a 1/2 lb. wt.
COSTA'S

Russia

II. Historia

gener

antey

